

BUSINESS FORUM MAGAZINE

VIETNAM BusinessForum

THE VIETNAM CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY - **VCCI**

VOL. 02, NO. 14 (1330), JULY 15 - 31, 2021
ISSN 1859-0632



HÀ GIANG

**TIẾP TỤC CẢI THIỆN MÔI TRƯỜNG KINH DOANH,
HỖ TRỢ DOANH NGHIỆP PHÁT TRIỂN**

Improving Business Climate, Facilitating Enterprise Development

BILINGUAL



CÔNG TY CỔ PHẦN THỦY ĐIỆN THÁI AN

Nhà máy Thủy điện Thái An nằm trên địa bàn hai xã Thái An (huyện Quản Bạ) và Thuận Hòa (huyện Vị Xuyên), có công suất 82MW, với tổng vốn đầu tư hơn 2.000 tỷ đồng, mỗi năm sản xuất và phát lên lưới điện quốc gia gần 400 triệu kWh; doanh thu gần 300 tỷ đồng. Đây là một trong 15 công trình trọng điểm chào mừng Đại hội XV Đảng bộ tỉnh Hà Giang và là dự án thủy điện lớn thứ hai của tỉnh Hà Giang.

VIETNAM BUSINESS FORUM Published by VCCI

PHAM NGOC TUAN
EDITOR-IN-CHIEF

PHAM THE NAM
DEPUTY EDITOR-IN-CHIEF
In Charge of VIETNAM BUSINESS FORUM

BOARD OF ADVISORS
Dr. VU TIEN LOC
VCCI President & Chairman
Dr. DOAN DUY KHUONG
VCCI Vice President
PHAM NGAC
Former Ambassador to Five Nordic Countries
NGUYEN THI NGA
Chairwoman of Board of Directors, BRG Group

Designer: HOANG ANH
Sub-editor: STEVEN GROFF

HEAD OFFICE
4th Floor, 9 Dao Duy Anh St., Hanoi
Tel: (84-24) 35743985/35743063
Fax: (84-24) 35743985
Email: vbfhanoi@gmail.com; vbf@vcci.com.vn
Website: www.vccinews.com

SOUTHERN REP. OFFICE
171 Vo Thi Sau St., Dist.3, HCM City
Tel: (84-28) 39321099/39321700
Fax: (84-28) 39321701

NORTHERN REP. OFFICE
4th Floor, 208 De La Thanh St.,
Dong Da Dist., Hanoi
Tel: (84-24) 6275 4809
Fax: (84-24) 6275 4835
Chief Representative
NGO DOAN KHUYEN

JAPAN
2nd Floor, Hirkawacho-Koizumi Bldg.,
1-9-5, Hirakawacho, Chiyoda - ku,
Tokyo 102-0093
Tel: 81-3-5215-7040
Fax: 81-3-5215-1716
Chief Representative
AKI KOJIMA



Available on Vietnam Airlines

Licence No.58/GP-BTTTT dated February 18, 2020
Printed by the Trade Union Printing Company
PRICE: VND25,000



CONTENTS

BUSINESS

- 03 Xuất khẩu dồi dào cho nửa cuối năm 2021
- 04 Applying Efforts for H2 Exports
- 06 Kiên định thực hiện hiệu quả “mục tiêu kép”
- 07 Resolute to Accomplish Dual Goals

POTENTIAL - HA GIANG PROVINCE

- 08 Hà Giang: Tiếp tục cải thiện môi trường kinh doanh, hỗ trợ doanh nghiệp phát triển
- 11 Hà Giang: Improving Business Climate, Facilitating Enterprise Development
- 14 Ngành Công Thương: Duy trì đà tăng trưởng tích cực
- 15 Industry and Trade Sector: Maintaining Positive Growth Momentum
- 16 Huy động và sử dụng hiệu quả các nguồn tài chính cho phát triển KT-XH
- 17 Mobilizing, Effectively Using Financial Resources for Socio-economic Development
- 19 Đảm bảo an ninh lương thực, nâng cao đời sống nhân dân
- 20 Tạo đột phá trong xây dựng kết cấu hạ tầng giao thông
- 21 Creating Breakthroughs in Transport Infrastructure Construction

- 22 Đảm bảo tiến độ, chất lượng các công trình giao thông
- 23 Khởi sắc chất lượng giáo dục và đào tạo
- 24 Nhiều chuyển biến tích cực trong công tác quản lý đô thị
- 25 Nâng cao chất lượng nguồn nhân lực
- 26 Khẳng định vai trò của khoa học - công nghệ trong phát triển kinh tế - xã hội
- 27 Bảo hiểm xã hội tỉnh Hà Giang: Quyết tâm hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ
- 28 Ngành Ngân hàng Hà Giang: thực hiện hiệu quả mục tiêu kép
- 30 KBNN Hà Giang: Tiếp tục đổi mới phương thức hoạt động, triển khai hiệu quả các nhiệm vụ thu, chi NSNN
- 32 Xây dựng thành phố Hà Giang văn minh, hiện đại, giàu bản sắc
- 34 Huyện Bắc Mê: Nhiều đột phá trong phát triển kinh tế - xã hội
- 36 Huyện Bắc Quang: Phát huy nội lực, thu hút đầu tư
- 38 Huyện Vị Xuyên: Tập trung khai thác lợi thế, tạo đà phát triển
- 40 Huyện Đồng Văn: Khai thác tối đa các tiềm năng, lợi thế địa phương
- 41 Bệnh viện Đa khoa tỉnh Hà Giang: Điểm sáng về chăm sóc và bảo vệ sức khỏe nhân dân
- 42 Ban Quản lý Khu kinh tế tỉnh Hà Giang: Tạo thuận lợi cho nhà đầu tư



- 44 Bệnh viện Y dược cổ truyền Hà Giang: Nơi gửi gắm niềm tin
- 45 Đào tạo nghề gắn với giải quyết việc làm, đáp ứng yêu cầu thị trường lao động
- 46 Công ty CP LICOGI 13: Hòa nhịp cùng sức bật Hà Giang với Dự án Thủy điện Sông Nhiệm 3
- 48 Agribank Hà Giang: Đồng hành cùng phát triển kinh tế - xã hội địa phương
- 50 Công ty CP Thủy điện Thái An: Đánh thức tiềm năng thủy điện, mang lại sức sống mới cho vùng cao

CULTURE & TOURISM

- 52 Xây dựng các sản phẩm du lịch đa dạng, phong phú
- 54 Diversifying Amusing Tourism Products
- 56 Vẻ đẹp nơi địa đầu Tổ quốc



Xuất khẩu dồi dào cho nửa cuối năm 2021

Kim ngạch xuất, nhập khẩu 6 tháng đầu năm 2021 của Việt Nam vẫn duy trì tốc độ tăng trưởng cao so với cùng kỳ năm trước. Tuy nhiên, hoạt động xuất khẩu cuối năm được dự báo có thể bị ảnh hưởng bởi dịch bệnh Covid-19 tiếp tục có những diễn biến phức tạp, đang lan rộng ra nhiều tỉnh, thành tại Việt Nam. Thời điểm này cần có sự chuẩn bị của các cấp ngành, doanh nghiệp (DN) để ứng phó cũng như nắm bắt cơ hội trong bối cảnh mới.

HƯƠNG GIANG

Nhóm hàng chủ lực dẫn dắt tăng trưởng xuất khẩu

Kim ngạch xuất khẩu hàng hóa tháng 6/2021 ước tính đạt 26,5 tỷ USD, tăng 1,2% so với tháng trước. So với cùng kỳ năm trước, kim ngạch xuất khẩu hàng hóa tháng 6 tăng 17,3%. Tính chung 6 tháng đầu năm 2021, kim ngạch xuất khẩu hàng hóa ước tính đạt 157,63 tỷ USD, tăng 28,4% so với cùng kỳ năm trước. Xuất khẩu ghi nhận đà tăng trưởng ấn tượng, vượt nhiều kỳ vọng và chỉ tiêu đặt ra.

Theo Bộ Công Thương, trong 6 tháng đầu năm 2021 có 25 mặt hàng đạt kim ngạch xuất khẩu trên 1 tỷ USD, chiếm 88,9% tổng kim ngạch xuất khẩu. Có 5 mặt hàng xuất khẩu trên 10 tỷ USD, chiếm 58% là điện thoại và linh kiện; điện tử, máy tính và linh kiện; máy móc thiết bị, dụng cụ phụ tùng; dệt may; da giày.

Một số mặt hàng nông sản có mức tăng trưởng xuất khẩu mạnh do lợi thế giá tăng cao. Xuất khẩu hạt tiêu

giảm 6,7% về lượng nhưng kim ngạch tăng 40,5% so với cùng kỳ năm 2020. Cao su là mặt hàng tăng trưởng mạnh nhất trong 6 tháng đầu năm 2021 với mức tăng lên tới 41,3% về lượng và tăng 80% về trị giá so với cùng kỳ năm 2020. Hai mặt hàng có kim ngạch xuất khẩu lớn nhất trong nhóm này là thủy sản và hàng rau quả cũng tăng lần lượt là 12,5% và 17,7% so với cùng kỳ năm 2020.

Nhìn chung, các doanh nghiệp trong nước đang khai thác hiệu quả các lợi thế từ các FTA song phương và đa phương, trong đó có Hiệp định thương mại tự do Liên minh châu Âu-Việt Nam (EVFTA) đang mang lại nhiều lợi thế cho hàng hóa xuất khẩu của Việt Nam vào EU. Đáng chú ý, trong tháng 6, lô vải thiều Thanh Hà, Hải Dương đầu tiên đã được xuất sang châu Âu theo Hiệp định Thương mại tự do giữa Việt Nam và EU. Với việc EU là thị trường xuất khẩu lớn thứ tư của nông sản Việt Nam cộng thêm việc miễn giảm thuế nhập khẩu



APPLYING EFFORTS FOR H2 EXPORTS

Vietnam's import and export value grew well in the first six months of 2021. The second-half export is forecast to be adversely affected by the COVID-19 pandemic. All sectors and enterprises are now supposed to prepare to respond to the pandemic and seize opportunities in the new context.

HUONG GIANG

theo EVFTA, hàng hóa xuất khẩu Việt Nam đang được tiếp sức để tăng khả năng cạnh tranh, khẳng định vị thế của mình trên thương trường quốc tế.

Theo ông Vũ Bá Phú - Cục trưởng Cục Xúc tiến thương mại (Bộ Công Thương), nhờ đẩy mạnh xúc tiến thương mại trực tuyến, bán hàng trên nền tảng số, nên dù dịch bệnh Covid-19 diễn biến phức tạp, quả vải của 2 tỉnh Bắc Giang và Hải Dương được tiêu thụ tốt, không có tình trạng ép giá, ép cân... gây thiệt hại cho người trồng vải. Việc đưa nông sản lên sàn thương mại điện tử trong thời gian gần đây đã tạo thêm một kênh phân phối bền vững cho sản phẩm tiềm năng của các địa phương, nhất là trong thời kỳ dịch bệnh Covid-19.

Ngoài ra, kim ngạch xuất khẩu nhóm hàng công nghiệp chế biến và nhóm hàng nông, thủy sản vẫn tăng mạnh so với cùng kỳ năm ngoái, trong khi nhóm nhiên liệu khoáng sản vẫn trong xu hướng giảm.

Những thị trường xuất khẩu chủ lực của Việt Nam, từ ASEAN tới Mỹ, châu Âu... vẫn gia tăng nhập khẩu hàng hóa từ Việt Nam. Mức tăng trưởng xuất khẩu sang các thị trường này đều đạt 2 con số. Hoa Kỳ là thị trường xuất khẩu lớn nhất của Việt Nam với kim ngạch đạt 45,1 tỷ USD, tăng 43,3% so với cùng kỳ năm trước; tiếp đến là Trung Quốc đạt 24,6 tỷ USD, tăng 25,1%; thị trường EU đạt 19,3 tỷ USD, tăng 17,4%; thị trường ASEAN đạt 13,8 tỷ USD, tăng 26,3%; Hàn Quốc đạt 10,5 tỷ USD, tăng 15,2%; Nhật Bản đạt 9,9 tỷ USD, tăng 6,9%.

Tập trung xuất khẩu một cách cẩn trọng

Dự báo hoạt động xuất nhập khẩu sẽ tiếp tục khởi sắc trong thời gian tới khi mà các hiệp định thương mại tự do đang dần được thực thi một cách toàn diện hơn, hiệu quả hơn. Đặc biệt, các hiệp định: CPTPP, EVFTA, UKFTA... sẽ tiếp tục tạo điều kiện để hàng hóa của Việt Nam thâm nhập vào các thị trường đối tác với thuế quan ưu đãi, thông qua đó thúc đẩy xuất khẩu tăng trưởng mạnh trong thời gian tới. Giá hàng hóa xuất khẩu cũng đang có xu hướng tăng, nhất là các mặt hàng thế mạnh của Việt Nam sẽ là động lực quan trọng để gia tăng giá trị xuất khẩu. Bên cạnh đó, ở các nước Mỹ và châu Âu đang dỡ bỏ dần hoặc hoàn toàn lệnh phong tỏa khi đã tiệm đủ số lượng vắc xin, cầu hàng hóa trên thị trường thế giới đang

Key exports

Merchandise export value was estimated at US\$26.5 billion in June 2021, up 1.2% over May and 17.3% from June 2020. In the first six months of 2021, the value amounted to US\$157.63 billion, up 28.4% year on year. Export growth was far better than expected.

According to the Ministry of Industry and Trade, 25 exports individually brought home at least US\$1 billion from January to June of 2021, accounting for 88.9% of total export value, with five, individually earning at least

US\$10 billion, making up for 58% of the value. The biggest exports include telephones and components; electronics, computers and components; machinery, equipment, tools and spare parts; textile and garment; and leather and footwear.

Some agricultural exports grew strongly thanks to price gains. Pepper shipments declined 6.7% in volume but the value soared 40.5% year on year. Rubber was the fastest-growing export in the first half of 2021, staging an export growth of 41.3% in volume and 80% in value

hồi phục trở lại, đây là cơ hội để Việt Nam đẩy mạnh xuất khẩu các mặt hàng công nghiệp tiêu dùng có thể mạnh.

Tuy nhiên, hoạt động xuất nhập khẩu có thể bị ảnh hưởng tiêu cực bởi đợt bùng phát dịch Covid-19 thứ 4 ở nhiều địa phương, nhất là một số tỉnh, thành phố là khu vực sản xuất hàng hóa lớn như Bắc Giang, Bắc Ninh, Hà Nội, TP.Hồ Chí Minh... Châu Á tiếp tục là tâm điểm với số ca nhiễm Covid-19 mới gia tăng nhanh chóng tại hàng loạt quốc gia và vùng lãnh thổ như Ấn Độ, Nhật Bản, Đài Loan, Indonesia hay Thái Lan. Do đó, bản thân doanh nghiệp phải nỗ lực nâng cao năng lực cạnh tranh cũng như khả năng thích ứng để vượt qua khó khăn, chủ động chuyển hướng để nắm bắt hiệu quả những cơ hội từ bối cảnh mới.

Bên cạnh đó, theo Bộ Công Thương, dù kim ngạch đạt tăng trưởng ở mức cao, song hoạt động xuất, nhập khẩu vẫn có một số điểm hạn chế như mức độ đa dạng hóa thị trường chưa đạt yêu cầu, một vài thị trường còn chiếm tỷ trọng lớn hoặc rất lớn, nhất là với nhóm nông, thủy sản. Xuất khẩu vẫn dựa nhiều vào khối doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài với kim ngạch đạt 97,8 tỷ USD, chiếm 74% tổng kim ngạch xuất khẩu. Mặt khác, giá đầu vào, giá cước vận chuyển đường biển tăng cao, kết hợp với tác động của dịch Covid-19 tại một số địa bàn sản xuất trọng yếu đã và đang đặt ra thách thức lớn.

Theo bà Hoàng Ngọc Ánh, Tổng Thư ký Hiệp hội Dệt May Việt Nam (VITAS) dự báo xuất khẩu dệt may sẽ khả quan và nhiều khả năng sẽ hoàn thành mục tiêu 39 tỷ USD trong năm 2021. Tuy nhiên, khó khăn lớn nhất với các doanh nghiệp lúc này chính là thiếu lao động chất lượng cao, cộng với áp lực về phòng chống dịch tại địa phương và nhà máy do nguy cơ lây nhiễm cộng đồng.

Bộ Công Thương khuyến nghị, đối với doanh nghiệp, trước mắt cần thực hiện nghiêm các hướng dẫn của Bộ Y tế về phòng, chống dịch Covid-19 để bảo đảm ổn định sản xuất. Doanh nghiệp cần theo dõi thông tin cập nhật về các thị trường xuất khẩu để chủ động kế hoạch sản xuất, kinh doanh, đón đầu cơ hội thị trường mở cửa trở lại. Các doanh nghiệp cũng cần nghiên cứu kỹ quy định của các hiệp định thương mại tự do thế hệ mới để tận dụng tối đa cơ hội, phát huy thế mạnh của mình, khai thác thị trường mới, đẩy mạnh xuất khẩu.■

over the same period in 2020. Seafood and vegetables were the two biggest exports, seeing respective growth of 12.5% and 17.7% over the same period in 2020.

In general, domestic companies are effectively utilizing advantages from bilateral and multilateral free trade agreements (FTAs), including the EU-Vietnam Free Trade Agreement (EVFTA), which offers numerous advantages for Vietnamese exports to the European Union (EU). Notably, in June, the first batch of Thanh Ha litchi, grown in Hai Duong province, was exported to Europe under the EVFTA Agreement. With the EU being the fourth largest export market of Vietnamese agricultural products plus exemption and reduction of import duties under the EVFTA, Vietnamese exports are increasing their competitiveness and affirming their position on the international market.

Mr. Vu Ba Phu, Director of the Vietnam Trade Promotion Agency (Vietrade) under the Ministry of Industry and Trade, said, thanks to online trade promotion and e-commerce on digital platforms, despite negative impacts caused by the COVID-19 pandemic, litchi produced by Bac Giang and Hai Duong provinces is sold well. E-commerce has provided another distribution channel for local potential products, particularly in the time of the COVID-19 pandemic.

In addition, the export value of processed industrial products, agricultural and aquatic products increased sharply over the same period last year. Meanwhile, mineral and fuel exports continued their downward trend.

Vietnam's key export markets - from ASEAN to the United States and Europe - are still increasing their imports from Vietnam. The country's shipments to these markets are growing at a double-digit rate. The United States is Vietnam's largest export market with US\$45.1 billion, up 43.3% year on year, followed by China with US\$24.6 billion, up 25.1%; the EU with US\$19.3 billion, up 17.4%; ASEAN with US\$13.8 billion, up 26.3%; South Korea with US\$10.5 billion, up 15.2%; and Japan with US\$9.9 billion, up 6.9%.

Careful focus on exportation

Imports and exports are forecast to expand in the coming time when free trade agreements (FTAs) are enforced in a more comprehensive and effective manner. In particular, such trade pacts as CPTPP, EVFTA and UKFTA will help Vietnamese commodities to penetrate into partner markets where preferential tariffs are being offered. Export prices are

also tending to look up, especially Vietnam's strong commodities, which will be an important driving force to boost the export value. Besides, in the U.S. and Europe, which are gradually or completely lifting lockdowns thanks to high vaccination rates, the global demand for goods is recovering and this is an opportunity for Vietnam to boost industrial consumer exports.

However, importing and exporting activities may be negatively affected by the 4th COVID-19 pandemic outbreak in many provinces and cities, especially major export-oriented manufacturing localities like Bac Giang, Bac Ninh, Hanoi and Ho Chi Minh City. Asia continued to witness a sharp rise in new COVID-19 infections, hurting India, Japan, Taiwan (China), Indonesia, Thailand or many other countries. Therefore, enterprises themselves must strive to improve their competitiveness as well as adaptability to overcome hardships and change directions to effectively seize opportunities from the new context.

Besides, although Vietnam obtained high export growth, its importing and exporting activities still posed certain limitations like poor market diversification and heavy reliance on some major markets for agricultural and seafood products, according to the Ministry of Industry and Trade. Foreign-invested enterprises are still the biggest exporters, generating US\$97.8 billion in the period, accounting for 74% of total exports. On the other hand, high input prices and high sea freight rates, plus the impacts of COVID-19 in some key production areas, have posed great challenges.

According to Ms. Hoang Ngoc Anh, General Secretary of the Vietnam Textile and Apparel Association (Vitas), textile and garment exports are likely to fulfill the target of US\$39 billion in 2021. However, the biggest difficulty for textile and garment companies for the time being is the lack of high-quality labor plus pressures from local and company lockdowns to prevent COVID-19 pandemic contagion.

The Ministry of Industry and Trade recommended that businesses closely follow instructions of the Ministry of Health on prevention and control of the COVID-19 pandemic to ensure stable production. They need to keep export market information updated to work out active business plans and capture market opportunities. They also need to carefully study provisions of new-generation free trade agreements to make the most of opportunities, promote their strengths, expand new markets, and boost exports.■





Nghị quyết số 63/NQ-CP về các nhiệm vụ, giải pháp chủ yếu thúc đẩy tăng trưởng kinh tế, giải ngân vốn đầu tư công và xuất khẩu bền vững những tháng cuối năm 2021, đầu năm 2022 vừa được ban hành cho thấy quyết tâm cùng sự kiên định của Chính phủ trong thực hiện mục tiêu kép: vừa chống dịch, vừa phát triển kinh tế - xã hội. Điều này càng cần thiết và quan trọng hơn trong bối cảnh Covid-19 đang diễn biến phức tạp trong thời gian gần đây.

HÀ LINH

Quyết tâm giữ vững ổn định kinh tế vĩ mô, bảo đảm các cân đối lớn

Đại dịch Covid-19 bùng phát tại một số địa phương trên cả nước từ cuối tháng 4 với những diễn biến phức tạp đã đặt ra nhiều thách thức trong việc thực hiện mục tiêu kép “vừa phòng, chống dịch bệnh, vừa phát triển kinh tế”. Tuy nhiên theo Tổng cục thống kê, 6 tháng đầu năm, nền kinh tế vẫn duy trì được mức tăng trưởng 5,64% - đây là mức tăng trưởng khá so với các nước trong khu vực và trên thế giới; kinh tế vĩ mô ổn định; hoạt động xuất khẩu tăng; tiến độ giải ngân vốn đầu tư công được cải thiện rõ rệt, tốc độ tăng vốn đầu tư thực hiện từ nguồn ngân sách nhà nước đạt mức cao...

Để tiếp tục phát huy các kết quả này và hoàn thành được 5 mục tiêu đề ra, Nghị quyết 63/NQ-CP đưa ra 9 nhiệm vụ giải pháp trọng tâm: Tập trung cao độ phòng, chống dịch Covid-19, tạo điều kiện thúc đẩy phát triển kinh tế - xã hội; Đẩy mạnh phân cấp, phân quyền, cải cách hành chính, chuyển đổi số; Rà soát, hoàn thiện các quy định pháp luật để tháo gỡ khó khăn, vướng mắc về thể chế, cơ chế, chính sách; Đẩy mạnh giải ngân vốn đầu tư công;...

Kiên định thực hiện hiệu quả “mục tiêu kép”

Trên thực tế các giải pháp này vẫn đã và đang được thực hiện trong suốt thời gian qua. Đơn cử như việc mở rộng thị trường hàng hóa xuất khẩu, vừa qua một số tỉnh đã làm rất tốt công tác này. Nhờ đẩy mạnh xuất khẩu trực tuyến, nhiều doanh nghiệp xuất khẩu vẫn “giữ mạch” sản xuất, ổn định đơn hàng, góp phần đưa hàng hóa ra thị trường quốc tế. Hay như thúc đẩy giải ngân đầu tư công, lãnh đạo các địa phương đã vào cuộc kiểm tra, đôn đốc, xác định rõ, tháo gỡ những khó khăn, vướng mắc, khắc phục những hạn chế, bất cập, phấn đấu đạt tỷ lệ giải ngân cao nhất.

Tuy nhiên trong bối cảnh dịch bệnh Covid-19 đang bùng phát mạnh trên diện rộng như hiện nay thì những biện pháp này càng phải được đẩy mạnh và tăng cường. Chính phủ yêu cầu các bộ, cơ quan Trung ương, địa phương theo chức năng, nhiệm vụ được giao thực hiện nghiêm các biện pháp phòng, chống dịch với tinh thần “chống dịch như chống giặc”, phương châm “5K + vaccine” và tăng cường ứng dụng công nghệ. Kết hợp hài hòa, hợp lý, hiệu quả giữa phòng ngừa và tấn công dịch bệnh, lấy phòng ngừa là cơ bản, chiến lược, lâu dài, quyết định, tấn công là chủ động, đột phá.

Bên cạnh đó, tiếp tục thúc đẩy nghiên cứu khoa học và ứng dụng công nghệ để phục vụ phát triển kinh tế - xã hội, đặc biệt là các nhiệm vụ phòng, chống dịch bệnh.

Khẩn trương hỗ trợ người dân và doanh nghiệp

Doanh nghiệp và người lao động tiếp tục là đối tượng nằm trong trọng tâm ưu tiên của Chính phủ. Trên lĩnh vực phòng, chống dịch Covid-19, bên cạnh yêu cầu thực hiện nghiêm các biện pháp phòng, chống dịch, công nhân, người lao động trong các khu công nghiệp, khu chế xuất, xí nghiệp, nhà máy... sẽ là đối tượng được ưu tiên tiêm vắc-xin.

Về chính sách hỗ trợ người dân, doanh nghiệp gặp khó khăn do Covid-19, Chính phủ giao Bộ Lao động-Thương binh và Xã hội chủ trì, phối hợp với các bộ, ngành liên quan khẩn trương trình Chính phủ ban hành chính sách hỗ trợ người lao động, người sử dụng lao động và các đối tượng gặp khó khăn do đại dịch Covid-19.

Bộ Tài chính chủ trì, phối hợp với các bộ, cơ quan liên quan nghiên cứu, tiếp tục đề xuất các giải pháp, chính sách về thuế, phí, lệ phí để hỗ trợ cho doanh nghiệp, người dân và các đối tượng bị ảnh hưởng bởi dịch Covid-19.

Bên cạnh đó, Ngân hàng Nhà nước Việt Nam chủ trì, phối hợp với các bộ, cơ quan liên quan nghiên cứu, đề xuất các chính sách, giải pháp về tín dụng để hỗ trợ cho doanh nghiệp, người dân và các đối tượng bị ảnh hưởng bởi dịch Covid-19; chỉ đạo các tổ chức tín dụng tiếp tục thực hiện các giải pháp tháo gỡ khó khăn, tăng cường khả năng tiếp cận vốn cho người dân, doanh nghiệp; khuyến khích tổ chức tín dụng tiết giảm chi phí để tiếp tục giảm lãi suất cho vay hỗ trợ sản xuất kinh doanh.

Resolute to Accomplish Dual Goals

Resolution 63/NQ-CP was recently issued, stipulating key tasks and solutions for stronger economic growth, more robust public investment disbursement and more sustainable exports in the last months of 2021 and early 2022. The resolution showed the government's determination to realize the dual goals of both fighting the COVID-19 pandemic and boosting socio-economic development. This is even more necessary and important amid the ongoing complicated development of the COVID-19 pandemic.

HA LINH

Resolved to reign macro-factors

The COVID-19 pandemic, which broke out again in some localities across the country at the end of April, has posed numerous challenges in realizing the dual goal of containing the pandemic and boosting economic development. However, according to the General Statistics Office (GSO), in the first six months of the year, the economy expanded by 5.64% - a relatively high growth as compared to that of other countries in the region and the world. The country maintained macroeconomic stability, sturdier export growth, stronger public investment disbursement and stronger State-funded investment.

In order to achieve the targets, Resolution 63/NQ-CP sets out nine key tasks and solutions: Focusing on COVID-19 prevention; facilitating stronger socio-economic development; fostering decentralization of authority, administrative reform and digital transformation; reviewing and completing legal regulations to remove policy difficulties; and accelerating public investment disbursement.

In fact, these solutions have been applied throughout the past time. For example, some provinces have expanded export markets. By promoting online exports, many exporters have maintained their export flows, increased orders and brought commodities to the world market. Local leaders have inspected and removed difficulties and obstacles to increase public investment disbursement.

However, in the current context of the COVID-19 pandemic, these measures must be stepped up and strengthened. The Government requires central and local authorities, within their

jurisdiction, to strictly implement measures to prevent the pandemic in the spirit of “fighting the pandemic like fighting the enemy”, accelerate vaccination, expand technology applications and other measures to cope with the contagion.

In addition, they must continue scientific research and technology application for socio-economic development, especially pandemic prevention tasks.

Urgently supporting people and businesses

Enterprises and workers continue to be of the Government's priorities. To prevent the COVID-19 pandemic, workers in industrial zones and manufacturing factories will be prioritized for vaccination.

Regarding support policies for people and businesses faced with difficulties caused by the COVID-19 pandemic, the Government assigned the Ministry of Labor, Invalids and Social Affairs to work with concerned agencies to work out support policies for enterprises and workers affected by the pandemic to the Government for approval.

The Ministry of Finance will coordinate with relevant agencies to study and propose solutions and policies on taxes, fees and charges to support businesses and people affected by the COVID-19 pandemic.

In addition, the State Bank of Vietnam will coordinate with relevant agencies to research and propose credit support policies and solutions for businesses and people affected by the COVID-19 pandemic; direct credit institutions to apply solutions to deal with difficulties and widen access to credit for people and businesses; encourage credit institutions to reduce costs for further reduction of lending interest rates on corporate loans.

The Ministry of Culture, Sports and Tourism will cooperate with relevant agencies to formulate policies to stimulate demand and restore tourism and travel activities; urgently submit policies on cost reduction for travel enterprises to the Government for promulgation.

With respect to digital transformation, the Government demanded accelerated implementation of the National Digital Transformation Program to 2025, with a vision to 2030; proactively took measures to support people and businesses for digital transformation; and promote non-cash payment and urgent implementation of pilot mobile money services.

Without doubt, solutions in Resolution 63/NQ-CP of the Government have profound direct impacts on people and businesses. This is considered a "push" and motivation for enterprises and workers to firmly overcome difficulties during the pandemic and effectively realize the dual goal of effective pandemic prevention and successful economic development. ■

toán không dùng tiền mặt, khẩn trương triển khai thực hiện thí điểm dịch vụ mobile money.

Có thể thấy, các giải pháp của Chính phủ theo tinh thần Nghị quyết 63/NQ-CP có tác động trực tiếp sâu sắc đến người dân và doanh nghiệp. Đây được coi là “cú huých” và động lực để các doanh nghiệp, người lao động vững tâm vượt qua khó khăn trong đại dịch, thực hiện hiệu quả mục tiêu kép: vừa phòng chống dịch hiệu quả vừa phát triển kinh tế. ■

HÀ GIANG

Tiếp tục cải thiện môi trường kinh doanh, hỗ trợ doanh nghiệp phát triển

Theo kết quả công bố PCI năm 2020, chỉ số “Gia nhập thị trường” của Hà Giang có điểm số tương đối tốt - đạt 7,69 điểm, xếp vị trí 37/63 tỉnh thành. Để tiếp tục nâng cao chỉ số này, Sở Kế hoạch và Đầu tư sẽ tiếp tục đẩy mạnh hoạt động hỗ trợ doanh nghiệp như thế nào, thưa ông?

Chỉ số gia nhập thị trường trong PCI được đánh giá dựa trên các chỉ tiêu thành phần chủ yếu liên quan đến thủ tục đăng ký thành lập DN và hoàn thiện các thủ tục để DN chính thức hoạt động.

Năm 2020 chỉ số Gia nhập thị trường của tỉnh Hà Giang đạt 7,96 điểm, xếp hạng 37/63 tỉnh; so với năm 2019, giảm 0,15 điểm và giảm 23 bậc. Nguyên nhân dẫn tới việc giảm vị trí xếp hạng của tỉnh trong năm 2020 là do: Thủ tục (thay đổi) đăng ký DN gồm: thủ tục được niêm yết, công khai giảm 7%, ứng dụng công nghệ thông tin (CNTT) tốt giảm 41%. Tuy nhiên, một số chỉ tiêu thành phần cải thiện so với năm 2019 như: Cán bộ hướng dẫn rõ ràng, đầy đủ tăng 8%; Cán bộ nhiệt tình, thân thiện tăng 13%. Đồng thời cơ quan quản lý nhà nước đã đa dạng hóa phương thức nộp hồ sơ khi tỷ lệ DN đăng ký kinh doanh qua phương thức trực tuyến, trung tâm hành chính công, bưu điện tăng 23%; giảm số ngày thay đổi đăng ký DN từ 5 ngày xuống còn 2,5 ngày...

Để tiếp tục nâng cao chỉ số gia nhập thị trường, Sở Kế hoạch và Đầu tư đã đẩy mạnh công tác hỗ trợ doanh nghiệp giải quyết các thủ tục hành chính sau khi được cấp phép đăng ký kinh doanh, chấp thuận đầu tư dự án để doanh nghiệp sớm gia nhập thị trường, triển khai hoạt động kinh doanh và thực hiện dự án đầu tư.

Tạo chuyển biến mạnh mẽ về nhận thức, hành động, tinh thần, thái độ phục vụ của các cơ quan hành chính, đội ngũ cán bộ, công chức đối với người dân, doanh nghiệp (DN) theo hướng đồng hành và chia sẻ được xác định là một trong những giải pháp then chốt nhằm cải thiện môi trường đầu tư kinh doanh. Ông **Lương Văn Đoàn** - Giám đốc Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Hà Giang đã chia sẻ với Vietnam Business Forum xung quanh vấn đề này. **Duy Bình** thực hiện.

Thời gian qua, công tác xúc tiến đầu tư của tỉnh Hà Giang đã đạt được những kết quả nổi bật nào?

Giai đoạn 2016 - 2020, hoạt động xúc tiến đầu tư tỉnh Hà Giang được triển khai khá tích cực, các giải pháp tương đối đồng bộ và đạt được những kết quả đáng ghi nhận, đóng góp tích cực cho phát triển kinh tế - xã hội (KT-XH) của địa phương.

Năm 2020, dịch bệnh Covid - 19 đã tác động trực tiếp đến các hoạt động phát triển KT-XH nói chung và công tác xúc tiến đầu tư nói riêng trên địa bàn tỉnh Hà Giang; các hoạt động du lịch, thương mại (gắn với xúc tiến đầu tư) trong và ngoài nước được tổ chức hạn chế, nhưng tỉnh Hà Giang vẫn triển khai nhiều giải pháp hỗ trợ doanh nghiệp, thúc đẩy thực hiện các thủ tục đầu tư để triển khai dự án. Đối với thu hút đầu tư trong nước: Năm 2020 tỉnh đã cấp mới giấy chứng nhận đăng ký đầu tư cho 10 dự án với tổng vốn là 896 tỷ đồng, trong đó 01 dự án lĩnh vực thủy điện (số vốn 446 tỷ đồng), 02 dự án lĩnh vực khoáng sản (số vốn 24 tỷ đồng), 02 dự án lĩnh vực trồng rừng được liệu (35 tỷ đồng), 04 dự

án lĩnh vực thương mại, dịch vụ (370 tỷ đồng), 01 dự án lĩnh vực khác (20 tỷ đồng). Bên cạnh đó, cấp điều chỉnh giấy chứng nhận đầu tư cho 25 dự án thuộc lĩnh vực thủy điện, trồng rừng, được liệu, khoáng sản, lĩnh vực khác. Hiện nay, các dự án đang tiếp tục hoàn thiện các bước thủ tục, hồ sơ dự án để tiến hành triển khai dự án.

Đối với thu hút vốn ODA: Năm 2020 tỉnh đã thành công trong thu hút đầu tư dự án “Đầu tư xây dựng và phát triển hệ thống cung ứng dịch vụ y tế tuyến cơ sở” sử dụng vốn WB, với tổng số vốn ODA là 9,54 triệu USD (tương đương 216 tỷ đồng)

Đối với thu hút đầu tư FDI: Đến nay trên địa bàn tỉnh Hà Giang đã có 07 dự án FDI, tổng vốn đăng ký 5,3 triệu USD. Việc giám sát tình hình triển khai các dự án FDI theo đăng ký đã được thực hiện thường xuyên tại tỉnh, tuy nhiên đến nay đa số các dự án FDI triển khai chậm, thậm chí một số dự án còn chưa triển khai. Do vậy tỉnh đã và đang tiếp tục rà soát, đôn đốc việc triển khai, thực hiện các dự án và sẽ cương quyết chấm dứt các dự án nếu không triển khai, qua đó tạo dựng môi trường đầu tư kinh doanh lành mạnh cho các nhà đầu tư có năng lực. Đồng thời thúc đẩy hỗ trợ doanh nghiệp giải quyết thủ tục hành chính.

Ông có thể chia sẻ định hướng thu hút đầu tư tỉnh Hà Giang trong giai đoạn tới? Đầu là những lĩnh vực trọng tâm, trọng điểm thu hút đầu tư tại tỉnh?

Trên cơ sở tiềm năng, lợi thế, tỉnh Hà Giang đề ra định hướng phát triển kinh tế như sau: Xây dựng thành phố Hà Giang là trung tâm chính trị, kinh tế, văn hóa, du lịch, phấn đấu đến năm 2025 cơ bản đạt tiêu chí đô thị loại II; Phát triển nhanh, bền vững du lịch khu vực 4 huyện vùng cao nguyên đá: Đồng Văn, Mèo Vạc, Yên Minh, Quản Bạ; Tập trung phát triển nông nghiệp hữu cơ đặc trưng hàng

Thành lập Ban Thu hút đầu tư tỉnh Hà Giang

Mới đây, UBND tỉnh Hà Giang đã ban hành Quyết định số 1170 về việc thành lập Ban Thu hút đầu tư tỉnh Hà Giang. Theo đó, Ban là đầu mối tiếp nhận thông tin đề xuất, kiến nghị, phản ánh của doanh nghiệp, nhà đầu tư; báo cáo UBND tỉnh, Chủ tịch UBND tỉnh chỉ đạo, giải quyết hoặc bố trí gặp mặt, trao đổi trực tiếp trong trường hợp cần thiết. Tham mưu, giúp UBND tỉnh, Chủ tịch UBND tỉnh theo dõi, kiểm tra, giám sát, đôn đốc các cơ quan, đơn vị trong việc giải quyết thủ tục hành chính, chính sách ưu đãi đầu tư; các đề xuất, kiến nghị của doanh nghiệp, nhà đầu tư và thực hiện các nhiệm vụ của UBND tỉnh, Chủ tịch UBND tỉnh giao trong hoạt động xúc tiến, quản lý đầu tư. Theo yêu cầu nhiệm vụ, các thành viên của Ban được trao đổi, làm việc trực tiếp với đại diện nhà đầu tư, doanh nghiệp; lãnh đạo, công chức, viên chức các cơ quan, đơn vị liên quan; đề nghị các sở, ngành, UBND các huyện, thành phố báo cáo, cung cấp thông tin, tài liệu, phối hợp với Ban trong hoạt động xúc tiến, triển khai các dự án đầu tư. Ban gồm 6 thành viên do ông Nguyễn Văn Sơn, Phó Bí thư Tỉnh ủy, Chủ tịch UBND tỉnh làm Trưởng Ban.



Năm 2019: Thủ tướng Nguyễn Xuân Phúc (hiện nay là Chủ tịch nước) tham dự Hội nghị Xúc tiến đầu tư vào tỉnh Hà Giang

hóa phát triển kinh tế vườn, rừng kết hợp du lịch tại các huyện: Bắc Mê, Vị Xuyên, Bắc Quang, Quang Bình, Hoàng Su Phì, Xín Mần... Theo đó tỉnh Hà Giang đã ban hành danh mục các dự án thu hút đầu tư, cùng các giải pháp cải thiện môi trường đầu tư kinh doanh, tạo môi trường thuận lợi thu hút đầu tư tư nhân, đầu tư trong nước và đầu tư nước ngoài vào các lĩnh vực cụ thể như:

(i) Lĩnh vực nông nghiệp: Thu hút đầu tư liên kết tham gia vào chuỗi giá trị hàng hóa gắn với cải tạo vườn tạp, trang trại, xây dựng nông thôn mới, ưu tiên các dự án đầu tư ứng dụng công nghệ cao, xây dựng vùng sản xuất hàng hóa tập trung, phát triển cây trồng, vật nuôi lợi thế gắn với chế biến tiêu thụ sản phẩm nông nghiệp.

(ii) Lĩnh vực du lịch: Tập trung phát triển du lịch trở thành ngành kinh tế mũi nhọn. Trong ngắn hạn, khuyến khích các thành phần kinh tế đầu tư phát triển hệ thống hạ tầng du lịch đồng bộ, sản phẩm du lịch phong phú đa dạng và chuyên nghiệp. Thu hút các dự án đầu tư vào du lịch cộng đồng gắn với bảo tồn, phát huy hiệu quả bền vững các di sản văn hóa, di tích lịch sử, danh lam thắng cảnh, bản sắc văn hóa các dân tộc, các sản phẩm nông nghiệp đặc trưng và các làng nghề thủ công truyền thống. Trong dài hạn thu hút đầu tư hạ tầng du lịch vào phân khúc khách hàng hạng sang...

(iii) Lĩnh vực kinh tế biên mậu, công nghiệp: Thu hút đầu tư xây dựng và kinh doanh hạ tầng kỹ thuật khu, cụm công nghiệp, thu hút đầu tư các dự án dịch vụ, hạ tầng logistics, công nghiệp chế biến vào khu kinh tế cửa khẩu quốc tế Thanh Thủy và cửa khẩu Xín Mần và các cửa khẩu trên địa bàn tỉnh gắn với hàng hóa xuất nhập khẩu, phấn đấu đưa Hà Giang trở thành đầu mối giao thông, là cầu nối giữa tỉnh Vân Nam (Trung Quốc) với miền bắc Việt Nam, giữa các nước ASEAN với các nước Đông Bắc Á. Đẩy mạnh

Chính quyền cam kết luôn đồng hành cùng doanh nghiệp

Với mục tiêu lấy sự thịnh vượng, thành công của các nhà đầu tư làm thước đo đối với sự năng động, phát triển của tỉnh, thời gian qua, Hà Giang đã tích cực cải cách thủ tục hành chính gắn với cải thiện môi trường đầu tư kinh doanh, hỗ trợ phát triển doanh nghiệp để thu hút đầu tư vào ba lĩnh vực “trụ cột” phát triển KT-XH của tỉnh, đó là nông nghiệp hàng hóa, du lịch và kinh tế biên mậu, với tôn chỉ “Chính quyền cam kết luôn đồng hành cùng doanh nghiệp”.

Để phát huy tiềm năng, thế mạnh của tỉnh, Hà Giang đã tập trung hoàn thành các quy hoạch; triển khai thực hiện tốt các cơ chế, chính sách ưu đãi đầu tư, tập trung đẩy mạnh cải cách thủ tục hành chính, tạo môi trường đầu tư thông thoáng, thúc đẩy kinh tế phát triển. Cụ thể, tỉnh đã thành lập Ban chỉ đạo thực hiện Chương trình hành động,

cải thiện Chỉ số năng lực cạnh tranh, tổ chức Chương trình “Cà phê doanh nhân” hàng tháng để nắm bắt thông tin, giao lưu, chia sẻ kinh nghiệm tháo gỡ khó khăn để phát triển sản xuất, kinh doanh, dịch vụ hàng hóa của doanh nghiệp trên địa bàn tỉnh; thực hiện mô hình một cửa, một cửa liên thông trong giải quyết thủ tục hành chính về đăng ký kinh doanh, đăng ký đầu tư, về thuế, đất đai, giải quyết những khiếu nại của công dân và cộng đồng doanh nghiệp; hỗ trợ đào tạo lao động; quản lý đất đai; rà soát hệ thống các văn bản quy phạm pháp luật của tỉnh ban hành, đề xuất sửa đổi, bổ sung, bãi bỏ, hủy bỏ những văn bản có nội dung mâu thuẫn, không phù hợp... nhằm rút ngắn quy trình xử lý, giảm thời gian thực hiện thủ tục hành chính, giảm chi phí hành chính, đảm bảo công khai, minh bạch và nâng cao trách nhiệm của cơ quan hành chính nhà nước.

thụ hút các dự án thuộc ngành công nghiệp hỗ trợ, công nghiệp ứng dụng công nghệ cao, công nghiệp năng lượng, tập trung vào năng lượng sạch, năng lượng tái tạo.

(iv) Lĩnh vực hạ tầng đô thị: Thu hút đầu tư các dự án khu dân cư, khu đô thị mới, khu liên hiệp thể thao, công viên, nghĩa trang, các dự án hạ tầng đô thị khác tại thành phố Hà Giang và tại trung tâm các huyện, khu trung tâm các xã, thị trấn theo quy hoạch.

Để đẩy mạnh các hoạt động thu hút đầu tư, tỉnh Hà Giang sẽ thực hiện các giải pháp mang tính đột phá nào, thưa ông?

Thực hiện định hướng thu hút đầu tư của Chính phủ, căn cứ các tiềm năng lợi thế của địa phương, tỉnh Hà Giang xác định thực hiện tốt công tác quy hoạch tỉnh thời kỳ 2021-2030, ban hành nghị quyết của Ban Thường vụ Tỉnh ủy, Kế hoạch của UBND tỉnh đẩy mạnh thu hút đầu tư giai đoạn 2021-2025, ban hành chương trình xúc tiến đầu tư hàng năm và cụ thể hóa các chính sách ưu đãi, hỗ trợ đầu tư của Trung ương triển khai trên địa bàn tỉnh, làm tốt công tác quan hệ quốc tế.

Trong thời gian tới, tỉnh Hà Giang cần phải tiếp tục đẩy mạnh thực hiện cải cách hành chính, rút ngắn về thời gian xử lý hồ sơ, tạo lập môi trường cạnh tranh kinh doanh bình đẳng, tạo điều kiện thuận lợi cho DN đầu tư trên địa bàn.

Các hoạt động xúc tiến, quảng bá thu hút đầu tư cần được tăng cường hơn nữa, trong đó thường xuyên tuyên truyền, quảng bá về môi trường, chính sách ưu đãi đầu tư, tiềm năng



Lãnh đạo tỉnh Hà Giang khảo sát, kiểm tra tiến độ dự án giao thông trên địa bàn tỉnh

và cơ hội đầu tư, hoàn thành xây dựng cơ sở dữ liệu KT-XH, chính sách ưu đãi hỗ trợ đầu tư, xây dựng video, clip, các tài liệu, ấn phẩm quảng bá tiềm năng lợi thế của tỉnh...

Thường xuyên tổ chức các hội nghị đối thoại, các buổi làm việc giữa lãnh đạo tỉnh với các DN đầu tư trên địa bàn tỉnh để nắm bắt thông tin, chủ động kịp thời tháo gỡ khó khăn cho các DN. Phối hợp chặt chẽ giữa các ngành chức năng về tăng cường các hoạt động hỗ trợ, cung cấp thông tin, khảo sát thực địa, tư vấn và hướng dẫn các nhà đầu tư về trình tự thủ tục triển khai dự án. Tiếp tục chủ động nghiên cứu, đánh giá tiềm năng thị trường, xu hướng và các đối tác đầu tư, tiếp xúc và làm việc với các tổ chức quốc tế, các tập đoàn lớn, các nhà đầu tư trong và ngoài nước khác có nhu cầu tìm hiểu cơ hội đầu tư vào địa bàn tỉnh.

Trân trọng cảm ơn ông!

HA GIANG

IMPROVING BUSINESS CLIMATE, FACILITATING ENTERPRISE DEVELOPMENT

To make transformational changes in perception, action, spirit and attitude of administrative agencies and public employees in service of people and enterprises, companionship and sharing is defined as a key solution to enhance the business investment climate, said Mr. **Luong Van Doan**, Director of the Department of Planning and Investment of Ha Giang province, in an interview granted to Vietnam Business Forum. **Duy Binh** reports.

According to the PCI performance in 2020, the "market entry" index got relatively good score (7.69 points), ranking the 37th position out of 63 provinces. How will the Department of Planning and Investment further enhance investment promotion and business support to raise this index?

The market entry index of the Provincial Competitiveness Index (PCI) is calculated on main component criteria relating to procedures concerning business registration, business establishment and official business operation.

In 2020, the market entry index of Ha Giang province scored 7.96 points, ranked No. 37 out of 63 provinces and cities, down 0.15 points and down 23 places in the ranking as compared to 2019. The reason why the province's PCI standing decline in 2020 was changes in business registration: The number of listed and publicized procedures declined 7% and good information technology application

sank 41%. However, some component indicators improved over 2019, including clear and complete guidance of public employees growing by 8%, and enthusiastic and friendly employees by 13%. At the same time, authorities diversified methods of submitting documents when the rate of companies registering their business via electronic environment, public administration centers and post offices rose by 23%. The time of changing business registration was shortened from 5 days to 2.5 days. In order to improve the market entry index, the Department of Planning and Investment has stepped up support for businesses, handling administrative procedures after granting business registration, so that enterprises can soon enter the market and implement investment projects.

Could you please briefly introduce outstanding results of investment

Government Committed to Siding with Businesses

Taking the prosperity and success of investors as a measure of provincial dynamism and development, Ha Giang province has actively reformed administrative procedures, improved the investment climate and supported business development to attract investors into three key socioeconomic development pillars: Commercial agriculture, tourism and cross-border economy, with the principle of "The government is committed to siding with businesses".

To unlock its potential and strengths, Ha Giang has focused on completing master plans; effectively applied investment incentive policies; reformed administrative procedures, created an open investment environment, and fostered economic development. Specifically, the province established a steering committee for implementation of action programs, improved the Provincial Competitiveness Index (PCI), and hosted the monthly "Business Coffee" Talks to capture information, exchange and share business experiences in solving emerging hardships in business in the province; implemented the single window mechanism to handle administrative procedures on business registration and investment registration, on tax, on land, and on settlement of complaints lodged by citizens and business community; supported labor training; reviewed the regulatory system to propose amendments, supplements, annulments and cancellations of conflicting and inappropriate documents in order to streamline handling processes, reduce the time of settling administrative procedures, reduce administrative costs, ensure publicity and transparency and improve the responsibility of administrative agencies.

promotion Ha Giang province has made in recent years?

In 2016 - 2020, Ha Giang province achieved good results in investment promotion by applying consistent solutions. This activity helped local socioeconomic development.

In 2020, the COVID-19 epidemic caused adverse impacts on socioeconomic development, including investment promotion, in Ha Giang province. Tourism and trade (associated with investment promotion) was restricted in Vietnam and in the world. Ha Giang province still deployed many solutions to support businesses and handle investment procedures for implementation of projects. Regarding domestic investment, the province granted investment licenses to 10 projects with VND896 billion in 2020: One hydropower project (VND446 billion), two mining projects (VND24 billion), two medicinal herb projects (VND35 billion), four trade and service projects (VND370 billion), one project engaged in other industry (VND20 billion). Besides, the province allowed 25 existing projects engaged in hydroelectricity, afforestation, pharmaceuticals, minerals and other fields to increase their registered investment value.

In ODA funds, the province succeeded in attracting the US\$9.54 billion (VND216 billion) "Grassroots health service delivery system construction and development investment project" funded by the World Bank (WB) in 2020.

As for FDI funds, Ha Giang province presently has seven FDI projects with a combined registered capital of US\$5.3 million. Despite being closely monitored in execution, the progress of FDI-funded projects remained slow. Therefore, the province has reviewed and urged them to speed up their progress while resolutely removing their investment licenses if they fail to keep their investment promise, to give resources for capable investors.

Ha Giang Investment Attraction Committee Established

The Provincial People's Committee of Ha Giang province recently signed Decision 1170 establishing the Investment Attraction Board. The Committee will receive information on proposals, recommendations and reflections sent by enterprises and investors; and report to the Provincial People's Committee, the Chairperson of the Provincial People's Committee to direct, settle or arrange face-to-face meetings and discussions in case of necessity. It will advise and assist the Provincial People's Committee and the Chairperson of the Provincial People's Committee to monitor, inspect, supervise and urge concerned agencies in handling administrative procedures and

Could you please tell us about the investment attraction approaches of Ha Giang province in the coming period? What are key areas of investment?

Based on its potential and advantages, Ha Giang province set the following economic development targets: Build Ha Giang City into a political, economic, cultural and tourist center, a second-grade urban area by 2025; accelerating rapid and sustainable tourism development in four districts in Dong Van, Meo Vac, Yen Minh and Quan Ba rock plateaus; developing organic agriculture in combination with ecotourism in Bac Me, Vi Xuyen, Bac Quang, Quang Binh, Hoang Su Phi, Xin Man and other districts. Accordingly, Ha Giang province issued a list of projects in search of investment capital, and introduced solutions for a better business investment climate to entice domestic and foreign investors into the following areas:

(i) Agriculture: Attracting investors to develop value chains, upgrade gardens and farms, accelerate new rural development, give priority to high-tech investment projects, build concentrated farming areas, develop locally advantageous crops and livestock and process agricultural products.

(ii) Tourism: Developing tourism into a key economic sector. In the short term, the province will encourage all economic sectors to invest in developing a synchronous tourism infrastructure system, diversifying professional tourism products; attract investment projects in community-based tourism in line with conservation and promotion of sustainable cultural heritages, historical sites, scenic spots, ethnic cultural identities, and traditional handicraft villages. In the long term, the province will draw investment capital into high-class tourism infrastructure.

(iii) Cross-border economy and industry: Attracting investment capital to build and operate technical infrastructure of industrial zones, attracting investment fund for service, logistics infrastructure and processing

investment incentive policies; settle proposals and recommendations of businesses and investors; and perform tasks of investment promotion and management assigned by the Provincial People's Committee and the Chairperson of the Provincial People's Committee. Committee members are allowed to work directly with representatives of investors and enterprises; and officials of related agencies. The Committee will request district-level authorities to report, provide information and documents relating to its work, and carry out investment promotion for local projects. The Committee comprises six members, led by Mr. Nguyen Van Son, Deputy Secretary of the Provincial Party Committee and Chairman of the Provincial People's Committee.



Mr. Nguyen Van Son, Chairman of Ha Giang Provincial People's Committee, presents flowers to entrepreneurs on the occasion of Vietnamese Entrepreneurs Day, October 13, 2020

projects in Thanh Thuy International Border Gate Economic Zone, Xin Man Border Gate and other border gates in the province. Ha Giang province expects to become a major traffic hub and a bridge for Yunnan province (China), northern Vietnam, ASEAN countries and Northeast Asian countries. The province will further attract projects specialized in supporting industries, high-tech industries, and energy industries, with a focus placed on clean energy and renewable energy.

(iv) Urban infrastructure: Attracting investment capital into residential projects, new urban areas, sports complexes, amusement parks, cemeteries, and other urban infrastructure projects in Ha Giang City, districts and communes/townships as planned.

What breakthrough solutions will Ha Giang province adopt to speed up investment attraction?

To follow the Government-backed investment attraction approach, based on the local potential and advantages, Ha Giang province is determined to perform well the provincial planning for the period of 2021-2030. The province has issued a resolution to promote investment attraction for the period 2021-2025, promulgated annual investment promotion programs, concretized preferential policies and investment support of the Central Government

and fostered international relations.

In the coming time, Ha Giang province will need to accelerate administrative reform, reduce the settlement time, create a fair business competition environment, and provide favorable conditions for local enterprises to make effective investments.

Investment promotion needs to be further enhanced, including regular communications on investment environment, incentive policies, investment potential and opportunities, socioeconomic database, investment support policies. These contents will be prepared in videos, clips, documents and publications.

The province will hold regular dialogues and working meetings with local enterprises to capture their expectations, and actively and promptly remove difficulties against them. The province will strengthen close coordination among relevant bodies to better support investors, provide information, conduct field surveys, and offer consultation and guidance for investors on their project procedures. It will actively research and assess market potential, trends and investment partners, contact and work with international organizations, large corporations, other domestic and foreign investors seeking investment opportunities in the province.

Thank you very much!

NGÀNH CÔNG THƯƠNG

Duy trì đà tăng trưởng tích cực



ảnh hưởng do cả Việt Nam và Trung Quốc đều đang áp dụng các biện pháp kiểm soát chặt chẽ người và phương tiện chở hàng hóa. Các cửa khẩu phụ, lối mở trên tuyến biên giới Việt - Trung tạm dừng hoạt động. Ngoài ra phía Trung Quốc thường xuyên thay đổi chính sách quản lý hoạt động xuất nhập khẩu hàng hóa cũng như người điều khiển phương tiện...

Từ nay đến cuối năm, để đạt mục tiêu tăng trưởng của toàn ngành, góp phần vào hoàn thành mục tiêu tăng trưởng chung của toàn tỉnh, ngành Công

Thương Hà Giang sẽ tiếp tục tăng cường cơ cấu lại và phát triển các ngành công nghiệp có thế mạnh; phát triển các cụm công nghiệp theo quy hoạch; tập trung hỗ trợ tháo gỡ khó khăn cho doanh nghiệp khôi phục sản xuất. Bám sát tình hình sản xuất công nghiệp trên địa bàn toàn tỉnh, triển khai các giải pháp tạo động lực để bứt phá tăng trưởng đối với các ngành công nghiệp khai khoáng, công nghiệp chế biến chế tạo; công nghiệp sản xuất điện; phát triển tiểu thủ công nghiệp nông thôn. Từng bước điều chỉnh mô hình tăng trưởng công nghiệp từ chủ yếu dựa trên số lượng sang dựa trên năng suất, chất lượng và hiệu quả.

Phát triển và nâng cao chất lượng hoạt động các dịch vụ thương mại; hỗ trợ liên kết giữa sản xuất, chế biến và tiêu thụ sản phẩm theo chuỗi, mở rộng sản xuất và phát triển thị trường. Đẩy

mạnh đưa hàng Việt về nông thôn, miền núi, biên giới. Tập trung chuyển đổi mô hình kinh doanh, khai thác và quản lý các chợ trên địa bàn. Theo dõi sát diễn biến giá cả thị trường hàng hóa trong tỉnh, đặc biệt diễn biến cung cầu và giá cả các hàng hóa nhu yếu phẩm thiết yếu để chủ động ứng phó trong trường hợp cần thiết.

Song song đó, ngành tăng cường kiểm tra, hướng dẫn thực hiện các các biện pháp phòng, chống dịch Covid-19 hiệu quả

Theo báo cáo của Sở Công Thương tỉnh Hà Giang, hoạt động sản xuất công nghiệp 5 tháng đầu năm 2021 tiếp tục được duy trì ổn định. Chỉ số sản xuất công nghiệp tăng 7,47% so với cùng kỳ; giá trị sản xuất công nghiệp đạt 2.239,4 tỷ đồng, tăng 13,89% so với cùng kỳ. Tổng kim ngạch xuất khẩu 5 tháng ước đạt 104,2 triệu USD, tăng 19,2% so với cùng kỳ.

Bên cạnh đó, thị trường hàng hóa cơ bản ổn định; nguồn cung hàng hóa đáp ứng đầy đủ nhu cầu của người dân, không xảy ra tình trạng thiếu hàng, sốt giá. Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ tiêu dùng 5 tháng ước đạt 5.037,1 tỷ đồng, tăng 22,49% so với cùng kỳ, giá cả các loại hàng hóa được kiểm soát tốt, chỉ số giá tiêu dùng chung toàn tỉnh giảm 0,19% so với cùng kỳ.

Tuy nhiên, Sở Công Thương Hà Giang cũng đánh giá, hiện nay hoạt động sản xuất công nghiệp và thương mại vẫn còn một số tồn tại ảnh hưởng đến đà tăng trưởng của toàn ngành. Cụ thể như: do ảnh hưởng của dịch bệnh, các doanh nghiệp công nghiệp gặp khó khăn do thiếu nguồn lực để đầu tư tái sản xuất, giá cả nguyên, nhiên vật liệu tăng, thiếu hụt đơn hàng xuất khẩu mới, lượng hàng tồn kho lớn. Hoạt động xuất nhập khẩu qua cửa khẩu quốc tế Thanh Thủy tiếp tục chịu

Tình hình dịch bệnh Covid-19 diễn biến phức tạp tác động không nhỏ đến hoạt động sản xuất, kinh doanh và đời sống người dân. Tuy nhiên, với quyết tâm thực hiện mục tiêu kép “vừa chống dịch vừa tập trung phát triển kinh tế”, ngành Công Thương tỉnh Hà Giang triển khai nhiều giải pháp góp phần duy trì đà tăng trưởng tích cực.

INDUSTRY AND TRADE SECTOR

Maintaining Positive Growth Momentum

The complicated development of the COVID-19 epidemic has had considerable impact on business operations of enterprises and livelihoods of people. However, resolved to realize the dual goal of "fighting against the epidemic and focusing on economic development", the industry and trade sector of Ha Giang province has adopted many solutions to maintain positive growth momentum.

According to the report of the Ha Giang Department of Industry and Trade, industrial production stayed stable in the first five months of 2021. The industrial production index expanded by 7.47% over the same period. The industrial production value rose 13.89% year on year to VND2,239.4 billion. Total export value in five months was estimated at US\$104.2 million, 19.2% more than a year ago.

Besides, the basic commodity market was stable, with the supply fully meeting people's needs. Total retail revenue of consumer goods and services in the first five months was forecast at VND5,037.1 billion, up 22.49% year on year. Prices of all goods are well controlled. The consumer price index slipped 0.19% from the same period.

However, Ha Giang Department of Industry and

Trade pointed out that some existing shortcomings are hindering industrial production and trade. Specifically, due to the impact of the epidemic, industrial companies faced difficulties as a result of insufficient resources for business reinvestment, increased input and fuel prices, shortages of new export orders, and high inventories. Import and export activities through Thanh Thủy International Border Gate have been affected because both Vietnam and China are applying strict control measures for people and vehicles carrying goods. Secondary border gates and openings on the Vietnam-China border are temporarily closed. In addition, China often changes their management policies on imports, exports and vehicle drivers.

From now until the end of the year, in order to achieve the target growth with the province, the Ha Giang industry and trade sector will further strengthen sectoral restructuring and development; expand industrial zones as planned; and support enterprises to deal with existing difficulties to restore production. The sector will closely follow the province's industrial production, implement solutions to create motivation for breakthrough growth in mining, processing and manufacturing; electricity generation; and rural handicraft development. It will gradually adjust the industrial growth pattern from quantity to productivity, quality and performance.

The sector will develop and improve the quality of commercial services; support the formation of production, processing and consumption chains; expand production; and develop markets. It will bring Vietnamese goods to rural, mountainous and border areas; focus on transforming business models, boosting and managing local markets; closely monitor market prices in the province, especially supply and demand movements and prices of essential commodities to have responsive measures in case of need.

At the same time, the industry and trade sector will strengthen inspection and guidance on implementation of effective measures to prevent and control the COVID-19 epidemic in order to maintain and promote production and business development in the new normal environment and avoid production disruptions. It will coordinate with relevant agencies to grasp difficulties and obstacles in customs clearance at border gates. Besides, it will learn about China's trade measures to inform and recommend businesses, organizations and individuals to take active export and import measures; diversify export and import markets; make good use of opportunities from FTAs to develop markets and remove barriers to penetrate new markets. ■

nhằm duy trì và đẩy mạnh phát triển sản xuất kinh doanh trong trạng thái bình thường mới, tránh làm đứt gãy chuỗi sản xuất. Phối hợp với cơ quan hữu quan nắm bắt khó khăn, vướng mắc trong hoạt động thông quan hàng hóa tại các cửa khẩu. Đồng thời, tìm hiểu biện pháp thương mại của Trung Quốc để thông tin, khuyến cáo doanh nghiệp, tổ chức, cá

nhân có biện pháp chủ động trong xuất, nhập khẩu hàng hóa, thúc đẩy xuất khẩu. Đa dạng hóa thị trường xuất khẩu, nhập khẩu; tổ chức khai thác, tận dụng tốt cơ hội từ các FTA để phát triển thị trường và tháo gỡ các rào cản để thâm nhập các thị trường mới. ■

Huy động và sử dụng hiệu quả các nguồn tài chính cho phát triển KT-XH



Ông Nguyễn Ngọc Thanh,
Giám đốc Sở Tài chính Hà Giang

Trong những năm qua, ngành Tài chính Hà Giang đã tập trung tham mưu cho Tỉnh ủy, UBND tỉnh điều hành ngân sách chủ động, linh hoạt, bảo đảm cân đối và ổn định. Đồng thời ngành thực hiện có hiệu quả những cơ chế chính sách về tài chính, giá cả, nhằm tạo đà cho kinh tế địa phương phát triển bền vững.

Năm 2021 là năm có ý nghĩa đặc biệt quan trọng, năm đầu thực hiện Nghị quyết Đại hội XIII của Đảng, Nghị quyết Đại hội Đảng bộ tỉnh lần thứ XVII và kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội (KT -XH) 5 năm giai đoạn 2021 - 2025; kỷ niệm 60 năm ngày Bác Hồ lên thăm Hà Giang. Vì vậy, Sở Tài chính và các đơn vị trong khối phát huy tinh thần đoàn kết, nỗ lực cố gắng, nêu cao tinh thần trách nhiệm, phấn đấu đạt được nhiều thành tích. Toàn ngành tập trung quán triệt, thực hiện hiệu quả “nhiệm vụ kép” về phòng, chống dịch Covid-19 và nhiệm vụ phát triển KT-XH, đảm bảo quốc phòng-an ninh; thực hiện tốt công tác thu-chi ngân sách nhà nước (NSNN), kế

hoạch vốn đầu tư công năm 2021. Tham mưu điều hành quản lý chi ngân sách chặt chẽ, tiết kiệm và hiệu quả; đảm bảo nguồn lực thực hiện nhiệm vụ chính trị quan trọng; các chính sách an sinh xã hội; chương trình, đề án, nhiệm vụ trọng tâm của tỉnh. Tăng cường công tác thanh tra, kiểm tra; nâng cao năng lực, trách nhiệm của cán bộ, công chức trong thực thi công vụ; đẩy mạnh cải cách tài chính công, ứng dụng công nghệ thông tin trong công tác quản lý tài chính; triển khai thanh toán dịch vụ công trực tuyến; phục vụ tốt hơn nữa nhu cầu của người dân, doanh nghiệp...

Về tổ chức thực hiện thu NSNN: Sở Tài chính đã chủ động phối hợp với cơ quan thuế, các ngành chức năng, UBND huyện, thành phố tiếp tục triển khai tốt các luật thuế và làm tốt công tác quản lý thu NSNN năm 2021. Tập trung rà soát, phát hiện những khó khăn của doanh nghiệp, đẩy mạnh chống thất thu, chuyển giá, buôn lậu, gian lận thương mại, trốn thuế, quyết liệt xử lý thu nợ thuế. Tăng cường công tác thanh tra, kiểm tra việc thực hiện nghĩa vụ tài chính của các doanh nghiệp theo kế hoạch thanh tra, kiểm tra đã được phê duyệt, trong đó, lưu ý bổ sung kế hoạch thanh tra, kiểm tra đối với các doanh nghiệp có rủi ro cao về thuế và các lĩnh vực: Xây dựng cơ bản, doanh nghiệp vận tải, khai thác khoáng sản, thương nhân phân phối xăng dầu...

Nhờ chủ động trong triển khai thực hiện, ước thu NSNN trên địa bàn 6 tháng đầu năm 2021 của tỉnh Hà Giang đạt 925 tỷ đồng, bằng 49,5% kế hoạch Trung ương giao và 34,3% kế hoạch tỉnh giao (nếu loại trừ khoản thu tiền sử dụng đất và thu cấp quyền khai thác khoáng sản thì các khoản thu còn lại tăng 3,3% so với cùng kỳ năm 2020), gồm: (1) Thu nội địa 872 tỷ đồng, bằng 52,6% kế hoạch Trung ương giao và 36,3% kế hoạch tỉnh giao, tăng 2,8% so với cùng kỳ năm 2020; (2) Thu từ hoạt động xuất nhập khẩu 48,8 tỷ đồng, bằng 23,2% dự toán Trung ương giao và 18,1% dự toán tỉnh giao, giảm 53,2% so với cùng kỳ năm 2020 do ảnh hưởng bởi dịch Covid-19; (3) Thu viện trợ, tài trợ, huy động đóng góp 4 tỷ đồng, bằng 15% dự toán tỉnh giao (các khoản thu này chủ yếu thực hiện vào cuối năm).

Cùng với công tác thu, công tác quản lý, điều hành chi NSNN được Sở Tài chính tham mưu UBND tỉnh điều hành linh hoạt, chủ động, tích cực với phương châm chặt chẽ, tiết kiệm, xuyên suốt từ khâu phân bổ dự toán cho đến quá trình thực hiện. Ngay từ đầu năm, Sở Tài chính đã ban hành văn bản hướng dẫn các sở, ngành và địa phương tổ chức triển khai thực hiện dự toán chi NSNN năm 2021, với những yêu cầu chặt chẽ về thời gian phân bổ, nội dung phân bổ và tổ chức thực hiện dự toán, đảm bảo phù hợp với thực tế, tiết kiệm và phát huy được hiệu quả kinh phí. Trong điều hành đã tăng cường công tác thanh tra tài chính - ngân sách, công tác kiểm soát chi NSNN, qua đó phát hiện, chấn chỉnh và xử lý kịp thời các sai phạm.

Ước thực hiện chi ngân sách địa phương 6 tháng 2021 đạt 6.152 tỷ đồng, bằng 42,1% kế hoạch tỉnh giao, trong đó: (1) Chi đầu tư phát triển 1.081/3.581 tỷ đồng, bằng 28,4% kế hoạch, tỷ lệ giải ngân thấp do tác động của đại dịch Covid-19,

việc huy động nhân lực, vật tư, tổ chức thi công gặp nhiều khó khăn, nhiều công trình phải tạm dừng thi công. Đặc biệt một số các dự án sử dụng vốn vay ODA, vay ưu đãi nước ngoài do một số hoạt động gắn với yếu tố nước ngoài phải tạm dừng chưa triển khai; mặt khác vốn đầu tư từ nguồn thu tiền sử dụng đất giải ngân theo tiến độ thu. (2) Chi thường xuyên 4.242/9.028,8 tỷ đồng, bằng 46,8% kế hoạch. (3) Chi từ nguồn thu chuyển nguồn 762 tỷ đồng, bằng 48,4% kế hoạch. (4) Chi dự phòng ngân sách 78 tỷ đồng, bằng 38% kế hoạch.

Ông Nguyễn Ngọc Thanh - Giám đốc Sở Tài chính Hà Giang cho biết: “Hà Giang là tỉnh nghèo chưa tự cân đối được ngân sách, nguồn thu ngân sách trên địa bàn chưa đáp ứng nhu cầu chi đầu tư ngày càng lớn cho mục tiêu phát triển KT-XH của địa phương, các doanh nghiệp vừa và nhỏ hoạt động sản xuất kinh doanh vẫn còn gặp nhiều khó khăn. Công tác thu nợ hiệu quả thấp, tiền nộp chậm ngày một tăng cao... đã ảnh hưởng lớn đến công tác thu ngân sách. Bên cạnh đó dịch bệnh, thiên tai gây ảnh hưởng nghiêm trọng nên việc cân đối ngân sách cấp tỉnh năm 2021 được xác định là hết sức khó khăn. Chính vì vậy ngay từ đầu năm, ngành Tài chính đã thể hiện sự quyết tâm rất lớn, bằng sự linh hoạt, sáng tạo trong hoạt động điều hành ngân sách; sự nỗ lực phối hợp giữa các cấp, ngành, địa phương, đặc biệt là các đơn vị trong khối tài chính phấn đấu hoàn thành và vượt chỉ tiêu được giao”

Quyết tâm đi đôi với hành động, để phấn đấu đảm bảo hoàn thành ở mức cao nhất các mục tiêu, nhiệm vụ của năm ngân sách 2021 theo dự toán được giao, công tác quản lý, điều hành ngân sách của tỉnh luôn trên tinh thần bám sát các quy định của Luật NSNN, Luật Đầu tư công và các Nghị quyết của HĐND tỉnh. Cùng với đó, tỉnh cũng ban hành nhiều chủ trương, giải pháp đảm bảo thực hiện triển khai nhiệm vụ phát triển KT-XH và dự toán thu, chi NSNN năm 2021 theo Nghị quyết của Chính phủ và Nghị quyết của HĐND tỉnh; quyết liệt chỉ đạo thực hiện đầy đủ, đồng bộ, có hiệu quả các giải pháp chỉ đạo điều hành, siết chặt kỷ cương, kỷ luật ngân sách; đảm bảo công tác thu, chống thất thu ngân sách. Tiếp tục mục tiêu triệt để tiết kiệm, chống lãng phí, phù hợp khả năng cân đối ngân sách địa phương, đảm bảo duy trì thực hiện “mục tiêu kép” góp phần thực hiện thắng lợi các chỉ tiêu về KT -XH, trong đó có nhiệm vụ quản lý tài chính - ngân sách năm 2021.

Ngoài ra để tăng số thu ngân sách của tỉnh, Hà Giang đã thực hiện hiệu quả các giải pháp hỗ trợ doanh nghiệp trong hoạt động sản xuất kinh doanh với mục tiêu “doanh nghiệp mạnh thì tỉnh mới giàu”. Tăng cường chỉ đạo các ngành chức năng thực hiện khai thác hiệu quả nhiều nguồn thu, như: thực hiện thu phí tham quan các điểm du lịch; chống thất thu thuế, đặc biệt là các khoản thuế trong lĩnh vực du lịch-dịch vụ; đẩy mạnh phân cấp nguồn thu cho các địa phương để tạo thế chủ động trong công tác quản lý, điều hành ngân sách... Cùng với tiềm năng thế mạnh của tỉnh, môi trường kinh doanh thông thoáng, bộ máy chính quyền kỷ cương, liêm chính đã thu hút được nhiều nhà đầu tư tiềm năng trong và ngoài nước đến đầu tư và phát triển, đóng góp cho ngân sách của tỉnh, đảm bảo mục tiêu tăng trưởng kinh tế địa phương.

Để thực hiện tốt các mục tiêu, giải pháp đề ra, thời gian tới ngành Tài chính tiếp tục tập trung mọi nguồn lực hoàn thành ở mức cao nhất công tác thu ngân sách địa phương những ngày cuối năm 2021; đẩy mạnh chống thất thu, xử lý nợ đọng thuế, phấn đấu tăng thu đối với các khoản thu có khả năng để bù đắp phần hụt thu, giảm bớt khó khăn cho ngân sách địa phương do ảnh hưởng tiêu cực của thiên tai, dịch bệnh, bảo đảm hoàn thành thu ngân sách năm 2021 theo dự toán được giao. Rà soát, cắt giảm các nhiệm vụ chi chưa thực sự cần thiết; tập trung thực hiện quyết liệt, đồng bộ các giải pháp để kịp thời tháo gỡ khó khăn, vướng mắc, đẩy nhanh tiến độ thực hiện giải ngân vốn đầu tư công theo quy định... tạo đà quan trọng thúc đẩy KT-XH tỉnh Hà Giang phát triển bền vững những năm tiếp theo.■

Mobilizing, Effectively Using Financial Resources for Socio-economic Development

The finance sector of Ha Giang province has advised the Provincial Party Committee and the Provincial People's Committee to operate the budget actively and flexibly to ensure balance and stability. At the same time, the sector has effectively implemented policies on finance and pricing and created momentum for the sustainable development of the local economy.

2021 is a year of special significance, the first year of implementing the resolution of the 13th National Party Congress; the Resolution of the 17th Provincial Party Congress; the Ha Giang Socio-economic Development Plan in 2021 - 2025; and is the 60th anniversary of President Ho Chi Minh's visit to Ha Giang province. Therefore, the Department of Finance and its subordinates have strengthened solidarity, effort and responsibility to obtain many achievements. The sector has focused on thoroughly grasping and effectively carrying out the "dual task" of COVID-19 pandemic prevention and socio-economic development to ensure national defense and security. The sector will certainly implement the budget revenue and expenditure, public investment plan in 2021. The Department of Finance advises on tight and effective budget expenditure management, ensuring resources to carry out important political tasks, social security policies, programs, projects and key tasks of the province. The sector has strengthened inspections; improved the capacity and responsibility of officials and civil servants in

the performance of their duties. It has also promoted public finance reform, information technology application in financial management and implemented online payment of public services to better serve people and businesses.

Regarding budget collection, the Department of Finance has actively coordinated with tax authorities, other relevant bodies and district-level government to collect and manage budget revenue under tax laws in 2021; focused on reviewing difficulties faced by enterprises; stepped up the fight against revenue loss, transfer pricing, smuggling, trade fraud and tax evasion, drastically handled and recovered overdue tax, strengthened inspection of financial obligations of taxpayers. The department has paid close attention to enterprises with high tax risks engaged in basic construction, waterborne transport, land transport and petroleum distribution.

Thanks to the initiative in implementation, the State budget revenue in the first six months of 2021 of Ha Giang province was estimated to reach VND925 billion, equal to 49.5% of the plan assigned by the Central Government and 34.3% of the plan assigned by the province, including (1) Domestic revenue of VND872 billion, equaling 52, 6% of the central plan and 36.3% of the provincial plan, up 2.8% over the same period in 2020 (2) Revenue from import-export activities of VND48.8 billion, equal to 23.2% of the central estimate and 18.1% of the provincial estimate, down 53.2% over the same period in 2020 due to the impact by Covid-19; (3) Aid, funding, and donation collection of VND4 billion, equal to 15% of the provincial estimate (these revenues are mainly made at the end of the year).

Apart from budget revenue collection, the Department of Finance has also flexibly but tightly managed budget expenditure and advised the Provincial People's Committee on this matter, from estimation to execution. Right from the beginning of the year, the department directed its subordinates to carry out budget expenditure plans in 2021, with strict requirements on allocation time, content and execution to ensure economy and effectiveness. In administration, the department strengthened financial and budgetary inspection, controlled budget expenditure and promptly handled violations in budgetary affairs.

Local budget expenditure in the first six months of 2021 was estimated at VND6,152 billion, equal to 42.1% of the plan assigned by the province, including (1) Expenditure on development investment of VND1,081 out of 3,581 billion, equaling 28.4% of the plan. The disbursement rate was low due to the impact of the Covid-19 pandemic; many difficulties in the mobilization of human resources, materials, and construction organization faced; suspension of many projects. In particular, some projects using ODA loans and foreign preferential loans had to be suspended. Investment capital from land use tax was disbursed according to the progress of tax collection. (2) Regular expenditure was

VND4,242 billion out of 9,028.8 billion, equaling 46.8% of the plan. (3) Expenditure from source transfer revenue was VND762 billion, equal to 48.4% of the plan. (4) Budget provision spending was VND78 billion, equal to 38% of the plan.

Mr. Nguyen Ngoc Thanh, Director of the Department of Finance, said, "Ha Giang is a poor province that cannot balance its own budget for local socio-economic development. Business operations of small and medium enterprises still faced numerous difficulties. Slowing tax collection and overdue tax payment affected the overall budget collection result. In addition, due to the serious impacts of COVID-19 pandemic and natural disasters, the budgetary balance was seen as an extremely difficult task in 2021. Therefore, right from the beginning of the year, the finance sector resolved to manage the budget and fulfill all assigned tasks."

Determined to achieve the highest results in 2021, the Department of Finance managed budget affairs according to the State Budget Law, the Law on Public Investment and the Resolutions of the Provincial People's Council. Besides, the province issued many policies and solutions to fulfill socio-economic development tasks and budgetary estimations in 2021 as per resolutions of the central government and the Provincial People's Council; drastically directed complete, consistent and effective solutions on budgetary discipline; ensured revenue collection and prevented loss of budget revenue to achieve budgetary balance to support the realization of the double goals of pandemic prevention and economic development, including financial and budgetary management tasks.

In addition to increasing the province's budget revenue, Ha Giang has effectively implemented support solutions on business operations; seriously directed related bodies to collect budget revenue by taking sightseeing fees at tourist attractions, fighting against tax loss, especially taxes on tourism services, and decentralizing tax collection and management to localities. Along with the local potential strengths, the province has an open business environment, and an enabling government, making the province an attractive destination to many potential domestic and foreign investors, who have greatly contributed to the provincial budget, ensuring the target of local economic growth.

To achieve its goals and solutions, in the coming time, the finance sector will further focus all resources to complete at the highest budget tasks; step up the fight against revenue loss, deal with overdue tax, and increase collectible revenue to offset localities adversely affected by natural disasters and pandemics so as to complete budget plans in 2021. The sector will review and cut spending deemed to be unnecessary; focus on drastic and consistent solutions to promptly remove difficulties and obstacles, speed up public investment disbursement and create important momentum for sustainable socio-economic development in the following year. ■

ĐẢM BẢO AN NINH LƯƠNG THỰC, NÂNG CAO ĐỜI SỐNG NHÂN DÂN

Giai đoạn 2015 - 2020, ngành Nông nghiệp Hà Giang đã hoàn thành tốt nhiệm vụ tái cơ cấu khi các lĩnh vực, sản phẩm đã xây dựng hoàn chỉnh 10 quy hoạch cụ thể định hướng mục tiêu phát triển, phân vùng sản xuất như: Sản xuất các giống lúa, ngô, đậu tương, lạc, cây chè, rau hoa, dược liệu, rừng, vùng nguyên liệu dầu thực vật, chăn nuôi, ngành nghề nông thôn, nước sinh hoạt và vệ sinh môi trường nông thôn... Các mục tiêu cốt lõi như: Đảm bảo an ninh lương thực; nâng cao giá trị thu hoạch/ha cây trồng hàng năm; nâng cao giá trị gia tăng của sản phẩm và thu nhập cho người dân đã được triển khai đúng hướng, hiệu quả. Giá trị sản xuất nông, lâm nghiệp và thủy sản năm 2020 đạt trên 12.770 tỷ đồng; giá trị sản xuất trên một đơn vị diện tích đạt 48,73 triệu đồng/ha. Toàn tỉnh đã có 45 xã đạt chuẩn nông thôn mới (NTM), gần 200 sản phẩm đạt tiêu chuẩn OCOP 3 sao, 4 sao cấp tỉnh và 2 sản phẩm đạt tiêu chuẩn OCOP 5 sao cấp quốc gia, trong đó nhiều sản phẩm đã được đưa vào chuỗi các siêu thị lớn. Ngành Nông nghiệp đã giải quyết sinh kế cho khoảng 724.158 người dân nông thôn, chiếm 86% dân số của tỉnh

Trong 6 tháng đầu năm 2021, ngành Nông nghiệp đã chủ động tham mưu cho UBND tỉnh và phối hợp với UBND các huyện, thành phố triển khai thực hiện kế hoạch, nhiệm vụ ngay từ đầu năm. Do đó, đã khắc phục được những khó khăn thách thức do thời tiết, dịch bệnh trên gia súc, gia cầm... đưa kết quả sản xuất nông nghiệp đạt mức khá so với cùng kỳ năm trước trên tất cả các lĩnh vực. Tổng sản lượng lương thực có hạt ước đạt 124.178 tấn, tăng 1.091 tấn so với vụ Xuân năm 2020; thực hiện có hiệu quả chương trình cánh đồng mẫu theo "5 cùng" với 1.468.8ha/176 cánh đồng. Hà Giang tiếp tục đẩy mạnh chăn nuôi theo hướng quy mô gia trại để thành hàng hóa với 153 gia trại trên toàn tỉnh; công tác phòng, chống dịch bệnh được triển khai quyết liệt, đồng

Năm 2021, ngành Nông nghiệp Hà Giang tiếp tục khẳng định vai trò trụ đỡ nền kinh tế: Vừa đảm bảo an ninh lương thực, vừa phát triển trọng tâm, trọng điểm các sản phẩm đặc trưng, thế mạnh của địa phương, gắn với phân vùng sản xuất hàng hóa, chế biến sâu thành chuỗi giá trị, xây dựng và khẳng định thương hiệu các sản phẩm nông sản Hà Giang, tạo sinh kế và nâng cao đời sống nhân dân.

bộ từ tỉnh đến cơ sở. Để án cải tạo vườn tạp, phát triển kinh tế vườn hộ của tỉnh được triển khai và thực hiện đạt hiệu quả cao; đến nay, tổng số hộ đã triển khai là 571 hộ/543.962 m², tăng 215 hộ so với kế hoạch... Công tác khuyến nông, chuyển giao khoa học kỹ thuật, quản lý chất lượng nông lâm sản và thủy sản được chú trọng; nhiều mô hình, dự án đã được thực hiện nhằm giúp người dân áp dụng khoa học kỹ thuật vào sản xuất mang lại hiệu quả kinh tế cao như: Mô hình trồng cây na Thái có giá trị cao gắn với thực hiện cải tạo vườn tạp, phát triển kinh tế vườn hộ; Dự án chăn nuôi lợn sinh sản giống bản địa; mô hình liên kết sản xuất rau, hoa, dược liệu; mô hình trồng mía xuất khẩu...

Triển khai sản xuất vụ Mùa và vụ Đông năm 2021, ngành Nông nghiệp xác định nhiệm vụ trọng tâm là tập trung chỉ đạo để hoàn thành chỉ tiêu kế hoạch sản xuất nông lâm nghiệp năm 2021, trong đó phấn đấu một số chỉ tiêu cụ thể như: Tổng sản lượng lương thực năm 2021 đạt 41 vạn tấn; phấn đấu năm 2021 tỷ trọng chăn nuôi trong ngành nông nghiệp đạt 31,5%, triển khai có hiệu quả Đề án một tỷ cây xanh giai đoạn 2021-2025 trên địa bàn tỉnh; tăng cường công tác kiểm tra, giám sát, ngăn chặn tình trạng vi phạm Luật Lâm nghiệp; kiểm soát khai thác gỗ rừng trồng nhằm đảm bảo tỷ lệ che phủ rừng đạt 58,2% năm 2021...

Thời gian tới, Ngành Nông nghiệp sẽ bám sát Nghị quyết Đại hội Đảng bộ tỉnh, Nghị quyết Đảng ủy Sở và thành quả trong những năm qua để rà soát, đánh giá lại thực trạng các tiểu vùng khí hậu, cây trồng, vật nuôi đặc trưng của tỉnh, từ đó tham mưu cho Ban Chấp hành Đảng bộ tỉnh tiếp tục thực hiện tái cấu trúc lại ngành nông nghiệp theo hướng: Duy trì đảm bảo an ninh lương thực đồng thời tập trung nâng cao thu nhập, tạo sinh kế cho nhân dân bằng các chương trình, đề án phát triển các loại cây trồng thế mạnh như cam, chè, mật ong và chăn nuôi, cùng các sản phẩm đã đạt tiêu chuẩn OCOP theo hướng nâng cao chất lượng, giá trị. ■



Ông Lê Minh Đức,
Giám đốc Sở Giao thông Vận tải tỉnh Hà Giang

Tạo đột phá trong xây dựng kết cấu hạ tầng giao thông

Hà Giang xác định đẩy mạnh đầu tư xây dựng, phát triển hệ thống giao thông là khâu đột phá để thực hiện thắng lợi mục tiêu phát triển kinh tế - xã hội, đảm bảo an ninh - quốc phòng.

Những năm qua, các tuyến quốc lộ, đường tỉnh bước đầu được triển khai xây dựng mới, cải tạo nâng cấp theo quy hoạch, hệ thống đường đô thị, đường huyện, đường xã và đường nông thôn được quan tâm đầu tư. Hà Giang cũng mở mới một số tuyến đường cho những thôn, bản chưa có đường ô tô đi tới trung tâm.

Giai đoạn 2015 đến 2020, Hà Giang đã huy động trên 8.600 tỷ đồng vốn đầu tư, cải tạo nâng cấp, sửa chữa trên 650 km quốc lộ và đường tỉnh, 320 km đường huyện, 86 km đường đô thị, 8,5 km đường nội bộ khu công nghiệp, khu du lịch, xây dựng 2.662 cầu, cống các loại. Nhiều tuyến đường, cây cầu được đầu tư mới, cải tạo nâng cấp có quy mô, tiêu chuẩn kỹ thuật tiên tiến, chất lượng tốt và thẩm mỹ đẹp. Tỉnh cũng đã cải tạo nâng cấp và xây dựng mới trên 1.790 km đường giao thông nông thôn, đến nay 100% xã, phường, thị trấn và 86,02% thôn bản trên địa bàn tỉnh đã có đường ô tô đến trung tâm.

Tuy nhiên, hệ thống giao thông của tỉnh còn nhiều khó khăn, các tuyến quốc lộ, đường tỉnh chưa được đầu tư hoàn chỉnh theo quy hoạch, chưa có đường cao tốc, đường sắt, đường hàng không nối với tỉnh và các trung tâm kinh tế trong khu vực. Hệ thống đường từ trung tâm huyện, thành phố đến trung tâm các xã, từ xã đến trung tâm thôn bản còn nhỏ hẹp. Hệ thống thoát nước chưa hoàn chỉnh, tỷ lệ rải nhựa hoặc bê tông mặt đường còn đạt thấp. Các bến xe, cảng sông, bến thủy và bến khách ngang sông chưa được đầu tư, cải tạo phù hợp với yêu cầu; trật tự an toàn giao thông còn diễn biến phức tạp.

Nghị quyết Đại hội đại biểu Đảng bộ tỉnh lần thứ XVII đã xác định đẩy mạnh đầu tư xây dựng, phát triển hệ thống giao thông là khâu đột phá để thực hiện thắng lợi mục tiêu Đại hội. Trong đó, quy hoạch và đầu tư mạng lưới kết cấu hạ tầng giao thông theo hướng đồng bộ, hiện đại, rút ngắn khoảng cách, thời gian di chuyển tới Thủ đô Hà Nội và các trung tâm kinh tế trọng điểm Bắc bộ; huy

động các nguồn lực đầu tư xây dựng, cải tạo, nâng cấp hệ thống giao thông hiện có và đầu tư mới theo quy hoạch; thực hiện tốt công tác quản lý, bảo trì, phát huy hiệu quả của hệ thống giao thông, phục vụ phát triển kinh tế xã hội.

Mục tiêu cụ thể, phối hợp, lập quy hoạch mạng lưới đường bộ, đường thủy nội địa, quy hoạch tổng thể phát triển hệ thống cảng hàng không, sân bay toàn quốc, quy hoạch tỉnh thời kỳ 2021 - 2030 định hướng đến năm 2050, đảm bảo chất lượng có tầm nhìn chiến lược, phù hợp với điều kiện thực tế của tỉnh. Đầu tư giai đoạn 1 cao tốc nối Hà Giang với cao tốc Tuyên Quang - Phú Thọ hoặc tuyến nối Hà Giang với cao tốc Nội Bài - Lào Cai. Cải tạo, sửa chữa các tuyến quốc lộ hiện hữu trên địa bàn tỉnh đảm bảo bề rộng mặt đường đủ 2 làn xe, đầu tư mở mới thông tuyến QL.4 dài 20 km (qua đèo Tây Côn Lĩnh) và tuyến tránh thị trấn Đồng Văn, hoàn thành nâng cấp QL.279 (Việt Vinh - Nghĩa Đô) đạt tiêu chuẩn đường cấp IV 2 làn xe. Cải tạo nâng cấp các tuyến, đoạn tuyến đường tỉnh quan trọng có lưu lượng xe lớn đạt chuẩn theo quy hoạch với tổng chiều dài tối thiểu 150/341km và các tuyến đường huyện huyết mạch, đường ra cửa khẩu, tuyến có tính liên kết vùng với tổng chiều dài tối thiểu 300km/1813km. Xây dựng 3 cầu lớn qua sông Lô và sông Gâm để kết nối giao thông khu vực khu kinh tế cửa khẩu, mở rộng đô thị. Tiếp tục phát triển hợp lý hệ thống kết cấu hạ tầng giao thông đô thị, tuân thủ quy hoạch, nâng cao chất lượng giao thông đô thị theo hướng hiện đại, thuận tiện, quan tâm đến giao thông tĩnh.

Giám đốc Sở Giao thông Vận tải tỉnh Hà Giang - ông Lê Minh Đức cho biết: “Các dự án hạ tầng giao thông mới được lựa chọn, phân kỳ đầu tư theo từng giai đoạn sẽ đáp ứng kịp thời kế hoạch phát triển của tỉnh, tạo bước phá mới, diện mạo mới cho hạ tầng giao thông Hà Giang theo hướng hiện đại - thuận lợi - hiệu quả - an toàn, đảm bảo kết nối nhanh hơn với khu vực và quốc tế, Hà Giang sẽ có nhiều thuận lợi hơn trong việc thu hút đầu tư”.■



CREATING BREAKTHROUGHS IN TRANSPORT INFRASTRUCTURE CONSTRUCTION

In recent years, national highways and provincial roads have been built, restored and upgraded as planned. Urban roads, district roads, commune roads and rural roads have been invested. Ha Giang opened new roads for villages and hamlets that do not have automobile-supported roads to their administrative centers.

In 2015-2020, Ha Giang mobilized over VND8,600 billion to build, restore, upgrade and repair over 650 km of national and provincial roads, 320 km of district roads, 86 km of urban roads and 8.5 km of roads in industrial parks and tourist areas, build 2,662 bridges and culverts. Many roads and bridges have been constructed, renovated and upgraded with advanced technical standards, good quality and beautiful aesthetics. The province has also restored, upgraded and built 1,790 km of rural roads. So far, 100% of communes, wards and towns and 86.02% of villages have automobile-supporting roads to their administrative centers.

However, the province's transport system is still facing numerous difficulties. National highways and provincial

roads have not been completely built as planned. The province has no expressways, railways and airways linked with the province and economic centers of the region. The road system from district centers to communal centers from communal centers to village centers is still narrow. Drainage systems are not complete and the rate of asphalt or concrete roads is still low. Bus stations, river ports, waterways and river-crossing passenger terminals have not been built or restored as planned. Traffic order and safety is still complicated.

The Resolution of the 17th Provincial Party Congress determined that boosting investment in transport system construction and development is vital to successfully realize objectives, including synchronous and modern transport infrastructure network, reducing distance and travel time to Hanoi and key northern economic centers, mobilizing investment resources for construction, restoration and upgrading of existing traffic system as planned. The province has effectively managed, maintained and promoted the transport system and boosted socioeconomic development.

Specifically, the province coordinated and planned road networks, inland waterways, made the master plan for airport development in 2021 - 2030 and to 2050, ensured the strategic vision based on local conditions, invested in the first phase construction of an expressway connecting Ha Giang with Tuyen Quang - Phu Tho Expressway or connecting Ha Giang with Noi Bai - Lao Cai Expressway. Ha Giang province restored and repaired existing national highways, invested in opening a 20-km section of National

Highway 4 (across Tay Con Linh Pass) and a bypass in Dong Van Town and completed upgrading National Road 279 (Viet Vinh - Nghia Do). The province restored and upgraded at least 150 km out of 341 km of important provincial roads and sections and at least 300 km out of 1,813 km of arterial district roads, traffic routes to border gates and inter-regional roads. Ha Giang built three large bridges across the Lo and Gam rivers to connect border gate economic zones and expanded urban areas. The province continued to rationally develop the urban transport infrastructure system as planned, and improve the quality of modern and convenient urban traffic.

Mr Le Minh Duc, Director of Ha Giang Department of Transport, said, “Newly selected transport infrastructure phase-out projects will promptly

respond to the province's development plan to meet new development requirements, create new breakthroughs and new faces for local transport infrastructure toward modernity, convenience, efficiency and safety to ensure faster connectivity with the region and the world. Ha Giang will have more advantages in investment attraction.”■

Ha Giang province determined that boosting investment in transport infrastructure construction and development is vital to successfully realize socioeconomic development goals and ensure security and defense.

Đảm bảo tiến độ, chất lượng các công trình giao thông



Lễ Khánh thành cầu Phương Tiến

Là đơn vị sự nghiệp công lập trực thuộc UBND tỉnh Hà Giang, Ban quản lý dự án đầu tư xây dựng công trình giao thông tỉnh Hà Giang (Ban QLDA Giao thông) được thành lập theo Quyết định số 1622/QĐ-UBND ngày 21/8/2017 của UBND tỉnh Hà Giang, được kiện toàn từ Ban quản lý dự án công trình giao thông trực thuộc Sở Giao thông Vận tải Hà Giang. Ban QLDA Giao thông được UBND tỉnh giao nhiệm vụ thực hiện các chức năng về đầu tư xây dựng công trình giao thông; làm chủ đầu tư một số dự án sử dụng vốn ngân sách, vốn nhà nước ngoài ngân sách; tiếp nhận và quản lý sử dụng vốn để đầu tư xây dựng theo quy định của pháp luật...

Từ khi đi vào hoạt động, Ban QLDA Giao thông luôn nỗ lực hoàn thành các dự án theo đúng tiến độ, đảm bảo về chất lượng, góp phần phát triển mạng lưới hạ tầng giao thông trên địa bàn tỉnh theo hướng đồng bộ, hiện đại, tạo động lực thúc đẩy phát triển kinh tế - xã hội và hội nhập kinh tế quốc tế. Một số dự án nổi bật do Ban QLDA Giao thông triển khai trong những năm qua có thể kể tới như: Dự án Xây dựng cầu Phương Tiến, huyện Vị Xuyên, tỉnh Hà Giang với tổng mức đầu tư 59 tỷ đồng, được khởi công tháng 5/2019 và khánh thành 10/2020 (rút ngắn thời gian thi công 8 tháng), là công trình chào mừng Đại hội Đại biểu Đảng bộ tỉnh lần XVII nhiệm

Phát triển kết cấu hạ tầng giao thông là yếu tố then chốt nhằm mở ra cơ hội kết nối giao thương hàng hóa giữa các vùng, tạo tiền đề cho sự phát triển của các ngành, lĩnh vực khác của nền kinh tế. Do vậy, tỉnh Hà Giang đã và đang chủ động triển khai nhiều giải pháp đồng bộ, linh hoạt, tập trung nguồn lực phát triển hệ thống hạ tầng giao thông theo hướng đồng bộ, hiện đại.

kỳ 2020 - 2025; Dự án Cầu dân sinh và quản lý tài sản địa phương (LRAMP) được thực hiện theo mô hình tài trợ dựa trên kết quả thực hiện với nguồn vốn ODA từ Ngân hàng Thế giới thông qua công cụ tài chính Chương trình dựa trên kết quả (PforR) và nguồn vốn đối ứng của Chính phủ và các địa phương tham gia dự án. Dự án gồm 14 tỉnh tham gia, với tổng kinh phí là 135 triệu USD. Qua 3 năm thực hiện dự án, tỉnh Hà Giang đã khôi phục cải tạo 80 km đường tỉnh và đường huyện (cấp VI và GTNT B), hoàn thành 75 cầu dân sinh với quy mô cầu bê tông cốt thép khổ rộng 3,5m, nhịp từ 12 - 33m, bảo dưỡng thường xuyên tài sản đường tỉnh, đường huyện 15.000 km...

Nghị quyết Đại hội Đại biểu Đảng bộ tỉnh Hà Giang lần thứ XVII, nhiệm kỳ 2020 - 2025 xác định phát triển kết cấu hạ tầng giao thông là một trong ba khâu đột phá thúc đẩy phát triển kinh tế - xã hội. Nhằm cụ thể hóa Nghị quyết, UBND tỉnh đã giao Ban QLDA Giao thông phối hợp các ngành, tham mưu với tỉnh khởi công xây dựng một số dự án phát triển mạng lưới hạ tầng giao thông trên địa bàn tỉnh như: Đường từ QL.4C đi Cầu Phương Tiến; triển khai thực hiện các dự án khởi công mới năm 2020, 2021 như ĐT.177, ĐT.176, Cầu số 2 qua sông Lô... và tham mưu cho UBND tỉnh lập Báo cáo đề xuất chủ trương đầu tư các dự án trong giai đoạn 2021-2025 như ĐT.178, ĐT.176B, ĐT.183...

Các dự án này được đầu tư xây dựng sẽ mang lại ý nghĩa vô cùng quan trọng trong việc thúc đẩy phát triển kinh tế - xã hội của tỉnh, đặc biệt trong công tác thu hút đầu tư; phát triển du lịch; phát triển sản xuất nông nghiệp theo hướng hàng hóa.

Để hoàn thành tốt nhiệm vụ, thời gian tới, Ban QLDA Giao thông tiếp tục thực hiện tốt công tác quản lý dự án theo đúng quy trình, quy phạm và quy định hiện hành trong xây dựng cơ bản; bám sát kế hoạch chi tiết của từng dự án để triển khai, đảm bảo tính đồng bộ khi thực hiện các dự án từ khâu chuẩn bị, thực hiện dự án và kết thúc xây dựng đưa công trình vào khai thác sử dụng. Chủ động phối hợp với các cơ quan liên quan, các địa phương thực hiện các phương án giải phóng mặt bằng. Đồng thời đôn đốc, phối hợp với các đơn vị đẩy nhanh tiến độ triển khai dự án cũng như kịp thời xử lý các vướng mắc, phát sinh trong quá trình thực hiện. Đẩy mạnh công tác nghiêm thu thanh toán, giải ngân kịp thời, đúng quy định, nâng cao hiệu quả vốn đầu tư...

Với tinh thần, động lực và quyết tâm của một nhiệm kỳ mới, tin tưởng rằng trong tương lai Hà Giang sẽ có một hệ

thống kết cấu hạ tầng giao thông từng bước hiện đại, đáp ứng kịp thời yêu cầu phát triển kinh tế - xã hội của tỉnh nhà, góp phần thực hiện thắng lợi mục tiêu đưa Hà Giang trở thành tỉnh phát triển khá, toàn diện, bền vững trong các tỉnh miền núi phía Bắc theo tinh thần Nghị quyết Đại hội Đại biểu Đảng bộ tỉnh lần thứ XVII, nhiệm kỳ 2020 - 2025 đã đề ra. ■

Khởi sắc chất lượng giáo dục và đào tạo



Hiện nay, toàn ngành có 18.358 cán bộ quản lý, giáo viên, giảng viên, nhân viên; có 65,6% nhà giáo có trình độ đào tạo đạt chuẩn theo Luật Giáo dục năm 2019. Song song đó, hệ thống cơ sở vật chất kỹ thuật, trang thiết bị trường học được quan tâm đầu tư theo hướng chuẩn hóa, hiện đại hóa. Công tác xã hội hóa giáo dục trên địa bàn tỉnh triển khai thực hiện dưới nhiều hình thức, huy động được sức mạnh tổng hợp của toàn xã hội tham gia xây dựng và phát triển giáo dục. Tính đến tháng 5/2021, toàn tỉnh có 820 cơ sở giáo dục (giảm 33 cơ sở giáo dục so với năm 2015). Tỷ lệ trường đạt chuẩn quốc gia đạt 41,4%, tăng 11,4% so với chỉ tiêu Nghị quyết Đại hội Đảng bộ tỉnh khóa XVI, nhiệm kỳ 2015-2020 đề ra.

Ông Nguyễn Thế Bình, Giám đốc Sở GD-ĐT Hà Giang chia sẻ: “Bên cạnh kết quả đạt được, trong quá trình thực hiện đổi mới và nâng cao chất lượng giáo dục vẫn còn những băn khoăn, trăn trở. Điều này đã đặt ra yêu cầu cho ngành giáo dục tỉnh nhà là phải sớm tìm giải pháp khắc phục, nhằm đưa sự nghiệp giáo dục tiếp tục phát triển toàn diện. Đồng thời đáp ứng yêu cầu đổi mới căn bản, toàn diện GD-ĐT, cũng như yêu cầu đặt ra trong Nghị quyết Đại hội Đảng bộ tỉnh Hà Giang lần thứ XVII, nhiệm kỳ 2020 - 2025”.

Để tiếp tục nâng cao chất lượng GD-ĐT, tạo sự đổi mới căn bản, toàn diện, ngành tập trung bám sát vào các văn bản chỉ đạo của Bộ GD-ĐT, các chỉ thị, nghị quyết, các chương trình, đề án, kế hoạch của tỉnh để chủ động tham

Nỗ lực vượt lên những khó khăn thách thức, chất lượng giáo dục và đào tạo (GD-ĐT) của tỉnh Hà Giang trong thời gian qua đã có nhiều khởi sắc. Đặc biệt, ngành GD-ĐT đã phát triển và nâng cao chất lượng giáo dục toàn diện về mọi mặt, tạo nguồn nhân lực đáp ứng cho sự phát triển kinh tế - xã hội của tỉnh.

mưu, triển khai thực hiện các nhiệm vụ của ngành đảm bảo hiệu quả, phù hợp với tình hình thực tiễn tại địa phương.

Xác định đội ngũ giáo viên là yếu tố then chốt góp phần vào thành công của quá trình đổi mới, ngành tiếp tục rà soát, sắp xếp, bố trí đội ngũ giáo viên tại các cơ sở giáo dục đảm bảo định mức tối thiểu để thực hiện các nhiệm vụ dạy học, đặc biệt đội ngũ giáo viên dạy lớp 1, lớp 2 và lớp 6 thực hiện chương trình sách giáo khoa mới năm học 2021-2022. Tăng cường triển khai công tác đào tạo, bồi dưỡng giáo viên thực hiện chương trình sách giáo khoa phổ thông 2018, xây dựng đội ngũ nhà giáo, cán bộ quản lý giáo dục vững vàng về tư tưởng chính trị, phẩm chất đạo đức, đủ về số lượng, hợp lý về cơ cấu đáp ứng yêu cầu đổi mới căn bản, toàn diện giáo dục trong tình hình mới.

Hà Giang cũng đẩy mạnh công tác quy hoạch mạng lưới giáo dục, quy hoạch tổng thể phát triển GD-ĐT của tỉnh. Rà soát, sắp xếp, sắp xếp lại mạng lưới cơ sở giáo dục trên địa bàn tỉnh theo hướng tinh gọn và đáp ứng nhu cầu học tập của các tầng lớp nhân dân.

Thực hiện đồng dịch các điểm trường lẻ; sáp nhập những trường có quy mô nhỏ, không đáp ứng yêu cầu về công tác GD-ĐT tại địa phương thành các trường liên cấp trên nguyên tắc tạo thuận lợi, bảo đảm quyền lợi học tập của học sinh, nâng cao chất lượng giáo dục. Phát triển các trường PTDT nội trú THCS&THPT tại 08 huyện của tỉnh; thành lập phân hiệu Đại học Thái Nguyên tại Hà Giang trên cơ sở trường Cao đẳng Sư phạm Hà Giang.

Cùng với đó, triển khai hiệu quả công tác đổi mới phương pháp dạy học, kiểm tra, đánh giá theo định hướng hình thành, phát triển phẩm chất, năng lực học sinh; đa

dạng hình thức dạy và học. Thực hiện hiệu quả kế hoạch tăng cường tiếng Việt cho trẻ mầm non, học sinh tiểu học vùng dân tộc thiểu số; dạy và học ngoại ngữ. Tăng cường đầu tư xây dựng cơ sở vật chất, thiết bị đảm bảo yêu cầu nâng cao chất lượng dạy học. Đẩy mạnh công tác xã hội hoá giáo dục, thu hút thành công ít nhất 01 trường phổ thông tư thực; phát triển nhóm, lớp tư thực ở những nơi có điều kiện đáp ứng nhu cầu học tập của các tầng lớp nhân dân...

Ông Nguyễn Thế Bình nhấn mạnh: Việc nâng cao chất lượng giáo dục là nhiệm vụ xuyên suốt của ngành giáo dục trong quá trình phát triển. Để đạt được mục tiêu nâng cao chất lượng giáo dục thì ngoài sự nỗ lực của ngành giáo dục rất cần có sự quan tâm, đầu tư, sự vào cuộc của cả hệ thống chính trị, các tầng lớp nhân dân và sự đồng thuận của xã hội. ■



Nhiều chuyển biến tích cực trong công tác quản lý đô thị

Đẩy mạnh quản lý quy hoạch xây dựng

Thời gian qua, tốc độ xây dựng và phát triển của các đô thị trên địa bàn tỉnh Hà Giang diễn ra khá nhanh. Các đô thị được quan tâm đầu tư phát triển, chất lượng hạ tầng kỹ thuật, hạ tầng xã hội và dịch vụ công cộng từng bước được nâng cao. Công tác quản lý đô thị của UBND các cấp có nhiều chuyển biến tích cực; tỷ lệ phù hợp quy hoạch tăng lên, chất lượng đồ án quy hoạch được cải thiện và bám sát mục tiêu phát triển KT-XH, thu hút đầu tư của tỉnh. Việc kiểm tra, thanh tra xử lý vi phạm về trật tự xây dựng, trật tự đô thị được tăng cường; diện mạo đô thị ngày càng khang trang hơn.

Ngành Xây dựng tỉnh Hà Giang thực hiện nghiêm Chỉ thị số 932/CT-UBND, ngày 17/5/2018 của Chủ tịch UBND tỉnh về tăng cường công tác quản lý quy hoạch, quản lý trật tự xây dựng trên địa bàn tỉnh. Kiểm tra, đôn đốc việc triển khai, quản lý các quy hoạch xây dựng đã được Thủ tướng Chính phủ và UBND tỉnh phê duyệt.

Ngành cũng tổ chức lập, thẩm định và trình phê duyệt 09 hồ sơ nhiệm vụ, dự toán Đồ án quy hoạch phân khu theo Quy hoạch chung đô thị Hà Giang, tỉnh Hà Giang đến năm 2035; Đồ án quy hoạch chung xây dựng Khu du lịch xã Du Già huyện Yên Minh và Quy hoạch chung xây dựng Khu du lịch sông Nho Quế huyện Mèo Vạc; Đồ án quy hoạch xây dựng vùng huyện Vị Xuyên đến năm 2030, định hướng đến năm 2040;... Hoàn thiện quy chế quản lý kiến trúc đô thị theo các đồ án quy hoạch. Bên cạnh đó, thực hiện tốt việc kiểm tra công tác quản lý nhà nước thuộc lĩnh vực ngành Xây dựng và việc chấp hành các quy định của pháp luật trong quản lý hoạt động đầu tư xây dựng đối với UBND các huyện, thành phố và các Ban quản lý dự án đầu tư xây dựng công trình chuyên ngành trên địa bàn tỉnh.

Thời gian qua, Sở Xây dựng tỉnh Hà Giang đã nỗ lực làm tốt công tác quản lý đầu tư xây dựng và chất lượng xây dựng công trình; công tác quản lý quy hoạch và nhà ở; công tác quản lý hạ tầng kỹ thuật và phát triển đô thị... qua đó đảm bảo chất lượng và hiệu quả của các dự án, công trình.

Tháo gỡ vướng mắc cho doanh nghiệp, thúc đẩy sản xuất kinh doanh

Để triển khai thực hiện “mục tiêu kép”, đặc biệt là các giải pháp tháo gỡ khó khăn, thúc đẩy sản xuất kinh doanh, giảm thiểu tác động của đại dịch Covid-19 đến phát triển kinh tế - xã hội, Sở Xây dựng đã chủ trì phối hợp với Sở Tài chính khảo sát và công bố giá thép các loại tháng 4/2021 và từ ngày 01 đến ngày 15/5/2021 tại trung tâm thành phố Hà Giang theo chỉ đạo của Bộ Xây dựng, UBND tỉnh về thực hiện các giải pháp giảm thiểu tác động của dịch Covi-19 và biến động của giá thép đến các hoạt động xây dựng. Tiếp tục thực hiện giảm 50% lệ phí cấp chứng chỉ năng lực hoạt động xây dựng cho tổ chức và lệ phí cấp giấy phép xây dựng theo Thông tư số 112/2020/TT-BTC ngày 29/12/2020 của Bộ Tài chính. Tuyên truyền, phổ biến, quán triệt triển khai thực hiện Kế hoạch số 67/KH-UBND ngày 03/3/2021 của UBND tỉnh Hà Giang về thực hiện Nghị quyết số 02/NQ-CP ngày 01/01/2021 của Chính phủ về tiếp tục thực hiện những nhiệm vụ, giải pháp chủ yếu cải thiện môi trường kinh doanh, nâng cao năng lực cạnh tranh quốc gia năm 2021.

Nhằm góp phần cải thiện và nâng cao Chỉ số hiệu quả quản trị và hành chính công (PAPI) tỉnh Hà Giang năm 2021, ngành Xây dựng tỉnh xác định một số nhiệm vụ trọng tâm như: Nâng cao chất lượng trong công tác cấp giấy phép xây dựng, chủ trì theo dõi thực hiện thủ tục hành chính (TTHC) cấp giấy phép xây dựng với chỉ tiêu 100% TTHC giải quyết đúng hạn; Tuyên truyền và hướng dẫn tổ chức, cá nhân gửi hồ sơ trực tuyến mức độ 3, mức độ 4 nhằm nâng cao tỷ lệ tổ chức, cá nhân thực hiện các dịch vụ công trực tuyến mức độ 3, mức độ 4 và thực hiện TTHC trên môi trường điện tử. ■

Nâng cao chất lượng nguồn nhân lực



Ông Sùng Đại Hùng, Giám đốc Sở Lao động - Thương binh và Xã hội tỉnh Hà Giang tại buổi đối thoại trực tiếp với toàn thể lãnh đạo, viên chức, người lao động Trung tâm Công tác xã hội thuộc Sở

Để nâng cao ý thức, trách nhiệm, trình độ chuyên môn cho lao động tại địa phương, công tác đào tạo nghề và giải quyết việc làm cho lao động nông thôn được các cấp, các ngành từ tỉnh đến xã quan tâm triển khai thực hiện. Vietnam Business Forum đã có cuộc phỏng vấn ông Sùng Đại Hùng, Giám đốc Sở Lao động - Thương binh và Xã hội tỉnh Hà Giang về nội dung này. **Duy Khang** thực hiện.

Công tác đào tạo nghề gắn với giải quyết việc làm trên địa bàn tỉnh Hà Giang thời gian qua có những chuyển biến như thế nào, thưa ông?

Đào tạo nghề gắn với giải quyết việc làm là một trong những chương trình, nhiệm vụ trọng tâm trong Nghị quyết Đại hội Đảng bộ tỉnh. Trên cơ sở đó, các cấp, các ngành quán triệt các văn bản, xây dựng các đề án, kế hoạch triển khai thực hiện.

Cụ thể, thực hiện liên kết giữa các cơ sở đào tạo và doanh nghiệp như: Hướng dẫn Trường cao đẳng phối hợp với Công ty Cổ phần hỗ trợ công nghiệp phụ trợ Nhật - Việt chuẩn bị cơ sở vật chất, chương trình, giáo trình đào tạo nghề theo thỏa thuận; Trường Than khoáng sản Việt Nam trung bình mỗi năm tuyển sinh và tạo việc làm khoảng 400 lao động với mức lương 15.000.000 đồng/tháng. Ngoài ra, các trường phối hợp với các doanh nghiệp đưa học sinh đi thực tập ngoài tỉnh. Tỉnh đã cho phép các trường đại học, cao đẳng vào đào tạo hệ trung cấp, liên thông và các doanh nghiệp, hợp tác xã tham gia đào tạo nghề dưới 3 tháng gắn với sử dụng lao động.

Giai đoạn 2016-2020, các cơ sở giáo dục nghề nghiệp (GDNN) trong và ngoài tỉnh đã tuyển sinh được 58.550 người, trong đó cao đẳng 1.124 người, trung cấp 4.253 người, sơ cấp và dưới 3 tháng 53.173 người. Trên 70% lao động sau tốt nghiệp có việc làm; với một số nghề như dệt thổ cẩm, đan lát thủ công, chế biến chè, sản xuất và kinh doanh rượu, xây dựng, hướng dẫn du lịch, chế biến món ăn... tỷ lệ này đạt trên 80%; đối với lĩnh vực nông nghiệp, trên 85% lao động sau khi học xong có nghề mới hoặc vẫn làm nghề cũ nhưng đã biết áp dụng

kiến thức, ứng dụng kỹ thuật vào thực tiễn sản xuất, đưa năng suất, chất lượng, thu nhập tăng lên. Hiệu quả đào tạo nghề đã góp phần hoàn thành mục tiêu xây dựng nông thôn mới, xóa đói giảm nghèo đồng thời nâng tỷ lệ lao động qua đào tạo toàn tỉnh từ 46% năm 2015 lên 54% năm 2020.

Giai đoạn 2016-2020, toàn tỉnh đã giải quyết việc làm cho 92.895 lao động, đạt 113,2% mục tiêu chương trình (tăng 17,5% so với giai đoạn 2011-2015), trong đó 42.161 người đi làm việc

ngoại tỉnh và xuất khẩu lao động đạt 187,3% mục tiêu chương trình và chiếm 45,38% tổng số lao động được giải quyết việc làm giai đoạn 2016-2020. Hoạt động dịch vụ việc làm có nhiều đổi mới tạo sự gắn kết về cung, cầu lao động với trên 57% số lao động đến Trung tâm dịch vụ việc làm được tư vấn giới thiệu việc làm và trên 76,7% trong số đó có kết nối việc làm thành công; thị trường lao động được mở rộng. Cơ cấu lao động, cơ cấu việc làm chuyển dịch theo hướng tích cực (tỷ lệ lao động làm việc trong lĩnh vực nông lâm nghiệp giảm, tỷ lệ lao động làm việc trong lĩnh vực công nghiệp, xây dựng và dịch vụ tăng); tỷ lệ thất nghiệp ở khu vực thành thị giảm.

Để đáp ứng nhu cầu học nghề của người lao động hiện nay, mạng lưới cơ sở GDNN trên địa bàn tỉnh Hà Giang được đầu tư, phát triển ra sao?

Thực hiện Luật GDNN và các quy định của Trung ương, UBND tỉnh đã chủ động rà soát, sắp xếp lại hệ thống cơ sở GDNN theo hướng giảm đầu mối, tăng quy mô, đầu tư cơ sở vật chất, trang thiết bị đồng bộ, tập trung cho các nghề trọng điểm, lựa chọn nghề đào tạo theo xu thế phát triển của thị trường nhằm chuyển dịch cơ cấu kinh tế.

Cuối năm 2015, trên địa bàn tỉnh có 18 cơ sở GDNN, trong đó có 01 trường cao đẳng nghề; 01 trường trung cấp nghề; 13 trung tâm dạy nghề (01 trung tâm tư thục) và 03 cơ sở khác có dạy nghề. Thực hiện các văn bản của Trung ương, tỉnh Hà Giang đã rà soát, ban hành 08 đề án sáp nhập các trung tâm dạy nghề với Trung tâm Giáo dục thường xuyên (GDTX) thành Trung tâm GDNN - GDTX; sáp nhập 03 trung



tâm dạy nghề (thành phố Hà Giang, Hội Liên hiệp Phụ nữ, Hội Nông dân) vào Trường cao đẳng nghề;... Đến nay, toàn tỉnh có 13 cơ sở GDNN, trong đó có 01 trường cao đẳng; 02 trường trung cấp; 10 trung tâm GDNN-GDTX, trong đó 01 trung tâm GDNN tư thục.

Trường Cao đẳng Kỹ thuật và Công nghệ tỉnh Hà Giang, Trường Trung cấp Dân tộc nội trú - GDTX Bắc Quang hằng năm được đầu tư với 09 nghề trọng điểm quốc gia gồm (Vận hành nhà máy thủy điện, Kỹ thuật xây dựng, Công nghệ ô tô, Thú y, Gia công thiết kế sản phẩm mộc, Công nghệ sản xuất chè, Chăn nuôi thú y, Hàn, Lâm sinh) theo Dự án đổi mới thuộc chương trình mục tiêu. Tuy nhiên cơ sở vật chất chưa đáp ứng nhu cầu lưu lượng đào tạo, thiết bị chưa đồng bộ và hiện đại.

Các trung tâm GDNN-GDTX sau khi được sáp nhập cơ bản đã bố trí phù hợp về cơ sở vật chất. Về trang thiết bị đào tạo, chủ yếu được đầu tư từ năm 2009-2013, hiện nay đã hỏng, hết khấu hao, xuống cấp do vận chuyển đi đào tạo lưu động. Năm 2020, 04 trung tâm được đầu tư mua sắm thiết bị đào tạo một số nghề đặc thù của địa phương.

Bên cạnh việc quy hoạch các cơ sở GDNN công lập, tỉnh cũng tạo điều kiện để các cơ sở GDNN của các tỉnh, các doanh nghiệp, HTX tham gia đào tạo nguồn nhân lực với nhiều ngành nghề đa dạng đáp ứng nhu cầu học nghề của nhân dân như nhóm nghề du lịch, dịch vụ, xây dựng, thủ công...

Để Hà Giang trở thành điểm đến hấp dẫn của các nhà đầu tư, Hà Giang cần phải thực hiện một số giải pháp trọng tâm nào trong công tác đào tạo phát triển nguồn nhân lực?

Một số nhiệm vụ, giải pháp trọng tâm trong công tác đào tạo phát triển nguồn nhân lực là: Tăng cường sự lãnh đạo của các cấp ủy Đảng, chính quyền từ tỉnh đến cơ sở; đẩy mạnh tuyên truyền các chủ trương, nghị quyết của Đảng, chính sách pháp luật của Nhà nước, các quan điểm, mục tiêu, nhiệm vụ và giải pháp trong chương trình, kế hoạch của tỉnh về vị trí, tầm quan trọng của GDNN đối với sự phát triển kinh tế - xã hội của đất nước.

Tăng cường công tác tuyên truyền, phổ biến pháp luật về lao động, giúp doanh nghiệp, người lao động nắm bắt kịp thời chính sách pháp luật lao động, xây dựng mối quan hệ lao động hài hòa, ổn định và tiến bộ trong các doanh nghiệp, góp phần thúc đẩy phát triển sản xuất - kinh doanh, ổn định xã hội, tạo môi trường thu hút đầu tư trên địa bàn tỉnh.

Thu hút, kêu gọi các doanh nghiệp vào đầu tư sản xuất kinh doanh để tạo ra nhiều vị trí việc làm và tham gia vào quá trình đào tạo gắn với sử dụng người lao động. Ứng dụng công nghệ thông tin trong công tác giới thiệu, kết nối lao động với các doanh nghiệp, người sử dụng lao động.

Đẩy mạnh công tác phối hợp giữa các sở, ban, ngành, các cơ sở GDNN với các doanh nghiệp về công tác tuyên truyền, định hướng nghề nghiệp; tư vấn giới thiệu việc làm để kết nối cung - cầu lao động; tạo điều kiện cho các doanh nghiệp, tập đoàn vào địa phương để tuyển dụng lao động, đồng thời kêu gọi doanh nghiệp vào địa bàn đầu tư để tạo việc làm tại chỗ cho người lao động. Đẩy mạnh thu hút người lao động nhất là thanh niên dân tộc thiểu số tham gia học nghề đối với những ngành nghề đòi hỏi kỹ thuật cao, khắc phục tình trạng thiếu thợ có tay nghề, kỹ thuật trong sản xuất nông nghiệp hàng hóa chất lượng cao ở địa phương và thị trường lao động... Khơi dậy tinh thần chủ động, mạnh dạn trong khởi nghiệp.

Tiếp tục rà soát, sắp xếp lại hệ thống cơ sở GDNN công lập đảm bảo tinh gọn, hoạt động hiệu quả, phù hợp với yêu cầu phát triển kinh tế - xã hội của tỉnh; đẩy mạnh công tác xã hội hóa, tự chủ theo lộ trình hoạt động GDNN. Đẩy mạnh cải cách hành chính tạo điều kiện thuận lợi cho các nhà đầu tư, doanh nghiệp, tổ chức, cá nhân tham gia hoạt động GDNN hoặc đầu tư thành lập cơ sở GDNN.

Trân trọng cảm ơn ông!

Khẳng định vai trò của khoa học - công nghệ trong phát triển kinh tế - xã hội

Ngành Khoa học và Công nghệ (KH&CN) tỉnh Hà Giang luôn bám sát nhiệm vụ phát triển kinh tế - xã hội, giải quyết kịp thời các vấn đề then chốt, cấp thiết của tỉnh. Nhiều nhiệm vụ KH&CN do ngành triển khai thực hiện đi vào chiều sâu, có tính ứng dụng cao, từ đó tạo bước phát triển đột phá góp phần thúc đẩy phát triển kinh tế - xã hội của địa phương, được người dân và xã hội ghi nhận, đánh giá cao.

NGUYỄN BÁCH

Ông Phan Đăng Đông, Giám đốc Sở KH&CN tỉnh Hà Giang cho biết, được sự quan tâm, chỉ đạo sâu sát của Tỉnh ủy, HĐND, UBND tỉnh cùng sự phối hợp chặt chẽ của các sở, ngành, địa phương, sự đồng hành của các nhà khoa học, cộng đồng doanh nghiệp (DN) và người dân, lĩnh vực KH&CN của tỉnh đã có sự phát triển đạt kết quả đáng khích lệ, ngày càng khẳng định vai trò động lực trong phát triển kinh tế - xã hội.

Sự thay đổi mạnh mẽ trong phát triển KH&CN phải kể đến việc các sở, ngành, địa phương đã chung tay cùng ngành KH&CN từng bước tháo gỡ vướng mắc, tạo hành lang thông thoáng hơn cho hoạt động KH&CN và đổi mới sáng tạo, đưa KH&CN đồng hành với các mục tiêu phát triển kinh tế - xã hội của tỉnh và nâng cao năng lực, sức cạnh tranh của DN. Từ năm 2016 đến nay, trên địa bàn tỉnh Hà Giang đã triển khai 148 nhiệm vụ nghiên cứu, ứng dụng KH&CN trong các lĩnh vực: nông nghiệp và phát triển nông thôn, tài nguyên môi trường, y dược, công nghệ thông tin, khoa học xã hội và nhân văn, kỹ thuật dân dụng và 14 dự án thuộc lĩnh vực sở hữu trí tuệ. Nhiều đề tài, dự án tập trung ứng dụng kịp thời, rộng rãi và có hiệu quả rõ rệt vào thực tiễn sản xuất đóng góp tích cực vào công tác xóa đói, giảm nghèo của các địa phương trên địa bàn tỉnh.

Đồng thời, xuất phát từ vai trò quan trọng của



Ông Phan Đăng Đông, Giám đốc Sở KH&CN tỉnh Hà Giang

KH&CN đối với sự phát triển kinh tế - xã hội, tỉnh Hà Giang đã ban hành nhiều cơ chế chính sách, khuyến khích hỗ trợ các tổ chức, cá nhân, DN nghiên cứu, tiếp nhận làm chủ và ứng dụng các công nghệ của cuộc cách mạng công nghiệp 4.0 để nâng cao năng suất, chất lượng, khả năng cạnh tranh của sản phẩm. DN trong tỉnh đã được hướng dẫn hỗ trợ xây dựng, triển khai các hệ thống quản lý, công cụ cải tiến chất lượng giúp giảm thiểu các lãng phí trong quá trình sản xuất, tiết kiệm chi phí về nhân lực, thời gian, nguyên nhiên liệu, năng lượng,... góp phần nâng cao hiệu quả hoạt động sản xuất, chất lượng sản phẩm hàng hóa, cải thiện hình ảnh, tạo dựng thương hiệu. Qua đó khẳng định chỗ đứng của các DN trên thị trường trong và ngoài nước, đóng góp tích cực vào kim ngạch xuất khẩu và tăng trưởng của nền kinh tế. Đến nay đã thực hiện hỗ trợ cho 09 DN, HTX đổi mới công nghệ; 17 DN, HTX được xây dựng và áp dụng hệ thống quản lý chất lượng theo TCVN ISO 9001:2015 và Công cụ cải tiến năng suất 5S; 13 DN, HTX xây dựng tiêu chuẩn sản phẩm, quy chuẩn kỹ thuật; 02 DN, HTX đạt giải thưởng chất lượng quốc gia.

Ông Phan Đăng Đông chia sẻ, nhờ ứng dụng KH&CN mà nhiều hộ gia đình, HTX, DN của tỉnh Hà Giang đã thành công trong việc mở rộng sản xuất, tạo ra các sản phẩm hàng hóa đặc trưng của địa phương, có sức cạnh tranh cao trên thị trường như: hồng không hạt, cam sành, gạo tẻ Già Dui Xín Mẩn, mật ong Bạc Hà... Đồng thời, Sở đã chủ động tham mưu tỉnh Hà Giang ban hành kế hoạch hỗ trợ đăng ký bảo hộ quyền sở hữu công nghiệp đối với các sản phẩm có chất lượng đặc thù của tỉnh. Hiện đã có 154 sản phẩm hàng hóa của tỉnh được cấp văn bằng bảo hộ, trong đó có 08 chỉ dẫn địa lý, 13 nhãn hiệu chứng nhận, 133 nhãn hiệu tập thể và nhãn hiệu thông thường góp phần đưa thương hiệu của sản phẩm tiến xa hơn trên thị trường trong nước và quốc tế, tăng thu nhập bền vững cho người dân.

Đặc biệt, với mục tiêu đem đến sự minh bạch, kịp thời trong giải quyết thủ tục hành chính (TTHC) liên quan đến lĩnh vực KH&CN, nâng cao sự hài lòng của người dân, các tổ chức và DN, Sở KH&CN xác định công tác cải cách TTHC là một nhiệm vụ trọng tâm, thường xuyên cần phải được tổ chức thực hiện nghiêm túc, theo hướng đơn giản, gọn nhẹ, bảo đảm tính công bằng, công khai, minh bạch và hiệu quả. Hiện tại, Sở KH&CN có 57 TTHC thuộc thẩm quyền giải quyết, 100% TTHC được cắt giảm từ 30-50% tổng thời gian giải quyết so với quy định, 100% TTHC được tái cấu trúc quy trình và tin học hóa đáp ứng dịch

vụ công trực tuyến mức độ 3, mức độ 4 giải quyết tại Trung tâm Phục vụ hành chính công tỉnh. Các TTHC được cập nhật, đăng tải đầy đủ lên Cổng dịch vụ công quốc gia và đồng bộ hóa về Cổng dịch vụ công cấp tỉnh, Hệ thống thông tin một cửa cấp tỉnh và Trang thông tin của Sở KH&CN để tạo điều kiện thuận lợi nhất cho các tổ chức, cá nhân và DN trong giải quyết TTHC. Năm 2020 và 5 tháng đầu năm 2021 đã tiếp nhận 56 hồ sơ TTHC của các tổ chức, cá nhân, 100% hồ sơ được giải quyết, trả kết quả trước và đúng hạn.

Ông Phan Đăng Đông nhấn mạnh: Từ Đại hội lần thứ XII của Đảng đã xác định KH&CN thực sự là quốc sách hàng đầu, động lực quan trọng nhất để phát triển lực lượng sản xuất hiện đại, kinh tế tri thức. Quan điểm này tiếp tục được duy trì nhất quán tại Đại hội XIII của Đảng. Đối với tỉnh Hà Giang, Nghị quyết Đại hội Đảng bộ tỉnh Hà Giang lần thứ XVII, nhiệm kỳ 2020 - 2025 cũng nhấn mạnh vai trò, yêu cầu của giải pháp phát triển KH&CN.

Trong thời gian tới, để thực hiện tốt nghị quyết Đại hội đại biểu Đảng bộ tỉnh lần thứ XVII, ngành KH&CN tập trung tham mưu cho tỉnh triển khai một số nhiệm vụ trọng tâm như sau:

Trước hết, cần thiết xây dựng chiến lược phát triển KH&CN phù hợp với điều kiện của tỉnh và xu hướng thích hợp với cuộc cách mạng công nghiệp lần thứ 4. Cùng với đó tiếp tục đổi mới cơ chế quản lý nhiệm vụ KH&CN gắn với cải cách TTHC; đổi mới, sắp xếp tổ chức bộ máy tinh gọn, tăng hiệu quả hoạt động của các đơn vị sự nghiệp theo hướng đẩy mạnh giao quyền tự chủ cho các đơn vị sự nghiệp công lập. Đồng thời tiến hành xã hội hóa một số lĩnh vực, nhiệm vụ công. Phần đầu, mỗi một đơn vị sự nghiệp khoa học công lập của tỉnh là một trung tâm nghiên cứu ứng dụng và chuyển giao tiến bộ khoa học đầu ngành của địa phương, giữ vị trí, vai trò quan trọng trong việc tư vấn, kết nối cung cầu chuyển giao công nghệ trong nước và quốc tế vào tình hình thực tiễn của địa phương.

Cần rà soát, tham mưu ban hành cơ chế chính sách về KH&CN trên địa bàn tỉnh đồng thời đề xuất giải pháp tiếp tục vận dụng chính sách của Trung ương, đồng thời chỉnh sửa hoàn thiện theo hướng tập trung cho nhóm đối tượng DN, hợp tác xã (HTX) là trung tâm của đổi mới, sáng tạo ở địa phương. Đẩy mạnh nghiên cứu ứng dụng KHCN, chuyển giao công nghệ và giải quyết đồng bộ các khâu sản xuất theo chuỗi giá trị để phát triển và nâng cao giá trị, sức cạnh tranh của các sản phẩm trọng điểm, chủ lực, có lợi thế của địa phương, đặc biệt là các sản phẩm đã đạt sao cấp tỉnh và cấp Quốc gia trong Chương trình OCOP. Kết nối với các DN, HTX để đưa kết quả nghiên cứu để tài ứng dụng vào thực tiễn sản xuất và đời sống, nâng cao năng suất chất lượng sản phẩm hàng hóa, dịch vụ. Hỗ trợ hoàn thiện quy trình sản xuất theo chuỗi giá trị và gắn tem truy xuất nguồn gốc cho DN, HTX để vươn tới thị trường trong nước và quốc tế. Đặc biệt, chú trọng các tổ chức KH&CN, DN, HTX có tiềm năng về nghiên cứu khoa học, đổi mới sáng tạo để hỗ trợ xây dựng phát triển DN đầu tàu về nghiên cứu khoa học và đổi mới, sáng tạo gắn với sản xuất sản phẩm chủ lực của địa phương theo chuỗi hàng hóa khép kín.

Mặt khác, cần nâng cao năng lực quản lý nhà nước về KH&CN theo hướng phục vụ người dân và DN, phát huy vai trò, nâng cao tính hiệu lực, hiệu quả quản lý nhà nước; phối kết hợp chặt chẽ giữa các ngành với chính quyền các cấp để KH&CN thực sự đến với mỗi người dân, trong từng công đoạn sản xuất và đời sống. Nâng cao năng lực cạnh tranh của DN, HTX trên địa bàn tỉnh thông qua hoạt động ứng dụng KH&CN và đổi mới sáng tạo góp phần thúc đẩy tăng trưởng kinh tế theo chiều sâu, từng bước chuyển đổi vị trí, vai trò của khoa học từ “phục vụ phát triển kinh tế - xã hội” sang “đầu dắt phát triển kinh tế - xã hội”.■

BẢO HIỂM XÃ HỘI TỈNH HÀ GIANG

Quyết tâm hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ



Ông Mai Quang Hùng,
Phó Giám đốc Bảo hiểm Xã hội tỉnh Hà Giang

Thời gian qua, BHXH tỉnh Hà Giang đã tăng cường, làm tốt công tác tham mưu, phối hợp với chính quyền địa phương trong thực hiện chính sách BHXH, BHYT. Tập trung phát triển đối tượng tham gia BHXH, BHYT; đôn đốc thu, giảm nợ đọng BHXH, BHYT năm 2020 gần với giao chỉ tiêu và tiến độ thực hiện cho các đơn vị, hệ thống đại lý. Tổ chức chi trả kịp thời, thuận tiện, đầy đủ, đảm bảo quyền lợi cho người thụ hưởng các chế độ BHXH, BHYT, BHTN...

Công tác tham mưu được tăng cường giúp Tỉnh ủy, UBND, HĐND ban hành kịp thời các văn bản chỉ đạo, hướng dẫn trong lĩnh vực BHXH, BHYT. BHXH tỉnh đã luôn chủ động, sẵn sàng phối hợp với các sở, ngành, đoàn thể trong thực hiện nhiệm vụ năm 2021; tăng cường các giải pháp, thực hiện tốt hơn nữa chính sách BHXH, BHYT trên địa bàn, đặc biệt trong việc phát triển BHXH tự nguyện để cùng với việc tăng độ bao phủ BHYT góp phần vào công tác giảm nghèo bền vững, bảo đảm đời sống của người dân.

Tính đến hết năm 2020, toàn tỉnh có 846.629 người tham gia BHXH, BHYT, tăng 17.344 người (2,09%) so với năm 2019. Trong đó, số người tham gia BHXH tự nguyện đạt 7.877 người, tăng 5.159 người (189,8%) so với năm 2019. Công tác thu, giảm nợ BHXH, BHYT, BHTN cũng hoàn thành vượt mức kế hoạch BHXH Việt Nam giao. Trong năm 2020, BHXH tỉnh thực hiện giải quyết chế độ 3.275 hồ sơ hưởng chế độ

BHXH; 869.179 lượt người khám chữa bệnh BHYT...

Để có được kết quả đó, BHXH tỉnh đã tăng cường công tác tuyên truyền, vận động, phổ biến các chế độ, chính sách pháp luật, hướng dẫn thủ tục thực hiện Luật BHXH, Luật BHYT không chỉ đối với người lao động, người sử dụng lao động mà còn đến cả mọi người dân với nhiều hình thức đa dạng, phong phú; phối hợp với các đơn vị xử lý kịp thời những vướng mắc, khó khăn trong việc triển khai thực hiện các quy định và chính sách cho người lao động. Đẩy mạnh cải cách hành chính, trọng tâm là nêu cao tinh thần trách nhiệm, thái độ phục vụ nhân dân; tích cực ứng dụng công nghệ thông tin, công khai, giảm bớt các thủ tục, hồ sơ, rút ngắn thời gian giải quyết các chế độ, chính sách đối với cơ quan, đơn vị, người tham gia và thụ hưởng các chế độ BHXH, BHYT...

Tuy nhiên, bên cạnh kết quả đạt được cũng còn những khó khăn, vướng mắc trong thực hiện chính sách BHXH, BHYT trên địa bàn, nhất là trong tình hình dịch bệnh Covid-19 diễn biến phức tạp gây ảnh hưởng nặng nề đến kinh tế - xã hội, thu nhập của người dân. Đồng thời Hà Giang là tỉnh miền núi, địa bàn có sự phân bố dân cư rải rác, nhiều đồng bào dân tộc thiểu số cùng sinh sống dẫn đến rào cản về ngôn ngữ gây khó

khăn trong quá trình tuyên truyền, vận động người dân. Đặc biệt, thu nhập người dân còn thấp là một trong những hạn chế ảnh hưởng đến việc phát triển đối tượng tham gia BHXH tự nguyện.

Năm 2021 BHXH tỉnh Hà Giang tiếp tục bám sát các chỉ đạo của ngành, chính quyền địa phương; phối hợp với các sở, ngành, đoàn thể trong thực hiện nhiệm vụ; tập trung sử dụng, rà soát cơ sở dữ liệu của ngành, cơ quan Thuế phục vụ phát triển người tham gia BHXH, BHYT; đẩy mạnh công tác truyền thông, tăng cường mở rộng, nâng cao chất lượng hệ thống đại lý thu. Mật khẩu, với diện tích rộng, đa dạng thành phần dân tộc, BHXH tỉnh phải tiếp tục đẩy mạnh công tác cải cách hành chính, ứng dụng công nghệ thông tin, siết chặt kỷ luật, kỷ cương công vụ để phục vụ ngày càng tốt hơn.

Tiếp tục nâng cao chất lượng, phấn đấu thực hiện có hiệu quả chính sách BHXH, BHYT; tăng diện bao phủ đối tượng tham gia BHXH, BHYT, nhất là BHXH tự nguyện; phấn đấu thực hiện BHXH cho mọi người lao động và BHYT toàn dân; sử dụng, quản lý quỹ BHXH an toàn và bảo đảm cân đối quỹ BHXH trong dài hạn; quản lý, sử dụng có hiệu quả và bảo đảm cân đối quỹ BHYT. Nâng cao chất lượng khám chữa bệnh, từng bước đáp ứng nhu cầu khám chữa bệnh của người tham gia BHYT. Với những thành tựu, kết quả đạt được trong năm qua là nền tảng, động lực để cán bộ, viên chức ngành BHXH tỉnh phấn đấu hoàn thành các mục tiêu đề ra, góp phần quan trọng trong thực hiện mục tiêu an sinh xã hội, góp phần tạo sự khởi sắc cho vùng biên cương cực Bắc Tổ quốc. ■

Bám sát các chỉ đạo của ngành, chính quyền địa phương, Bảo hiểm xã hội (BHXH) tỉnh Hà Giang đạt được nhiều kết quả tích cực trong thực hiện chính sách BHXH, bảo hiểm y tế (BHYT).

Ngành Ngân hàng Hà Giang thực hiện hiệu quả mục tiêu kép



Với việc áp dụng các biện pháp phòng, chống dịch Covid-19 hiệu quả, đồng thời triển khai nhiều giải pháp về tín dụng và lãi suất nhằm tháo gỡ khó khăn cho khách hàng bị ảnh hưởng bởi dịch bệnh, ngành Ngân hàng tỉnh Hà Giang góp phần thúc đẩy phát triển sản xuất kinh doanh, thực hiện “mục tiêu kép” vừa phòng, chống dịch bệnh có hiệu quả, vừa phát triển kinh tế - xã hội.

Trước tác động tiêu cực của dịch bệnh Covid-19, thực hiện chỉ đạo của Chính phủ, Ngân hàng Nhà nước (NHNN), Tỉnh ủy, UBND tỉnh Hà Giang, NHNN Chi nhánh tỉnh tập trung chỉ đạo quyết liệt các tổ chức tín dụng (TCTD) trên địa bàn áp dụng các biện pháp phòng, chống dịch Covid-19 hiệu quả, đồng thời triển khai các giải pháp nhằm hỗ trợ khách hàng, tháo gỡ khó khăn do tác động của dịch bệnh như: cơ cấu lại thời hạn trả nợ, miễn, giảm lãi các khoản vay cũ, giữ nguyên nhóm nợ theo Thông tư 01/2020/TT-NHNN ngày 13/3/2020, Thông tư 03/2021/TT-NHNN ngày 02/4/2021 sửa đổi, bổ sung Thông tư 01/2020/TT-NHNN (có hiệu lực thi hành kể từ ngày 17/5/2021) và cho vay mới với lãi suất ưu đãi; triển khai các giải pháp thanh toán không dùng tiền mặt; đa dạng các chương trình, sản phẩm tín dụng phù hợp để hỗ trợ tích cực hơn với các đối tượng, ngành kinh tế. Chỉ đạo Ngân hàng Chính sách xã hội triển khai kịp thời quy định về cho vay người sử dụng lao động để trả lương ngừng việc cho người lao động theo Nghị quyết số 154/NQ-CP, ngày 19/10/2020 của Chính phủ (sửa đổi, bổ sung Nghị quyết 42/NQ-CP) và Quyết định số 32/2020/QĐ-TTg, ngày 19/10/2020 của Thủ tướng Chính phủ (sửa đổi,

bổ sung Quyết định số 15/2020/QĐ-TTg)....

Thực hiện chỉ đạo của NHNN, các TCTD đã đồng loạt giảm lãi suất cho vay đối với các khách hàng, triển khai hiệu quả các gói tín dụng hỗ trợ khách hàng bị ảnh hưởng bởi dịch bệnh Covid -19 như: Gói tín dụng ngắn hạn 5.000 tỷ đồng hỗ trợ khách hàng cá nhân có hoạt động sản xuất kinh doanh (SXKD) bị ảnh hưởng bởi Covid-19; Gói tín dụng trung dài hạn 20.000 tỷ đồng cho vay nhu cầu nhà ở, ô tô, SXKD...; Gói tín dụng 10.000 tỷ đồng với lãi suất ưu đãi chỉ từ 6.5%/năm (thấp hơn 3%-5% so với sản phẩm cho vay thông thường). Đồng thời, thúc đẩy giao dịch online qua các kênh giao dịch trực tuyến với nhiều chương trình ưu đãi, khuyến mại như: Cộng thêm lãi suất tiền gửi khi gửi tiền tiết kiệm qua kênh online, miễn phí khi khách hàng sử dụng một số dịch vụ ngân hàng

điện tử; giảm tới 100% phí chuyển tiền trên các kênh ngân hàng điện tử cho các khách hàng cá nhân, tổ chức...

Đến ngày 31/5/2021, các TCTD trên địa bàn đã hỗ trợ cơ cấu thời hạn trả nợ, giữ nguyên nhóm nợ cho 226 khách hàng, dư nợ cơ cấu là 633,1 tỷ đồng; miễn, giảm lãi, giữ nguyên nhóm nợ là 451 khách hàng, dư nợ 93,6 tỷ đồng với số tiền lãi đã giảm là 138 triệu đồng; cho vay mới ưu đãi lãi suất với doanh số cho vay là 11.058,2 tỷ đồng/46.574 khách hàng, dư nợ đến nay là 7.450,2 tỷ đồng/44.739 khách hàng; cho vay người sử dụng lao động để trả lương ngừng việc cho người lao động theo Nghị quyết số 154/NQ-CP: 09 doanh nghiệp, số tiền giải ngân 765 triệu đồng, dư nợ 765 triệu đồng; miễn, giảm phí dịch vụ cho khách hàng với số tiền lũy kế là 253 triệu đồng; công tác an sinh xã hội cho phòng, chống đại dịch Covid-19 là 392 triệu đồng.

Trong những tháng còn lại năm 2021, trước những diễn biến phức tạp của dịch bệnh Covid-19, ngành Ngân hàng trên địa bàn tỉnh nói riêng cũng như ngành Ngân hàng cả nước nói chung vẫn sẽ gặp nhiều khó khăn, tuy nhiên cũng sẽ dần thích nghi để tìm ra những hướng đi mới, những kế hoạch phù hợp nhất để hoàn thành các mục tiêu hoạt động, hỗ trợ tối đa cho phát triển kinh tế của tỉnh. Vì vậy, thời gian tới NHNN Chi nhánh Hà Giang sẽ tiếp tục chỉ đạo, hướng dẫn thực hiện có hiệu quả công tác tiền tệ, hoạt động ngân hàng và ngoại hối. Triển khai các giải pháp điều hành theo hướng tăng trưởng tín dụng đi đôi nâng cao chất lượng tín dụng; tập trung vốn tín dụng vào các lĩnh vực SXKD, các lĩnh vực ưu tiên; đáp ứng đầy đủ, kịp thời nhu cầu vốn thực hiện các chính sách phát triển kinh tế của tỉnh và các nhu cầu vốn hợp pháp của người dân. Quyết liệt, kịp thời triển khai các giải pháp tháo gỡ khó khăn, hỗ trợ khách hàng chịu ảnh hưởng của thiên tai, dịch bệnh, nhất là đại dịch Covid-19. Tiếp tục thúc đẩy phát triển thanh toán không dùng tiền mặt; đẩy mạnh cải cách hành chính góp phần cải thiện môi trường kinh doanh trong lĩnh vực tiền tệ, ngân hàng... hướng tới từng bước hoàn thành kế hoạch năm 2021 ở mức cao nhất. ■

KBNN HÀ GIANG

Tiếp tục đổi mới phương thức hoạt động, triển khai hiệu quả các nhiệm vụ thu, chi NSNN



Năm 2021, Kho bạc Nhà nước (KBNN) Hà Giang tiếp tục đổi mới phương thức hoạt động, tác phong, lề lối làm việc, nâng cao chất lượng phục vụ; quản lý chặt chẽ quỹ ngân sách nhà nước (NSNN) của tỉnh; phối hợp thường xuyên với các cơ quan chức năng tập trung kịp thời các khoản thu vào NSNN. Bên cạnh đó, kiện toàn tổ chức bộ máy theo hướng tinh gọn, hiệu lực, hiệu quả; xây dựng đội ngũ công chức có chất lượng, nâng cao hoạt động nghiệp vụ, góp phần cùng các cơ quan trong khối tài chính - kế hoạch tham mưu đắc lực cho cấp ủy, chính quyền địa phương trong quản lý quỹ NSNN phục vụ phát triển KT - XH, giữ vững quốc phòng - an ninh.

Đảm bảo hoàn thành dự toán thu, chi NSNN

Bám sát dự toán thu - chi NSNN năm 2021, KBNN Hà Giang luôn tập trung triển khai kịp thời, có hiệu quả theo đúng chức năng, nhiệm vụ được giao, không để chậm trễ, ách tắc ảnh hưởng đến nhiệm vụ thu - chi NSNN; chủ động phối hợp với các cơ quan tài chính, các cơ quan khối tài chính kế hoạch, cấp có thẩm quyền trong việc tổ chức thực hiện công tác phối hợp thu, điều hành thu - chi NSNN; cung cấp thông tin số liệu thu - chi NSNN thường xuyên, liên tục cho các cấp có thẩm quyền, phục vụ công tác điều hành thu - chi NSNN.

Diễn biến phức tạp của đại dịch Covid - 19 và các yếu tố khách quan tác động dẫn

đến kết quả thực hiện dự toán thu - chi NSNN và công tác giải ngân vốn đầu tư công tại tỉnh Hà Giang đến 31/5/2021 đạt tỷ lệ thấp. Theo đó, tổng thu NSNN tại địa bàn mới đạt 26,5% dự toán thu NSNN do HĐND giao; chi vốn đầu tư công đạt 22,5% kế hoạch. Từ thực trạng trên, ngay từ quý II, KBNN Hà Giang chủ động phối hợp với các cơ quan Thuế, Tài chính, Kế hoạch và Đầu tư tham mưu cho UBND tỉnh các giải pháp để tập trung các nguồn cũng như giải ngân vốn đầu tư công. Tập trung rà soát tiến độ giải ngân vốn đầu tư theo từng đầu điểm công trình, phối hợp với Sở Kế hoạch và Đầu tư tham mưu với UBND tỉnh quyết định điều chỉnh kế hoạch từ các dự án giải ngân chậm sang các dự án có nhu cầu bổ sung vốn để đẩy nhanh tiến độ giải ngân vốn đầu tư công. Phối hợp với Sở Tài chính rà soát, yêu cầu các đơn vị sử dụng ngân sách lên phương án cắt giảm, tiết kiệm chi thường xuyên trong dự toán được cấp có thẩm quyền giao theo Nghị quyết số 58/NQ-CP của Chính phủ, văn bản chỉ đạo số 6299/BTC-NSNN của Bộ Tài chính. Tiếp tục thực hiện đẩy nhanh tiến độ thanh toán, giải ngân kế hoạch vốn đầu tư công năm 2021 ngay sau khi đủ hồ sơ, thủ tục theo quy định cũng như thu hồi tạm ứng vốn đầu tư.

Đẩy mạnh cải cách hành chính, hiện đại hóa hoạt động nghiệp vụ

Thực hiện nghiêm Nghị định 11/2020/NĐ-CP ngày 20/01/2020 của Chính phủ quy định về thủ tục hành chính trong lĩnh vực KBNN; Kế hoạch số 101/KH-UBND ngày 28/3/2018 của UBND tỉnh Hà Giang về việc đẩy mạnh thanh toán qua ngân hàng đối với các dịch vụ công và thanh toán không dùng tiền mặt; Kế hoạch số 238/KH-UBND ngày 21/10/2020 của UBND tỉnh về phát triển thương mại điện tử tỉnh Hà Giang giai đoạn 2020 - 2025, KBNN Hà Giang đã chủ động tích cực trong việc triển khai dịch vụ công trực tuyến (DVCTT), hướng dẫn và hỗ trợ kịp thời các đơn vị sử dụng ngân sách tham gia DVCTT hướng tới kho bạc số, phối hợp với các đơn vị giao dịch đẩy mạnh thanh toán không dùng tiền mặt trong hoạt động thu, chi NSNN. Công khai và quy định rõ thủ tục, hồ sơ, thời gian thanh toán từng nghiệp vụ theo quy định của hệ thống KBNN. Triển khai và tổ chức thực hiện nghiêm túc quy trình giao dịch một cửa, giao dịch qua DVCTT. Việc triển khai tốt DVCTT cho các đơn vị sử dụng NSNN giúp nâng cao chất lượng phục vụ khách hàng và đảm bảo an toàn trong kiểm soát các khoản chi có mức độ rủi ro cao cũng như làm tốt công tác kiểm soát chi thường xuyên, chi đầu tư XDCB. Đến ngày 30/6/2021 đã có 100% các đơn vị sử dụng DVCTT của KBNN (trừ các đơn vị thuộc khối an

ninh, quốc phòng, các tổ chức và hội nghề nghiệp), số chứng từ thanh toán qua DVCTT đạt 99,3%.

Chủ động tham mưu với UBND tỉnh trong công tác chỉ đạo triển khai thí điểm thanh toán không dùng tiền mặt tại Văn phòng KBNN tỉnh tiến tới triển khai đồng loạt tại KBNN các huyện. Theo đó, kể từ 01/7/2021 toàn bộ các khoản chi tiền mặt của các đơn vị giao dịch với Văn phòng KBNN tỉnh được thực hiện thanh toán tại trụ sở chính Ngân hàng Thương mại Cổ phần (TMCP) Công Thương (Vietinbank) Hà Giang, theo quy trình nghiệp vụ thanh toán song phương điện tử giữa KBNN với ngân hàng thương mại. Các khoản thu phạt vi phạm hành chính, thu khác bằng tiền mặt trên địa bàn thành phố Hà Giang thực hiện nộp trực tiếp tại trụ sở chính và các điểm giao dịch ngân hàng thương mại nơi KBNN mở tài khoản chuyên thu, cụ thể: Vietinbank chi nhánh tỉnh, Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển (BIDV) chi nhánh tỉnh, Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn (Agribank) chi nhánh tỉnh theo thỏa thuận phối hợp thu giữa cơ quan Thuế - KBNN - Hải quan và các ngân hàng thương mại, góp phần nâng cao hoạt động của cơ quan quản lý nhà nước minh bạch, hiệu quả, phục vụ người dân, doanh nghiệp tốt hơn.

KBNN Hà Giang cũng chủ động thông tin, tuyên truyền tới đơn vị sử dụng NSNN trong việc chấp hành, tuân thủ quy trình kiểm soát, thanh toán với KBNN; công tác quản lý, sử dụng DVCTT, quản lý, sử dụng chứng từ điện tử, chữ ký số trong hoạt động thanh toán với KBNN Hà Giang. Vận động các đơn vị dự toán tham gia sử dụng phần mềm cảnh báo rủi ro được cài đặt trên thiết bị di động, gửi thông báo biến động số dư, trạng thái xử lý giao nhận hồ sơ, chứng từ yêu cầu thanh toán nhằm tiếp tục đẩy mạnh, nâng cao công tác quản lý và sử dụng NSNN an toàn, hiệu quả (số đơn vị đã thực hiện cài đặt trên địa bàn toàn tỉnh đạt gần 80%).

Nâng cao chất lượng nguồn nhân lực trong hệ thống

KBNN Hà Giang luôn quan tâm, tạo điều kiện thuận lợi để công chức được học tập nâng cao trình độ chuyên môn nghiệp vụ, lý luận chính trị. Trong 6 tháng đầu năm 2021, KBNN Hà Giang đã làm tốt công tác tổ chức cán bộ đối với việc quản lý, sắp xếp công chức cho các đơn vị đảm bảo nhân lực thực hiện tốt các nhiệm vụ được giao trong điều kiện thiếu nhiều chỉ tiêu biên chế; làm tốt công tác đánh giá xếp loại cán bộ công chức, công tác thi đua khen thưởng, công tác năng lương, công tác rà soát quy hoạch gắn với việc thực hiện luân phiên, luân chuyển, điều động, bổ nhiệm đúng quy trình, quy định; thực hiện biệt phái công chức tăng cường đảm bảo hoạt động của đơn vị trong điều kiện thiếu chỉ tiêu biên chế cũng như xử lý những nhiệm vụ cấp bách, giải quyết các chế độ chính sách kịp thời, đúng chế độ cho công chức. Tăng cường công tác kỷ cương, kỷ luật công vụ, xử lý nghiêm đối với những công chức vi phạm quy trình nghiệp vụ, đạo đức công vụ trong thực hiện chức trách nhiệm vụ được giao. ■

Xây dựng thành phố Hà Giang văn minh, hiện đại, giàu bản sắc



Với tinh thần đoàn kết, quyết tâm cao của cả hệ thống chính trị, doanh nghiệp và nhân dân trên địa bàn, diện mạo đô thị và nông thôn thành phố Hà Giang đã có nhiều chuyển biến tích cực. Thành phố đang nỗ lực nâng cao chất lượng tăng trưởng kinh tế gắn với giữ gìn, phát huy bản sắc văn hóa. Phóng viên Vietnam Business Forum đã có cuộc phỏng vấn ông **Nguyễn Danh Hùng** - Chủ tịch UBND thành phố Hà Giang. **Duy Bình** thực hiện

Ông có thể cho biết một số kết quả nổi bật về phát triển kinh tế - xã hội thành phố Hà Giang giai đoạn 2015-2020?

Những năm qua, kinh tế của thành phố duy trì tốc độ tăng trưởng khá; giá trị sản xuất các ngành kinh tế bình quân 5 năm (2015 - 2020) đạt trên 9,9%. Cơ cấu giá trị sản xuất các ngành kinh tế chuyển dịch theo hướng tích cực; thương mại, dịch vụ, du lịch có bước phát triển nhanh chiếm 78,2%; công nghiệp - xây dựng chiếm 16,15%; nông, lâm nghiệp chiếm 5,65%; các loại hình dịch vụ, du lịch phong phú, đa dạng. Thu ngân sách trên địa bàn đạt 561 tỷ đồng, vượt 61 tỷ đồng so với nghị quyết. Thu nhập bình quân đầu người năm 2020 đạt 57 triệu đồng (tăng 1,6 lần so với năm 2015). Công tác quy hoạch phát triển kinh tế - xã hội, xây dựng kết cấu hạ tầng được quan tâm đầu tư và thực hiện có hiệu quả. Thành phố đã triển khai đồng bộ các giải pháp hoàn

thành tiêu chí đô thị loại III, (đến nay đã đạt 53/59 tiêu chí; đồng thời phối hợp xây dựng Đồ án quy hoạch chung đô thị thành phố Hà Giang đến năm 2035. Huy động nguồn vốn đầu tư toàn xã hội đạt 10.260 tỷ đồng. Đến nay 100% hệ thống đường giao thông trên địa bàn đã được rải nhựa và bê tông hóa; 100% các hộ dân được sử dụng điện; 100% các hộ gia đình được sử dụng nguồn nước sạch hoặc nguồn nước hợp vệ sinh. Hoạt động du lịch có nhiều chuyển biến tích cực, phát triển theo hướng bền vững, tăng cường đầu tư cơ sở vật chất, nâng cao chất lượng các sản phẩm du lịch. Đến nay thành phố đã có 108 nhà nghỉ, khách sạn, trong đó có 2 khách sạn đạt chuẩn 3 và 5 sao; 91 cơ sở homestay; 05 làng văn hóa du lịch cộng đồng. Sản xuất nông nghiệp tăng trưởng khá, phát triển theo hướng hàng hóa, chất lượng cao. Thành phố Hà Giang đã hoàn thành chương trình xây dựng

nông thôn mới giai đoạn 2016 - 2020. Lĩnh vực văn hóa xã hội có nhiều chuyển biến mới, nhất là công tác đổi mới giáo dục, chăm sóc sức khỏe cho nhân dân. Công tác cải cách hành chính được triển khai quyết liệt; tiến trình tinh gọn bộ máy, tinh giản biên chế được tích cực triển khai.

Giai đoạn 2020-2025, thành phố Hà Giang sẽ tập trung thu hút đầu tư vào những lĩnh vực trọng tâm nào, thưa ông?

Hoạt động xúc tiến đầu tư trên địa bàn thành phố có nhiều khởi sắc, ngày càng xuất hiện nhiều các dự án có quy mô tầm cỡ với tổng mức đầu tư hàng trăm tỷ đồng. Hiện nay, thành phố Hà Giang ưu tiên thu hút đầu tư các ngành thương mại - dịch vụ, du lịch như: đầu tư xây dựng nhà hàng, khách sạn, trung tâm thương mại, siêu thị, khu vui chơi giải trí, các khu du lịch sinh thái, du lịch văn hóa cộng đồng,... Chú trọng phát triển xây dựng kết cấu hạ tầng kinh tế - xã hội theo hướng đồng bộ, hiện đại và kết hợp gìn giữ những nét văn hóa truyền thống của địa phương.

Để xây dựng thành phố Hà Giang theo hướng văn minh, hiện đại, chính quyền thành phố đã đề ra phương hướng hành động cụ thể trong thời gian tới như thế nào?

Mục tiêu những năm tới của thành phố là: Huy động và sử dụng có hiệu quả mọi nguồn lực cho đầu tư phát triển kết cấu hạ tầng đô thị, hạ tầng xã hội, hạ tầng dịch vụ, du lịch; mở rộng đô thị; phát huy tiềm năng, thế mạnh của địa phương; cơ cấu lại các ngành kinh tế theo hướng phát triển du lịch, dịch vụ thành ngành kinh tế mũi nhọn tạo tiền đề cho ngành nghề khác phát triển, phù hợp với quy hoạch phát triển kinh tế - xã hội, nâng cao chất lượng tăng trưởng và năng lực cạnh tranh của kinh tế thành phố, gắn tăng trưởng kinh tế với giữ gìn, phát huy bản sắc văn hóa; nâng cao chất lượng đào tạo, đảm bảo an sinh xã hội, bảo vệ môi trường sinh thái; đảm bảo quốc phòng, an ninh, trật tự an toàn xã hội. “Phấn đấu đến năm 2025, thành phố Hà Giang cơ bản hoàn thành tiêu chí đô thị loại II; đến năm 2030, trở thành trung tâm du lịch của tỉnh; đến năm 2045, trở thành thành phố phát triển toàn diện có môi trường đáng sống nơi địa đầu Tổ quốc”.

Để thực hiện được các mục tiêu trên, thành phố đề ra một số giải pháp sau:

Một là, tiếp tục đổi mới và cơ cấu lại các ngành kinh tế, tập trung phát triển ngành kinh tế mũi nhọn là thương mại, dịch vụ, du lịch theo hướng phát triển nhanh và bền vững; khuyến khích đầu tư phát triển hạ tầng thương mại, dịch vụ, du lịch. Tập trung phát triển thương mại điện tử gắn với quản lý chặt chẽ thu ngân sách; đẩy mạnh ứng dụng công nghệ thông tin trong hoạt động thương mại, kết hợp giữa thương mại điện tử với các loại hình hoạt động thương mại truyền thống. Phát triển đa dạng hoá các loại hình dịch vụ du lịch theo hướng

nâng cao chất lượng dịch vụ, phát triển bền vững dựa trên các giá trị văn hóa truyền thống, di sản văn hóa vật thể, phi vật thể; đặc biệt phát triển du lịch, dịch vụ trở thành ngành kinh tế mũi nhọn của thành phố, từng bước xây dựng thương hiệu du lịch.

Hai là, tập trung triển khai quy hoạch chung đô thị thành phố Hà Giang đến năm 2035, trong đó quan tâm đến các quy hoạch phân khu có tính chất chức năng, quy hoạch chi tiết để có lộ trình đầu tư, phát triển đồng bộ kết cấu hạ tầng kinh tế - xã hội, trong đó trọng tâm là kết cấu hạ tầng đô thị, hạ tầng giao thông và mở rộng không gian đô thị thành phố Hà Giang. Triển khai quy hoạch, xây dựng các công trình phúc lợi công cộng như: công viên, bãi đỗ xe, cây xanh,... Nâng cao hiệu quả quản lý nhà nước về đầu tư xây dựng, phát triển đô thị và các dự án đầu tư trên địa bàn thành phố theo hướng đồng bộ, hiện đại, phấn đấu cơ bản đạt tiêu chí đô thị loại II vào năm 2025.

Ba là, tập trung phát triển toàn diện nông nghiệp theo hướng sản xuất hàng hóa chất lượng cao. Quy hoạch vùng sản xuất phù hợp với quy mô và điều kiện thực tế; tiếp tục nâng cao hiệu quả chương trình phát triển vành đai thực phẩm hàng hoá an toàn chất lượng, thực hiện chương trình chuyển đổi cơ cấu cây trồng, vật nuôi; chủ động phòng, chống thiên tai, ứng phó với biến đổi khí hậu.

Bốn là, triển khai thực hiện có hiệu quả các giải pháp tăng thu ngân sách, nhất là thu từ nguồn sử dụng đất gắn với quy hoạch xây dựng phát triển các dự án đô thị mới, thị trường bất động sản...

Năm là, tăng cường công tác quản lý nhà nước đối với lĩnh vực văn hóa, tạo chuyển biến mạnh mẽ về nhận thức của người dân thành phố để người dân hiểu biết sâu sắc, giữ gìn, phát huy bản sắc văn hóa dân tộc. Nâng cao chất lượng, hiệu quả phong trào “Toàn dân đoàn kết xây dựng đời sống văn hóa”, xây dựng nông thôn mới, đô thị văn minh, gắn bảo tồn và phát huy các giá trị bản sắc văn hóa các dân tộc với phát triển du lịch. Rà soát, sắp xếp lại mạng lưới, quy mô trường, lớp; tập trung nguồn lực đầu tư cơ sở vật chất các trường học, phấn đấu 100% các trường học trên địa bàn đạt chuẩn quốc gia. Thực hiện tốt các chương trình mục tiêu quốc gia về y tế, dân số, kế hoạch hóa gia đình, chăm sóc, bảo vệ sức khỏe bà mẹ, trẻ em. Thực hiện có hiệu quả tiến bộ và công bằng xã hội, bảo đảm an sinh xã hội.

Sáu là, siết chặt kỷ cương, kỷ luật trong lãnh đạo, chỉ đạo, quản lý, điều hành; chấn chỉnh những vi phạm của cán bộ, công chức trong hoạt động thực thi nhiệm vụ; đẩy mạnh đấu tranh phòng, chống tham nhũng, lãng phí.

Bảy là, tập trung xây dựng nền quốc phòng toàn dân gắn với thế trận an ninh nhân dân. Quan tâm đầu tư xây dựng các công trình quốc phòng, các thành phần thế trận trong khu vực phòng thủ then chốt thành phố. Đảm bảo giữ vững ổn định chính trị, trật tự, an toàn xã hội, tạo môi trường tốt nhất để thu hút phát triển kinh tế. ■

Các chỉ tiêu phấn đấu của thành phố Hà Giang giai đoạn 2020-2025:

Thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn đạt 670 tỷ đồng; thu nhập bình quân đầu người /năm đạt 100 triệu đồng; Tổng mức bán lẻ hàng hóa và dịch vụ đạt 6.700 tỷ đồng; Huy động vốn đầu tư toàn xã hội trên 11.000 tỷ đồng; Thu hút khách du lịch đến năm 2025 đạt trên 2,2 triệu lượt khách; Tỷ lệ đô thị hóa đạt trên 85%; Giảm tỷ lệ hộ nghèo mức dưới 0,1% (theo tiêu chí hiện hành); Tỷ lệ trường học đạt chuẩn quốc gia 100%; Tỷ lệ lao động qua đào tạo và có việc làm đạt trên 98,7%.



HUYỆN BẮC MÊ

Nhiều đột phá trong phát triển kinh tế - xã hội

Mặc dù phải đối mặt với nhiều khó khăn, thách thức nhưng trong nhiệm kỳ 2015-2020, Đảng bộ huyện Bắc Mê đã nỗ lực phấn đấu, phát huy hiệu quả tiềm năng, thế mạnh của địa phương, tạo sự đột phá trong phát triển kinh tế - xã hội (KT-XH) và nâng cao đời sống nhân dân trên địa bàn.

Tập trung khai thác tiềm năng, lợi thế

5 năm qua, huyện Bắc Mê triển khai các nhiệm vụ phát triển KT-XH trong bối cảnh có nhiều thuận lợi và khó khăn đan xen. Đặc biệt từ đầu năm 2020, đại dịch Covid 19 gây ảnh hưởng nặng nề đến tất cả các lĩnh vực KT-XH; cùng với đó thời tiết, khí hậu diễn biến khó lường, thiên tai dịch bệnh xảy ra với tần suất cao. Vượt qua nhiều khó khăn thách thức, huyện đã nỗ lực khai thác tiềm năng lợi thế, tập trung phấn đấu thực hiện kế hoạch và đã đạt được những kết quả khá ấn

tượng. Sản xuất nông nghiệp tăng trưởng ổn định, an ninh lương thực được đảm bảo. Sản xuất công nghiệp, thương mại dịch vụ có mức tăng trưởng khá. Các nghề truyền thống được quan tâm phục hồi, phát triển. Chương trình xây dựng nông thôn mới được triển khai quyết liệt, trong giai đoạn 2016-2020 đã có 03 xã đạt chuẩn nông thôn mới... Kinh tế có bước phát triển khá, kết cấu hạ tầng, kinh tế - xã hội dần được đầu tư xây dựng đồng bộ, ứng dụng khoa học - công nghệ, liên kết trong sản xuất có nhiều chuyển biến tích cực. Các vùng sản xuất hàng hóa, các trang trại, gia trại chăn nuôi được hình thành, tạo ra một số sản phẩm đặc trưng và có 05 sản phẩm được công nhận theo tiêu chuẩn OCOP. Cải cách hành chính được triển khai quyết liệt, hiệu quả; thu hút đầu tư được đẩy mạnh. Chất lượng giáo dục đào tạo, văn hóa xã hội, chăm sóc sức khỏe cho người dân được nâng lên; công tác đào tạo nghề, giải quyết việc làm và các chế độ chính sách được quan tâm thực hiện tốt; đời sống tinh thần của nhân dân được nâng lên. Quốc phòng an ninh được giữ vững và ổn định; phòng chống tham nhũng, lãng phí được tăng cường; đối ngoại được mở rộng.

Tiếp tục nâng cao đời sống người dân

Bước vào nhiệm kỳ 2020 - 2025, chặng đường mới với

nhiều cơ hội và thử thách, Đảng bộ huyện Bắc Mê luôn xác định quan điểm hành động vì Đảng, vì dân. Phát huy dân chủ, giữ gìn đoàn kết, thống nhất trong nội bộ Đảng và tạo được sự đồng thuận trong dân; đồng thời, năng động tìm giải pháp, kiên trì tháo gỡ khó khăn, rào cản để đạt được mục tiêu Nghị quyết Đại hội đề ra. Mạnh dạn đảm nhận những việc mới, việc khó và xác định khâu đột phá, trọng tâm để tập trung tổ chức thực hiện một cách hiệu quả, cụ thể: Đột phá về kết cấu hạ tầng giao thông và đột phá trong thu hút đầu tư phát triển nông nghiệp, du lịch và dịch vụ. Để thực hiện tốt 2 nội dung đột phá này, huyện xác định cần phối hợp tốt với các sở, ngành chuyên môn của tỉnh; đề xuất với cấp trên thực hiện đầu tư nâng cấp Quốc lộ 34, 280, tỉnh lộ 176B và tuyến đường đi trung tâm các xã. Ưu tiên lồng ghép các nguồn kinh phí thực hiện cứng hóa 100% các tuyến đường từ trung tâm xã đến trung tâm các thôn; nâng cấp, mở mới các tuyến đường kết nối với các địa bàn giáp ranh, kết nối phát triển vùng, kết nối với các thôn, cụm dân cư bị chia cắt, nhất là các thôn vùng đặc biệt khó khăn với phương châm đầu tư từ ngân sách nhà nước, huy động nguồn lực của các tổ chức và sự đóng góp của nhân dân.

Tiến hành rà soát, điều chỉnh bổ sung và thực hiện tốt quy hoạch, kế hoạch tổng thể về phát triển nông nghiệp, dịch vụ, du lịch. Tăng cường tổ chức các hoạt động xúc tiến đầu tư, đẩy mạnh tuyên truyền, giới thiệu, quảng bá tiềm năng, thế mạnh về đất đai, khí hậu, cảnh quan thiên nhiên, di tích lịch sử, văn hóa truyền thống các dân tộc và con người Bắc Mê; các cơ chế, chính sách, điều kiện thuận lợi khi triển khai đầu tư vào địa bàn huyện, nhất là trong lĩnh vực nông nghiệp, dịch vụ và du lịch. Đẩy mạnh cải cách thủ tục hành chính theo cơ chế một

cửa liên thông, một đầu mối để tạo điều kiện thuận lợi cho các nhà đầu tư; đồng thời quan tâm đầu tư hệ thống giao thông kết nối các vùng sản xuất, chăn nuôi, các khu du lịch, nghỉ dưỡng. Đào tạo, bồi dưỡng phát triển nguồn nhân lực có tay nghề cao phục vụ cho phát triển nông nghiệp hàng hóa chất lượng cao, dịch vụ, du lịch theo hướng chuyên nghiệp.

Để tiếp tục phát huy những kết quả đã đạt được nhằm nâng cao hơn nữa đời sống của người dân và đạt mức ngang hoặc khá hơn so với bình quân chung của toàn tỉnh, bên cạnh việc kế thừa những kết quả đã đạt được trong thời gian vừa qua, Ban Chấp hành Đảng bộ huyện đã xác định mục tiêu cho giai đoạn năm 2020-2025. Theo đó, tiếp tục nâng cao năng lực lãnh đạo và sức chiến đấu của Đảng bộ, hiệu lực, hiệu quả quản lý nhà nước; phát huy dân chủ, củng cố và tăng cường khối đại đoàn kết toàn dân. Phấn đấu xây dựng Bắc Mê đến năm 2025 là huyện phát triển nông nghiệp hàng hóa, dịch vụ và du lịch; đến năm 2030 thoát khỏi huyện nghèo và đến năm 2045 là huyện phát triển khá của tỉnh. ■



Cuộc đua bè rồng trên sông Gâm, huyện Bắc Mê

HUYỆN BẮC QUANG

Phát huy nội lực, thu hút đầu tư



Bắc Quang là huyện cửa ngõ phía Nam của Hà Giang, nằm trên quốc lộ 2 cách thành phố Hà Giang 60 km về phía Bắc. Bắc Quang được đánh giá có nhiều tiềm năng, thế mạnh trong phát triển kinh tế, nhất là quy mô dân số lớn với trên 112 nghìn người, dân số trong độ tuổi lao động trên 56 nghìn người với chất lượng nguồn lao động ngày càng được cải thiện và nâng cao. Ngoài ra, điều kiện tự nhiên của huyện rất thuận lợi cho phát triển sản xuất nông, lâm nghiệp theo hướng hàng hoá. Huyện có tổng diện tích tự nhiên hơn 110.564 ha, trong đó đất nông nghiệp chiếm tới hơn 85% diện tích; khí hậu ôn hòa, thuận lợi cho việc trồng các cây nguyên liệu giấy, chè, dược liệu, cây ăn quả. Bắc Quang là địa phương có diện tích cam, quýt lớn nhất của tỉnh, với diện tích cam khoảng 2.200 ha, trong đó có trên 1.000 ha cam, quýt đang cho thu hoạch. Nhiều diện tích cam đã được huyện áp dụng theo tiêu chuẩn VietGAP cùng với kỹ thuật chăm sóc tốt nên chất lượng, mẫu mã cam được nâng lên; các xã phía Đông sông Lô có diện tích chăn thả lớn, thuận lợi phát triển chăn nuôi đại gia súc.

Bên cạnh đó, Bắc Quang còn có diện tích rừng trồng lớn với trên 21 nghìn ha, bao gồm hàng nghìn ha đã đến tuổi thu hoạch, cung cấp nguyên liệu cho các nhà máy trong và ngoài tỉnh. Đặc biệt, trên địa bàn huyện có nhiều loại tài nguyên, khoáng sản như: vàng sa khoáng, mangan,

Nằm ở vị trí cửa ngõ đặc địa của tỉnh Hà Giang, huyện Bắc Quang không chỉ tập trung khai thác, phát huy tốt yếu tố nội lực mà còn tăng cường huy động, thu hút mọi nguồn lực đầu tư, đồng thời tạo điều kiện thuận lợi cho các thành phần kinh tế phát triển. Qua đó, tạo đà để Bắc Quang bứt phá vươn lên trở thành huyện động lực trong phát triển kinh tế, văn hóa, xã hội của tỉnh Hà Giang.

cao lanh, sắt, đá vôi, cát, sỏi, mỏ sét và nhiều sông, suối lớn, nhỏ có tiềm năng thủy điện khá lớn. Bắc Quang cũng là vùng đất nhiều tiềm năng phát triển du lịch với khung cảnh núi non hùng vĩ, hệ động, thực vật phong phú, khí hậu trong lành, có nhiều danh lam thắng cảnh đẹp như thác Thủy, hồ Quang Minh, suối nước nóng xã Tân Lập; nhiều di tích lịch sử, văn hóa, đền chùa; các làng nghề truyền thống; bản sắc văn hóa dân tộc đa dạng...

Trong những năm qua, được sự quan tâm chỉ đạo thường xuyên, sâu sát, kịp thời của Tỉnh ủy, HĐND, UBND tỉnh, sự giúp đỡ của các sở, ban, ngành cùng sự nỗ lực phấn đấu, huyện Bắc Quang đã đạt được những thành tựu quan trọng và toàn diện. Giai đoạn 2015-2020, kinh tế tiếp tục có sự tăng trưởng nhanh, cơ cấu kinh tế chuyển dịch theo hướng tích cực, giảm tỷ trọng nông - lâm nghiệp từ 43,8% xuống 38,4%, tăng tỷ trọng công nghiệp - xây dựng, thương mại - dịch vụ từ 56,2% lên 61,6%. Thu nhập bình quân đầu người đạt 40,2 triệu đồng/người/năm; tổng vốn đầu tư toàn xã hội đạt 2.520 tỷ đồng; thu ngân sách trên địa bàn đạt 160 tỷ đồng. Giá trị sản xuất/ha đất canh tác đạt 70,3 triệu đồng; có 09 xã đạt chuẩn nông thôn mới (công tác xã hội hóa được 112 tỷ đồng). Tỷ lệ lao động qua đào tạo đạt 59%; tỷ lệ trường học đạt chuẩn quốc gia 42%; tỷ lệ hộ nghèo giảm bình quân hàng năm 2%...

Ông Phùng Viết Vinh, Chủ tịch UBND huyện Bắc Quang cho biết: Hiện nay, với mục tiêu khơi dậy nguồn lực, đưa cơ cấu kinh tế chuyển dịch đúng hướng, huyện Bắc Quang tiếp tục tập trung khai thác, phát huy tốt yếu tố nội lực, tăng cường huy động, thu hút mọi nguồn lực đầu tư, đồng thời tạo điều kiện thuận lợi cho các thành phần kinh tế phát triển.

Theo đó, huyện tập trung phát triển nông nghiệp, nông thôn theo hướng hiệu quả, nâng cao đời sống người dân; thực hiện tái cơ cấu nông nghiệp theo hướng bền vững; phát triển nông nghiệp theo hướng sản xuất hàng hóa có năng suất, chất lượng, hiệu quả cao... Ngoài ra, Bắc



Lãnh đạo tỉnh Hà Giang thăm và làm việc với Công ty CP Dược liệu Bông Sen Vàng tại huyện Bắc Quang

Quang cũng tập trung thu hút đầu tư vào các lĩnh vực du lịch; phát triển đô thị; đầu tư vào các cụm công nghiệp... (cụ thể là các dự án như: Khu Du lịch Hồ Quang Minh; Khu đô thị An Bình, thị trấn Việt Quang; Làng văn hóa du lịch tiêu biểu gắn với phát triển dược liệu Tân Sơn; Xây dựng du lịch sinh thái văn hóa cộng đồng xã Quang Minh và Đức Xuân; Xây dựng Làng văn hóa du lịch cộng đồng người Pá Thên xã Tân Lập; Nhà máy chế biến nông sản...).

Bắc Quang chủ động xây dựng môi trường đầu tư hấp dẫn, luôn quan tâm tạo điều kiện thuận lợi nhất để thu hút các doanh nghiệp đầu tư phát triển sản xuất, kinh doanh trên địa bàn. Môi trường đầu tư kinh doanh được cải thiện theo hướng tích cực, nhất là khâu công khai quy hoạch và kế hoạch sử dụng đất hàng năm, tháo gỡ khó khăn trong công tác giải phóng mặt bằng và đẩy nhanh tiến độ thực hiện các dự án, rút ngắn thời gian thực hiện các thủ tục hành chính liên quan đến đất đai.

Đồng thời, huyện thường xuyên kiểm tra, giám sát việc giải quyết thủ tục hành chính quán triệt chỉ đạo công chức, viên chức tăng cường và thực hiện nghiêm túc kỷ luật, kỷ cương hành chính, đổi mới tác phong, lề lối làm

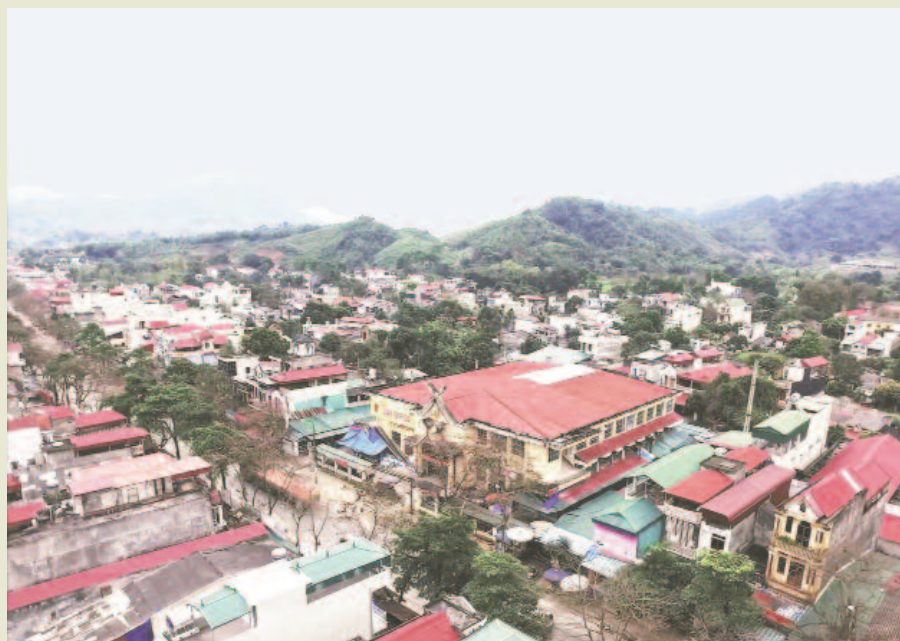
việc, nâng cao chất lượng thực thi nhiệm vụ, công vụ. Đối với thủ tục hành chính cấp huyện đã cắt giảm thời gian giải quyết được 90/267 thủ tục hành chính, cấp xã là 27/165 thủ tục hành chính với thời gian cắt giảm từ 01 ngày đến 30 ngày.

Cùng với đó, huyện đẩy mạnh ứng dụng công nghệ thông tin, chuyển đổi số và ứng dụng các tiến bộ khoa học, công nghệ. Thành lập các nhóm Zalo tiếp nhận, trả lời các kiến nghị, vướng mắc kịp thời, minh bạch đảm bảo thiết thực, hiệu quả. Tăng cường tương tác giữa các cơ quan nhà nước với người dân và doanh nghiệp, nhà đầu tư trên địa bàn huyện nhằm nắm bắt tình hình, hỗ trợ doanh nghiệp.

“Với chủ trương luôn đồng hành cùng doanh nghiệp và quan điểm xác định doanh nghiệp là đối tượng phục vụ, huyện Bắc Quang cam kết tạo môi trường đầu tư thông thoáng, minh bạch. Bên cạnh nỗ lực cải cách thủ tục hành chính gọn nhẹ, huyện tập trung nguồn lực đầu tư hạ tầng kỹ thuật; cung cấp quỹ đất và hỗ trợ nhà đầu tư tiếp cận đất đai thuận lợi; cung ứng nguồn nhân lực có chất lượng; đảm bảo an ninh trật tự để các nhà đầu tư an tâm thực hiện đầu tư kinh doanh” - ông Phùng Viết Vinh nhấn mạnh. ■

HUYỆN VỊ XUYỀN

Tập trung khai thác lợi thế, tạo đà phát triển



Vị Xuyên là huyện có lợi thế về vị trí địa lý, điều kiện địa hình và kết cấu hạ tầng; có thế mạnh trong phát triển kinh tế cửa khẩu, dịch vụ, du lịch; công nghiệp, sản xuất và chế biến nông, lâm nghiệp... Đảng bộ, chính quyền và nhân dân các dân tộc trong huyện đã quyết tâm, tự lực, tự cường, khắc phục khó khăn, từng bước phát huy tiềm năng, lợi thế, đạt được nhiều thành tựu trong phát triển kinh tế; đồng thời phấn đấu đến năm 2025 đưa Vị Xuyên trở thành huyện dẫn đầu trong phát triển kinh tế - xã hội của tỉnh.

Khởi sắc từng ngày

Thời gian qua, Vị Xuyên đã có nhiều chuyển biến tích cực. Kinh tế tiếp tục tăng trưởng ổn định, các chỉ tiêu chính đều đạt và vượt kế hoạch tỉnh giao. Tổng vốn đầu tư toàn xã hội năm 2020 đạt 2.236,6 tỷ đồng, tăng 34,7% so với nhiệm kỳ trước (tốc độ tăng trung bình 6,94%/năm). Thu nhập bình quân đầu người năm 2020 đạt 27,5 triệu đồng, tăng 43,2% so với nhiệm kỳ trước, tương đương mức tăng 8,3 triệu đồng. Thu ngân sách nhà nước trên địa bàn đạt 193,4 tỷ đồng, tăng 38,7% so với năm 2016, trung bình giai đoạn 2016 - 2020 tăng 7,74%/năm. Trên địa bàn huyện đã phát triển thêm 02 chi nhánh ngân hàng thương mại, lũy kế có 07 tổ chức tín dụng đang hoạt động với tổng số vốn dư nợ trên 1.300 tỷ đồng.

Sản xuất nông nghiệp tăng trưởng khá, an ninh lương thực được đảm bảo, chương trình tái cơ cấu ngành nông nghiệp được triển khai hiệu quả, giá trị sản xuất nông, lâm nghiệp, thủy sản trên địa bàn đạt trên 1.600 tỷ đồng, tăng 383 tỷ đồng so với năm 2016. Tổng sản phẩm lương thực năm 2020 đạt gần 57.000 tấn,

tăng 6,5% so với năm 2016.

Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá thực tế tăng đều qua các năm, đến năm 2020 đạt 1.652,7 tỷ đồng, tăng 793,8 tỷ đồng so với năm 2016, trung bình mỗi năm tăng 15,91%. Huyện thu hút được 18 dự án đầu tư vào lĩnh vực công nghiệp với tổng mức đầu tư 4.763,8 tỷ đồng (trong đó 09 dự án đầu tư đã đi vào vận hành hoạt động, 05 dự án đang đầu tư xây dựng và 04 dự án đang chuẩn bị đầu tư).

Hệ thống thương mại, dịch vụ đã có bước phát triển đáng kể về phạm vi, không gian và quy mô hoạt động, loại hình tổ chức hoạt động phong phú, đa dạng. Tính đến năm 2020, toàn huyện có 21 chợ xã, thị trấn, 03 chợ gia súc, 02 chợ nông sản. Giá trị thương mại - dịch vụ năm 2020 đạt 1.380 tỷ đồng, tăng 453,7 tỷ đồng so với năm 2016.

Bước vào giai đoạn 2020-2025, với thế mạnh là huyện động lực, có diện tích lớn, lực lượng lao động dồi dào, có tiềm năng về đất đai, tài nguyên khoáng sản, thủy điện, có cửa khẩu quốc gia và Khu kinh tế cửa khẩu Thanh Thủy..., với đội ngũ cán bộ, đảng viên đoàn kết, năng động cùng các chính sách về phát triển công nghiệp của tỉnh tiếp tục được thực hiện sẽ là những cơ hội, điều kiện thuận lợi để Vị Xuyên đẩy mạnh công cuộc phát triển kinh tế - xã hội. Và để phát huy tiềm năng, tạo đà phát triển kinh tế - xã hội, Vị Xuyên đã và đang thể hiện rõ quan điểm chủ trương trên mọi lĩnh vực, trong đó việc tạo mọi điều kiện thuận lợi để thu hút các doanh nghiệp vào đầu tư và hoạt động sản xuất kinh doanh trên địa bàn huyện được coi là nhiệm vụ quan trọng mang tính chiến lược. Bên cạnh đó, tập trung phát triển nông nghiệp, nông thôn theo hướng công nghiệp hóa, hiện đại hóa nhằm đảm bảo an ninh lương thực là cơ sở phát triển nông nghiệp toàn diện và ổn định đời sống nhân dân trong huyện. Phát triển bền vững vùng nguyên liệu trọng tâm là chè, thảo quả, cam, quýt theo hướng đầu tư thâm canh, cải tạo giống để tăng sản lượng và



chất lượng hàng hóa. Nâng cao hiệu quả kinh tế từ rừng nhằm giữ vững và phát triển tài nguyên vốn rừng...

Huyện phấn đấu giai đoạn 2020-2025, thu nhập bình quân đầu người đạt 60 triệu đồng. Giá trị sản xuất nông lâm nghiệp, thủy sản (giá thực tế) 2.130 tỷ đồng; tỷ trọng giá trị sản xuất công nghiệp - xây dựng (giá thực tế) 3.080 tỷ đồng; giá trị thương mại - dịch vụ (giá thực tế) 2.130 tỷ đồng; giá trị sản xuất trên 01 ha diện tích đất canh tác đạt 76 triệu đồng. Tổng vốn đầu tư toàn xã hội bình quân 5 năm: 15.000 tỷ đồng, trong đó, vốn đầu tư nhà nước 1.430 tỷ đồng; vốn đầu tư ngoài nhà nước 13.570 tỷ đồng. Thu ngân sách nhà nước trên địa bàn đạt 350 tỷ đồng (trung bình 13,5%/năm). Tỷ lệ đô thị hóa đạt 35%; thu hút trên 900 nghìn lượt khách du lịch...

Đẩy mạnh cải cách thủ tục hành chính

Cải cách thủ tục hành chính (TTHC) được xác định là một trong những nội dung nhiệm vụ trọng tâm trong công tác cải cách hành chính của huyện, nhằm nâng cao chất lượng phục vụ nhân dân và doanh nghiệp. Các cấp, các ngành của huyện đã tích cực triển khai nhiệm vụ cải cách TTHC, nâng cao năng lực của chính quyền từ huyện đến cơ sở, cụ thể:

Tuyên truyền, phổ biến, nâng cao nhận thức về cải cách TTHC cho toàn thể cán bộ, công chức và nhân dân trên địa bàn huyện. Nâng cao hiệu quả thực thi công vụ cho đội ngũ công chức tiếp nhận và giải quyết TTHC. Lấy kết quả cải cách TTHC hằng năm là cơ sở quan trọng để đánh giá mức độ hoàn thành nhiệm vụ, năng lực lãnh đạo, điều hành của người đứng đầu các cơ quan, các xã, thị trấn; đồng thời là một trong những tiêu chí đánh giá, bình xét thi đua, khen thưởng cho tập thể, cá nhân.

Kịp thời thực hiện việc công bố, niêm yết công khai tại Bộ phận tiếp nhận và trả kết quả, trên trang thông tin điện tử và trên Cổng dịch vụ công các TTHC mới ban hành, TTHC được sửa đổi, bổ sung, thay thế hoặc bị bãi bỏ, hủy bỏ theo thẩm quyền giải quyết theo quy định của pháp luật (297 TTHC cấp huyện; 186 TTHC cấp xã).

Rà soát, thực hiện đơn giản hóa TTHC, góp phần giảm bớt thời gian, chi phí cho cá nhân, tổ chức trong giao dịch hành chính. Kết quả, đã rút ngắn được thời gian giải quyết TTHC được 1/5 thời gian theo quy định, cụ thể: TTHC cấp huyện để nghị cắt giảm thời gian giải quyết là 90/297 TTHC, cấp xã là 27/186 TTHC với thời gian cắt giảm từ 01 ngày đến 20 ngày.

Thực hiện nghiêm túc việc tiếp nhận, xử lý phản ánh, kiến nghị của cá nhân, tổ chức đối với TTHC thuộc thẩm quyền giải quyết. Khi tổ chức, cá nhân có phản ánh, kiến nghị, kịp thời xử lý, giải quyết ngay không để tồn tại, gây bức xúc cho tổ chức và người dân.

Triển khai thực hiện nghiêm túc cơ chế một cửa, một cửa liên thông trong giải quyết TTHC theo quy định tại Nghị định số 61 của Chính phủ, 100% các TTHC được thực hiện tiếp nhận và trả kết quả giải quyết tại Bộ phận một cửa của huyện, cấp xã. Quy trình giải quyết TTHC theo cơ chế một cửa, được thực hiện thống nhất trên địa bàn toàn huyện, qua đó góp phần nâng cao tinh thần trách nhiệm của cán bộ, công chức trong thực thi công vụ, nâng cao chất lượng, hiệu quả công việc đồng thời cũng nâng cao vai trò giám sát của nhân dân đối với hoạt động của cơ quan quản lý nhà nước các cấp. ■



HUYỆN ĐỒNG VĂN

Khai thác tối đa các tiềm năng, lợi thế địa phương

Nghị quyết Đại hội đại biểu Đảng bộ huyện khóa XXI, nhiệm kỳ 2020-2025 huyện Đồng Văn đề ra các mục tiêu: Tập trung phát triển thương mại, dịch vụ, du lịch gắn với bảo tồn giá trị văn hóa truyền thống các dân tộc; phát triển nông nghiệp theo hướng liên kết sản xuất chuỗi giá trị tạo ra các sản phẩm nông nghiệp hàng hóa đặc trưng chất lượng cao có nguồn gốc xuất xứ và nhãn mác sản phẩm. Đẩy mạnh thực hiện giảm nghèo bền vững, nâng cao đời sống vật chất và tinh thần của nhân dân...



Để kịp thời thực hiện cụ thể hóa các nội dung của Nghị quyết Đại hội đại biểu Đảng bộ huyện khóa XXI, ngay từ đầu năm 2021 UBND huyện Đồng Văn tập trung lãnh đạo, chỉ đạo các ngành nghiên cứu tham mưu xây dựng các nghị quyết chuyên đề, chỉ thị, chương trình hành động. Trong đó xây dựng các nghị quyết chuyên đề để thực hiện 03 khâu đột phá: (1) Xây dựng kết cấu hạ tầng giao thông nông thôn; (2) Phát triển sản phẩm du lịch, hạ tầng du lịch dịch vụ, thương mại gắn với sản phẩm nông nghiệp hàng hóa; (3) Tạo sinh kế, nâng cao đời sống vật chất, tinh thần cho nhân dân.

Ông Đinh Chí Thành, Chủ tịch UBND huyện Đồng Văn cho biết với quan điểm biến khó khăn thành cơ hội phát triển, bên cạnh chú trọng phát triển các sản phẩm nông nghiệp chủ lực, huyện đã ban hành các đề án, phương án, nghị quyết chuyên đề nhằm khai thác tối đa các tiềm năng, lợi thế địa phương.

Về phát triển nông nghiệp nông thôn, huyện triển khai thực hiện Nghị quyết của Ban Thường vụ Tỉnh ủy về cải tạo vườn tạp, xây dựng vườn mẫu, nâng cao thu nhập cho nông hộ; phấn đấu năm 2021 thực hiện tại 19/19 xã thị trấn, mỗi xã thực hiện từ 01 vườn trở lên. Tiếp tục thực hiện Đề án tái cơ cấu ngành nông nghiệp của tỉnh, Chương trình “3 cây, 4 con” của huyện. Phát huy có hiệu quả tiềm năng đất đai, khí hậu, nguồn nhân lực trên địa bàn để phát triển sản xuất nông nghiệp ổn định, bảo đảm an ninh lương thực, thực phẩm tại chỗ. Quan tâm chỉ đạo triển khai thực hiện có

hiệu quả Chương trình mỗi xã một sản phẩm (OCOP); hoàn thiện các sản phẩm đạt tiêu chuẩn chất lượng, tăng khả năng cạnh tranh trên thị trường.

Trong lĩnh vực công nghiệp - tiểu thủ công nghiệp, huyện tập trung phát triển các cơ sở sản xuất tiểu thủ công nghiệp: làng nghề, cơ sở chế biến miến dong, cơ sở chế biến bánh kẹo, bánh tam giác mạch,...

phát triển tiểu thủ công nghiệp các làng nghề truyền thống của nhân dân gắn với phát triển du lịch. Phấn đấu giá trị sản xuất ngành công nghiệp - tiểu thủ công nghiệp đạt 155,2 tỷ đồng. Thực hiện tốt các chính sách của Trung ương, của tỉnh về khuyến khích, ưu đãi đầu tư, tạo điều kiện thuận lợi cho các chủ đầu tư xây dựng các công trình trên địa bàn. Tiếp tục sản xuất gạch xây dựng, chế biến chè, khai thác vật liệu xây dựng theo quy hoạch. Tạo cơ chế thông thoáng nhằm thu hút đầu tư, có cơ chế khuyến khích các hợp tác xã, các doanh nghiệp trên địa bàn; phát triển hệ thống cơ sở chế biến nông sản có quy mô sản xuất phù hợp với nguyên liệu đầu vào của địa phương.

Bên cạnh đó, Đồng Văn xác định thương mại, dịch vụ, du lịch là lĩnh vực mũi nhọn trong phát triển kinh tế. Huyện từng bước hoàn thiện cơ sở vật chất phục vụ phát triển các hoạt động du lịch dịch vụ để xây dựng huyện Đồng Văn trở thành trung tâm du lịch - văn hóa lịch sử trong Công viên địa chất toàn cầu Cao nguyên đá Đồng Văn. Sắp xếp lại các chợ trên địa bàn đi vào hoạt động hiệu quả theo đề án được tỉnh phê duyệt, tăng cường công tác quản lý, xây dựng kế hoạch sửa chữa, nâng cấp các hạng mục, công trình phụ trợ để hệ thống chợ đạt chuẩn tiêu chí xây dựng nông thôn mới trên địa bàn. Triển khai các hoạt động xúc tiến thương mại, quảng bá các sản phẩm tiềm năng địa phương. Tiếp tục khuyến khích phát triển các dịch vụ ăn uống, khách sạn, nhà hàng, mở rộng mạng lưới cửa hàng, cửa hiệu, các đại lý bán lẻ ở vùng sâu, vùng xa. Bảo vệ và khai thác hợp lý các giá trị nổi bật của Công viên địa chất toàn cầu đã được UNESCO công nhận. Khuyến khích sử dụng tiết kiệm, hiệu quả tài nguyên và đảm bảo môi trường xanh, sạch, đẹp. Xây dựng văn hóa ứng xử, đạo đức trong du lịch, trong kinh doanh, tạo môi trường du lịch thân thiện, an toàn, tạo ấn tượng tốt đẹp trong lòng du khách, phấn đấu thu hút 550 nghìn lượt khách trở lên.

Đồng Văn hội tụ nhiều tiềm năng, lợi thế do thiên nhiên ban tặng. Nếu tận dụng tốt các thế mạnh, phát huy tốt các chính sách hỗ trợ của Đảng, Nhà nước, khơi dậy tốt nguồn lực từ nhân dân, huyện sẽ chớp được thời cơ để bắt phá, tạo thêm nhiều việc làm, nâng cao thu nhập và đảm bảo an sinh xã hội cho người dân. ■



BỆNH VIỆN ĐA KHOA TỈNH HÀ GIANG

Điểm sáng về chăm sóc và bảo vệ sức khỏe nhân dân

Bệnh viện Đa khoa tỉnh Hà Giang là bệnh viện hạng I theo tiêu chuẩn của Bộ Y tế và là cơ sở khám chữa bệnh công lớn nhất của tỉnh. Với quy mô 500 giường bệnh, 38 khoa/phòng, gần 500 cán bộ viên chức (CBVC) trình độ chuyên môn cao, trang thiết bị y tế hiện đại, các chuyên khoa sâu, cơ sở hạ tầng phù hợp, Bệnh viện đã và đang trở thành địa chỉ uy tín về khám chữa bệnh của nhân dân, người lao động trong các doanh nghiệp tại Hà Giang và các tỉnh lân cận.

BẢO NGỌC

Năm 2020, mặc dù có nhiều khó khăn, là đơn vị có nhiệm vụ mang tính đặc thù cao, đa số người bệnh là bệnh nhân BHYT... nhưng Bệnh viện đã hoàn thành tốt nhiệm vụ chính trị, nhiều chỉ tiêu đã đạt và vượt kế hoạch. Bệnh viện cũng đầu tư nhiều trang thiết bị hiện đại, triển khai nhiều kỹ thuật mới, thực hiện chuyển giao nhiều kỹ thuật cho các cơ sở bạn, chất lượng chẩn đoán, điều trị và thương hiệu Bệnh viện được nâng cao.

Một điểm sáng trong năm 2020 vừa qua có thể kể đến là Bệnh viện đã nỗ lực hết mình để hoàn thành xuất sắc “nhiệm vụ kép”, vừa duy trì ổn định hoạt động khám chữa bệnh vừa đảm bảo công tác phòng chống dịch Covid-19. Là đơn vị chịu trách nhiệm chính về cách ly và điều trị các trường hợp mắc Covid-19 của tỉnh, ngay từ những ngày đầu dịch bệnh Covid-19 xuất hiện, Bệnh viện đã thành lập Ban chỉ đạo phòng chống dịch Covid-19 và 2 đội phản ứng nhanh sẵn sàng ứng phó, đồng thời hỗ trợ các đơn vị tuyến huyện trong điều trị. Bệnh viện đã bố trí 30 giường để điều trị bệnh nhân, chia thành 3 khu vực theo quy định của Bộ Y tế; lắp đặt hệ thống oxy, máy thở...; chuẩn bị đầy cơ sở vật chất, vật tư y tế, trang thiết bị bảo hộ, đảm bảo đáp ứng điều trị kịp thời

khi có bệnh nhân nhiễm Covid-19. Ngoài ra, Bệnh viện triển khai tập huấn cho toàn thể CBVC, người lao động về cách phòng, chống, tiết trùng, chẩn đoán, phát hiện cũng như phác đồ điều trị, thực hiện công tác tuyên truyền cho cán bộ, người bệnh và người nhà bệnh nhân về cách phòng, chống dịch Covid-19. Để đảm bảo chống lây nhiễm, Bệnh viện thành lập 1 tổ kê khai y tế, chia làm 4 kíp thường trực tại cổng Bệnh viện, thực hiện kỹ lưỡng từ khâu kê khai y tế, khám sàng lọc, phân loại, thường xuyên nhắc nhở bệnh nhân và người nhà đeo khẩu trang và rửa tay diệt khuẩn...

Ông Phạm Anh Văn - Giám đốc Bệnh viện cho biết nhờ sự chủ động, sáng tạo đó, 6 tháng đầu năm 2021, Bệnh viện cơ bản hoàn thành các chỉ tiêu chuyên môn và đạt được nhiều kết quả trong hoạt động. Cụ thể, Bệnh viện đã tổ chức tốt công tác cấp cứu, khám chữa bệnh phục vụ nhân dân và công tác chỉ đạo tuyến, đề án 1816 của Bộ Y tế. Tinh thần thái độ phục vụ của CBVC tạo được niềm tin của người bệnh với thầy thuốc. Trình độ chuyên môn các cán bộ được nâng cao, thu hút nhiều người bệnh trong và ngoài tỉnh đến khám và điều trị. Đặc biệt, Bệnh viện triển khai được nhiều kỹ thuật mới phục vụ chăm sóc sức khỏe nhân dân, mang lại hiệu quả thiết thực. Công tác đào tạo luôn được quan tâm, có nhiều cán bộ học chuyên khoa II, chuyên khoa I, cử nhân và đào tạo ngắn hạn ở tuyến trên theo yêu cầu của Bệnh viện. Xây dựng Bệnh viện theo hướng hiện đại “Xanh-Sạch- Đẹp”, hướng tới sự hài lòng của người bệnh; Quan tâm đẩy mạnh các hoạt động Đoàn thanh niên, Công đoàn, chăm lo đời sống vật chất và tinh thần cho CBVC. Đơn giản hóa quy trình khám bệnh, giảm thời gian chờ đợi trong việc tiếp nhận người bệnh; giải quyết đúng chế độ chính sách cho các đối tượng đến khám, chữa bệnh theo Luật khám chữa bệnh.

Phát huy những kết quả đạt được, thời gian tới, Ban Giám đốc Bệnh viện khẳng định sẽ luôn xác định nhiệm vụ trọng tâm là lấy người bệnh làm trung tâm, hướng tới sự hài lòng của người bệnh; rèn luyện kỹ năng, phong cách phục vụ, tổ chức làm việc khoa học, hiệu quả. Bệnh viện sẽ tiếp tục tăng cường hiệu quả trong công tác khám, chữa bệnh; hoàn thành và vượt mức các chỉ tiêu chuyên môn; nâng cao chất lượng nguồn nhân lực và không ngừng quan tâm chăm lo, cải thiện đời sống cho cán bộ CNVC để luôn xứng đáng là cánh chim đầu đàn của ngành y tế tỉnh nhà. ■



Giai đoạn 2015-2020, Ban Quản lý khu kinh tế cấp giấy chứng nhận đầu tư cho 60 dự án với tổng mức đầu tư là 6.370,33 tỷ đồng. Trong đó, KCN Bình Vàng có 18 dự án (tổng mức đầu tư là 3.511,48 tỷ đồng), tỷ lệ lấp đầy đạt 84%. KKT cửa khẩu Thanh Thủy có 42 dự án (tổng mức đầu tư là: 2.858,85 tỷ đồng), tỷ lệ lấp đầy đạt khoảng 97%.

BAN QUẢN LÝ KHU KINH TẾ TỈNH HÀ GIANG

Tạo thuận lợi cho nhà đầu tư

Nhằm tạo điều kiện thuận lợi cho nhà đầu tư tại khu công nghiệp (KCN), khu kinh tế (KKT), Ban quản lý KKT tỉnh Hà Giang đã tăng cường cải cách thủ tục hành chính, tích cực đồng hành cùng doanh nghiệp.

Thời gian qua, Ban nỗ lực thực hiện tốt các nhiệm vụ: Hướng dẫn nhà đầu tư các thủ tục đăng ký đầu tư, điều chỉnh giấy chứng nhận đăng ký đầu tư và giãn tiến độ thực hiện đầu tư xây dựng dự án. Thời gian thực hiện thủ tục hành chính được rút ngắn nhờ cải thiện quy trình thủ tục và áp dụng cơ chế một cửa liên thông. Bên cạnh đó, Ban quản lý cũng ban hành các văn bản tuyên truyền, hướng dẫn các doanh nghiệp tại KCN Bình Vàng, KKT cửa khẩu quốc tế Thanh Thủy các nội dung chỉ đạo, định hướng, giải pháp tạm thời nhằm tháo gỡ khó khăn cho doanh nghiệp do ảnh hưởng bởi dịch bệnh Covid-19 gắn với việc đảm bảo chế độ, an sinh xã hội cho người lao động theo quy định. Phối hợp với Sở Công Thương, Sở Y tế thành lập đoàn công tác liên ngành tiến hành rà soát,

đánh giá tình hình thực hiện các quy định phòng, chống dịch Covid-19 tại các dự án sử dụng nhiều lao động trong KCN Bình Vàng. Chủ động hướng dẫn, chỉ đạo các doanh nghiệp trong KCN, KKT báo cáo danh sách, số lượng người lao động bị ảnh hưởng bởi đại dịch Covid-19 làm căn cứ để Ban quản lý tổng hợp báo cáo Sở Lao động-Thương binh và Xã hội tỉnh đánh giá, đưa ra giải pháp hỗ trợ người lao động theo quy định.

Để tháo gỡ các khó khăn đối với các hoạt động tại cửa khẩu, nhất là hoạt động xuất nhập khẩu, xuất nhập cảnh, Ban Quản lý KKT tỉnh Hà Giang đã chủ động phối hợp các đơn vị liên ngành triển khai thực hiện tốt công tác phòng, chống dịch bệnh Covid-19 theo phương án số 15/PA-BQLKKT ngày 13/02/2020. Chủ động thực hiện thủ tục cấp xuất xứ hàng hóa (C/O mẫu E) 5 tại chỗ tại văn phòng cửa khẩu và phân công lãnh đạo, các phòng chuyên môn trực cả ngày thứ bảy và chủ nhật để giải quyết nhanh nhất giúp cho các doanh nghiệp xuất khẩu hàng hóa đồng thời giúp ngắn thời gian cấp C/O từ 8 giờ xuống 4 giờ. Ban cũng thường xuyên trao đổi với Ban Quản lý khu hợp tác kinh tế biên giới Malypho (Trung Quốc) bàn giải pháp linh hoạt nhằm hỗ trợ xuất nhập khẩu hàng hóa và đẩy nhanh việc thông quan hàng hóa tại cửa khẩu. ■

HA GIANG ECONOMIC ZONES AUTHORITY

Facilitating Investors

To provide favorable conditions for investors in industrial and economic zones, Ha Giang Economic Zones Authority has strengthened administrative reform and actively accompanied businesses.

In the past time, the authority has made great efforts to carry out the following tasks: Guiding investors to complete procedures for investment registration, revised investment certificate and project implementation schedule extension. The time to handle administrative procedures is reduced thanks to better procedural process and single-window mechanism. In addition, the authority has informed and guided businesses in Binh Vang Industrial Park and Thanh Thuy International Border Gate Economic Zone to deal with their emerging difficulties caused by the COVID-19 epidemic and ensure social security for workers by law. It has worked with the Department of Industry and Trade and the Department of Health to establish inter-sector working groups to review and evaluate COVID-19 epidemic prevention measures in labor-intensive projects in Binh Vang Industrial Park. It has actively guided and directed businesses in industrial and economic zones to report on COVID-19 infections to the Department of Labor, Invalids and Social Affairs for timely support for affected workers.

To remove difficulties faced by enterprises at border gates, especially import and export activities, the Ha Giang Economic Zones Authority has actively worked with relevant bodies to prevent COVID-19 as per Plan 15/PA-BQLKKT dated February 13, 2020; actively carried out procedures of certificate of origin (C/O) Form E at border offices and assign employees to serve enterprises on Saturdays and Sundays to settle all procedure for enterprises in the fastest manner, with the time slashing from 8 hours to 4 hours. The authority has also regularly discussed with the Management Board of the Malypho Border Economic Cooperation Zone (China) to discuss flexible support solutions for imports and export and speed up the customs clearance of commodities at the border gate. ■



In 2015-2020, the Ha Giang Economic Zones Authority granted investment certificates to 60 projects with a total registered investment of VND6,370.33 billion. Particularly, Binh Vang Industrial Park attracted 18 projects with VND3,511.48 billion, where the occupancy rate reached 84%. Thanh Thuy Border Gate Economic Zone had 42 projects with VND2,858.85 billion and its occupancy rate was up to 97%.

BỆNH VIỆN Y DƯỢC CỔ TRUYỀN HÀ GIANG

Nơi gửi gắm niềm tin



Qua 18 năm thành lập, Bệnh viện Y dược cổ truyền (YDCT) Hà Giang, đơn vị sự nghiệp y tế hạng II, tuyến khám chữa bệnh bằng y dược cổ truyền cao nhất của tỉnh, đang ngày càng khẳng định là địa chỉ khám chữa bệnh y dược cổ truyền tin cậy cho người bệnh trong và ngoài tỉnh.

Bác sĩ CKI Nguyễn Thị Đức - Giám đốc Bệnh viện YDCT Hà Giang cho biết: Khi thành lập, Bệnh viện có quy mô 50 giường bệnh, 5 khoa, phòng chức năng như: Khám bệnh và điều trị ngoại trú, Khoa Nội - Nhi, Khoa chăm cứu và phục hồi chức năng,... với 35 cán bộ y, bác sĩ và nhân viên. Đến nay Bệnh viện đã có 120 giường bệnh, 21 khoa - phòng (có thêm các khoa phòng mới như: Chăm cứu - Dưỡng sinh, Chẩn đoán hình ảnh và thăm dò chức năng, Dinh dưỡng, Kiểm soát nhiễm khuẩn, Ngũ quan, Hồi sức tích cực và chống độc,...) với 133 cán bộ, y bác sĩ và nhân viên.

Bệnh viện đã kết hợp chặt chẽ những tinh hoa y học dân tộc với hiện đại để triển khai khám chữa bệnh các chuyên khoa và phục hồi chức năng; đồng thời triển khai nhiều kỹ thuật mới và điều trị thành công nhiều căn bệnh khó, giúp nhiều bệnh nhân thoát khỏi nỗi đau dai dẳng. Bên cạnh đó, Bệnh viện cũng chú trọng việc rèn luyện, nâng cao ý đức, xây dựng hình ảnh, thái độ phục vụ thân

thiện, chu đáo cho đội ngũ y bác sĩ, cán bộ, nhân viên nhằm nâng cao chất lượng phục vụ, thu hút bệnh nhân đến khám chữa bệnh. Luôn quán triệt tinh thần: Mỗi bệnh nhân khi đến khám và điều trị tại bệnh viện cảm thấy yên tâm, hài lòng về chất lượng cũng như sự tận tình chăm sóc của các y, bác sĩ, trong nhiều năm qua tại Bệnh viện không có trường hợp sai sót chuyên môn ảnh hưởng đến sức khỏe, tính mạng người bệnh, không có đơn thư khiếu nại tố cáo của người bệnh.

Với những nỗ lực nâng cao chất lượng khám chữa bệnh, số lượng bệnh nhân tin tưởng tìm đến điều trị tại Bệnh viện ngày càng tăng, góp phần giảm tải cho tuyến trên và giảm chi phí cho người bệnh. Tính riêng 6 tháng đầu năm 2021, Bệnh viện đã thực hiện khám cho gần 5.421 lượt bệnh nhân (3.969 ngoại trú và 1452 nội trú). Kết quả đạt được tuy còn khiêm tốn nhưng đó là động lực to lớn để Bệnh viện tiếp tục triển khai thêm các giải pháp tăng khả năng tiếp nhận người bệnh, nâng cao chất lượng khám chữa bệnh; đổi mới phong cách, thái độ phục vụ của cán bộ y tế hướng tới sự hài lòng của người bệnh, góp phần phục vụ cho sức khỏe cộng đồng ngày càng tốt hơn.

Giám đốc Nguyễn Thị Đức cho biết thêm: Bên cạnh thuận lợi là được sự quan tâm và chỉ đạo của Sở Y tế, Bệnh viện cũng gặp nhiều khó khăn. Hiện 02 toà nhà khám chữa bệnh và làm việc đều tận dụng từ các chung cư cũ được xây dựng từ năm 2008, vốn không đúng mục đích, công năng lại xuống cấp nghiêm trọng. Hệ thống trang thiết bị thiếu về số lượng cũng như lạc hậu về công nghệ (đã đầu tư từ 2005) nên không đáp ứng được nhu cầu nâng cao chất lượng khám chữa bệnh.

“Do vậy, Bệnh viện rất mong các cấp, ngành cũng như các tổ chức và bệnh viện tuyến trên hỗ trợ tạo điều kiện sửa chữa cơ sở vật chất, nâng cấp phòng khám chữa bệnh, đầu tư một số thiết bị và hỗ trợ kinh phí đào tạo, bồi dưỡng để Bệnh viện tiếp tục hoàn thành tốt nhiệm vụ, là địa chỉ tin cậy trong khám chữa bệnh của đồng bào các dân tộc vùng sâu, vùng xa, nơi địa đầu Tổ quốc”, bà Nguyễn Thị Đức cho biết. ■



Đào tạo nghề gắn với giải quyết việc làm, đáp ứng yêu cầu thị trường lao động

Trường Cao đẳng Kỹ thuật và Công nghệ Hà Giang là trường có chức năng đào tạo đa ngành nghề đa lĩnh vực, với cơ sở vật chất, trang thiết bị hiện đại cùng đội ngũ giáo viên có năng lực và tâm huyết. Nâng cao chất lượng đào tạo, đào tạo gắn liền với yêu cầu xã hội, với doanh nghiệp và ra trường có việc làm ngay... là những mục tiêu quan trọng nhất mà Nhà trường đặt ra cho những năm học tới.



Thạc sĩ Nguyễn Minh Tuấn, Hiệu trưởng Trường Cao đẳng Kỹ thuật và Công nghệ Hà Giang

Tăng cường cơ sở vật chất, trang thiết bị giảng dạy

Thạc sĩ Nguyễn Minh Tuấn, Hiệu trưởng Nhà trường nhấn mạnh: “Việc đầu tư toàn diện để nâng cao chất lượng được xác định là nhiệm vụ trọng tâm hàng đầu đảm bảo cho sự phát triển vững chắc của Nhà trường, đó là: Cải tiến mạnh mẽ phương pháp giảng dạy theo hướng hiện đại, lấy học sinh làm trung tâm, áp dụng các phương pháp dạy học tích cực, hiện đại vào hoạt động đào tạo của trường; Đổi mới hệ thống giáo trình, tài liệu giảng dạy, thư viện; Sử dụng các phương tiện dạy học hiện đại như giáo án điện tử, máy chiếu đa năng... Bên cạnh luyện kỹ năng nghề nghiệp cho học sinh, sinh viên (HSSV), Nhà trường quan tâm dạy kỹ năng mềm như giao tiếp, làm việc theo nhóm, khởi sự doanh nghiệp...”.

Cơ sở vật chất, trang thiết bị phục vụ giảng dạy được Nhà trường quan tâm đầu tư xây dựng, mua sắm đáp ứng nhiệm vụ đào tạo, phù hợp với quy mô đào tạo hiện tại như: Phòng học lý thuyết, xưởng thực hành, thư viện, ký túc xá, nhà ăn tập thể, nhà giáo dục thể chất đa năng...

Nhà trường tăng cường triển khai các chương trình đào tạo bồi dưỡng giáo viên, nhất là bồi dưỡng kỹ năng nghề, ngoại ngữ, tin học để chuẩn hóa, không ngừng nâng cao chất lượng giáo viên, đáp ứng một trong các tiêu chí của trường dạy nghề chất lượng cao.

Đổi mới trong công tác tuyển sinh

Xác định công tác tuyển sinh là nhiệm vụ trọng tâm, Trường Cao đẳng Kỹ thuật và Công nghệ Hà Giang đã nỗ lực thực hiện đồng bộ nhiều giải pháp tích cực, thiết thực để thu hút học sinh. Theo đó, Nhà trường đã đẩy mạnh công tác tuyên truyền trực tuyến qua website của Nhà trường, qua mạng xã hội, báo, đài phát thanh - truyền hình; đẩy mạnh việc đăng ký dự tuyển trực tuyến qua website của Nhà trường và trên trang tuyển sinh của Tổng cục Giáo dục nghề nghiệp... Nhà trường còn thành lập tổ công tác tuyển sinh trực tiếp đến các huyện, các xã, các cơ sở giáo dục phổ thông để thực hiện nhiệm vụ tuyển sinh, kết hợp xây dựng cổng thông tin tuyển sinh. Đồng thời, phối hợp với các trường THCS, THPT tổ chức hội nghị tư vấn hướng nghiệp học nghề nhằm giúp cho các em nắm

bắt kịp thời đầy đủ các thông tin về chủ trương chính sách để các em có cơ sở lựa chọn vào học.

Đào tạo gắn với nhu cầu địa phương và doanh nghiệp

Nghị quyết Đại hội đại biểu Đảng bộ tỉnh lần thứ XVI đã xác định chương trình “Nâng cao chất lượng nguồn nhân lực gắn với giải quyết việc làm” là một trong năm chương trình trọng tâm của nhiệm kỳ 2015 - 2020. Do vậy nhiệm kỳ qua, Nhà trường đã bám sát nội dung lãnh chỉ đạo của Tỉnh ủy, HĐND, UBND tỉnh, của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội, Tổng cục Giáo dục nghề nghiệp để lãnh đạo thực hiện có hiệu quả nhiệm vụ đào tạo các cấp trình độ cho người lao động và đã đạt được một số kết quả nổi bật. Đó là: hoàn thành xây dựng Đề án nghề trọng điểm quốc gia giai đoạn 2016 - 2020 đã được Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội quyết định lựa chọn được đầu tư theo Dự án đổi mới và nâng cao chất lượng giáo dục nghề nghiệp; Hoàn thành xây dựng Đề án “Nâng cao chất lượng đào tạo gắn với hợp tác quốc tế và giải quyết việc làm cho người lao động, Trường Cao đẳng nghề tỉnh Hà Giang giai đoạn 2016 - 2020” đã được UBND tỉnh phê duyệt thực hiện. Tăng cường ký kết phối hợp với doanh nghiệp, cơ sở sản xuất trong và ngoài tỉnh, doanh nghiệp nước ngoài để HSSV thực hành, thực tập, nâng cao kỹ năng tay nghề và giải quyết việc làm sau tốt nghiệp. Nhà trường đã ký kết với trên 30 doanh nghiệp trong và ngoài tỉnh hoạt động trong lĩnh vực may mặc, điện tử, công nghệ ô tô, cơ khí chế tạo, điện công nghiệp, vận hành nhà máy thủy điện và chăn nuôi thú y trong công tác phối hợp tuyển sinh, đào tạo, thực hành thực tập và giải quyết việc làm sau đào tạo cho HSSV. Trong những năm qua, đã tổ chức được 35 lớp với hơn 800 HSSV thuộc các chuyên ngành đào tạo hệ cao đẳng, trung cấp đi thực hành, thực tập tốt nghiệp tại doanh nghiệp, cơ sở sản xuất; qua đó giúp các em tiếp cận với các dây chuyền, công nghệ tiên tiến hiện đại, nâng cao kỹ năng tay nghề, tác phong công nghiệp; từng bước xây dựng hình ảnh, uy tín và thương hiệu của Nhà trường. Nhiều học sinh, sinh viên sau khi tốt nghiệp đã được doanh nghiệp tuyển dụng vào làm việc và có thu nhập ổn định. ■

CÔNG TY CP LICOI 13

Hòa nhịp cùng sức bật Hà Giang với Dự án Thủy điện Sông Nhiệm 3



Gần 60 năm hoạt động trong lĩnh vực xây dựng, bất động sản, công nghiệp,... với nhiều công trình trọng điểm tầm cỡ quốc gia, Công ty CP LICOI 13 từ đó đến nay đã không ngừng đổi mới, sáng tạo, từng bước thực hiện chuyển dịch cơ cấu ngành nghề, hướng đầu tư. Hòa cùng đà phát triển của Hà Giang thời gian gần đây, LICOI 13 đã quyết định đầu tư và tái khởi động công trình Thủy điện Sông Nhiệm 3 thuộc xã Niêm Sơn, huyện Mèo Vạc, tỉnh Hà Giang. Công trình được Hà Giang xác định là trọng điểm nhằm tạo đà cho kinh tế tỉnh vùng cao khởi sắc.

TRẦN NGỌC

Phát huy nội lực, khơi dậy tiềm năng

Dự án Công trình thủy điện Sông Nhiệm 3 khai thác năng lượng dòng chảy trên sông Nhiệm, là nhánh cấp I của sông Nho Quế và là nhánh cấp II của sông Gâm, cách thị trấn Mèo Vạc khoảng 20km, cách thành phố Hà Giang khoảng 130km. Hồ chứa của công trình nằm trên địa bàn các xã Niêm Sơn, xã Nậm Ban, huyện Mèo Vạc và các xã Mậu Long, xã Ngọc Long, huyện Yên Minh. Đây là công trình đã được triển khai thi công một số hạng mục phụ trợ từ những năm 2011, tuy nhiên do khó khăn chung về nền kinh tế trong và ngoài nước nên chủ đầu tư cũ đã tạm dừng thi công.

Ông Bùi Đình Sơn, Chủ tịch HĐQT Công ty LICOI 13 chia sẻ, Công ty tiếp nhận và tái khởi động dự án này với nhiều lý do. Thứ nhất, nằm trong mục tiêu về định hướng phát triển trong vòng 10 năm tới của Công ty, đó là tiếp tục nỗ lực xây dựng 3 trụ cột vững mạnh, bao gồm: Xây dựng, bất động sản, công nghiệp và hạ tầng phát triển ở tầm cao hơn, vững chắc và hiệu quả hơn nên việc mở rộng và phát triển các dự án như thủy điện Sông Nhiệm 3 là một trong những bước đi quan trọng.

Thứ hai, LICOI 13 là doanh nghiệp có bề dày truyền thống hơn 60 năm với nguồn nhân lực hùng hậu, trẻ trung. Uy tín, thương hiệu trong lĩnh vực thi công các công trình xây dựng dân dụng, công nghiệp, hạ tầng, nền móng,... đã được khẳng định tại nhiều công trình tầm cỡ quốc gia. Đặc biệt, đối với lĩnh vực thủy điện, LICOI 13 đã có kinh nghiệm tham gia thi công những công trình quy mô lớn như thủy điện Sông Tranh (tỉnh Quảng Nam), thủy điện Bản Chát, thủy điện Lai Châu (tỉnh Lai Châu),... Qua quá trình khảo sát và nghiên cứu rất cẩn trọng về dự án, LICOI 13 nhận thấy tiềm năng về năng lượng của Dự án nên đã nhận chuyển nhượng theo quyết định chấp thuận chủ trương đầu tư số 744 ngày 23/4/2018 của UBND tỉnh Hà Giang để tiếp tục triển khai đầu tư Dự án.

Ngoài ra, theo ông Sơn, LICOI 13 đánh giá cao sự chuyển mình, vươn lên mạnh mẽ của Hà Giang trong những năm gần đây. Với rất nhiều thay đổi tích cực, kết cấu hạ tầng được đầu tư tương đối đồng bộ, nhiều công trình quy mô lớn đã được xây dựng, bộ mặt đô thị ngày càng khang trang hơn, đời sống của người dân ngày càng được nâng cao. Hà Giang là tỉnh miền núi phía Bắc không những có lợi thế về phát triển du lịch, dịch vụ và thương mại mà còn có tiềm năng thế mạnh về ngành công nghiệp năng lượng, vì vậy LICOI 13 một mặt tập trung nguồn lực để xây dựng thủy điện Sông Nhiệm 3 hoàn thành đúng tiến độ; mặt khác tiếp tục khảo sát, tìm kiếm các cơ hội đầu tư trong lĩnh vực năng lượng, bất động sản tại Hà Giang trong tương lai.

Công trình được kỳ vọng góp phần cải thiện điều kiện cơ sở hạ tầng, giao thông, phát triển kinh tế - xã hội tại địa phương, chuyển dịch cơ cấu kinh tế trong vùng từ nông nghiệp sang công nghiệp và dịch vụ, tăng sản lượng công nghiệp, tạo công ăn việc làm, từng bước cải thiện đời sống nhân dân khu vực Dự án.

Đồn lực để về đích đúng tiến độ

Được LICOI 13 đưa vào danh mục dự án tập trung nguồn lực đầu tư trong năm 2021, trên công trình Thủy điện Sông Nhiệm 3 tràn đầy không khí lao động hăng say, sôi nổi của công nhân và tâm huyết chỉ đạo sát sao của ban lãnh đạo. Sau khi nhận Dự án, LICOI 13 đã cùng với các chuyên gia, tư vấn thiết kế hàng đầu Việt Nam về lĩnh vực thủy điện nghiên cứu các giải pháp tối ưu nhất cho công trình, nâng công suất lắp máy từ 10MW lên 14,2MW, phối hợp chặt chẽ với các sở, ban, ngành, chính quyền địa phương hoàn tất các thủ tục đến bù giải phóng mặt bằng và thành lập Công ty CP Sông Nhiệm 3 để đầu tư dự án theo quy định. Công ty CP Sông Nhiệm 3

đã được Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Hà Giang cấp Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư dự án ngày 08/6/2019. Ông Trương Quang Vinh - Tổng giám đốc Công ty CP Sông Nhiệm 3 cho biết, trong 6 tháng triển khai thi công vừa qua, Dự án đã đạt được các mục tiêu quan trọng như: Khởi công và ngăn sông đợt 1, đưa dòng chảy qua cống dẫn dòng để triển khai thi công bê tông đập dâng và nhà máy; hoàn thành cao độ chống lũ năm 2021 của đập dâng để đảm bảo thoát lũ và an toàn thi công đập trong mùa mưa.

Cụ thể, Công ty đã hoàn thành 100% khối lượng xây dựng các hạng mục đường thi công, điện 35kV phục vụ thi công, các khu lán trại cho người xây dựng và các khu phụ trợ phục vụ gồm trạm trộn bê tông 90 m³/h, trạm nghiền sàng 150 tấn/h; hoàn thành 100% khối lượng đào đất đá hố móng cống dẫn dòng, hố móng đập dâng với tổng khối lượng 365.315 m³; hoàn thành 100% công tác thi công bê tông cống dẫn dòng và lắp đặt cửa van cống dẫn dòng; thi công bê tông đập dâng với khối lượng 30.000/88.650 m³, đạt 33,8% so với thiết kế.

Trong quá trình triển khai thực hiện, Dự án đã nhận được sự đồng hành và hỗ trợ rất lớn từ chính quyền địa phương trong việc tháo gỡ các khó khăn như trình tự thủ tục về đầu tư dự án, công tác an ninh trật tự và đặc biệt là công tác đền bù giải phóng mặt bằng để có đất sạch cho dự án triển khai thi công. Lãnh đạo UBND tỉnh Hà Giang đã vào kiểm tra Dự án để nắm bắt tình hình, tổ chức cuộc họp chỉ đạo thường trực UBND huyện, các phòng ban chuyên ngành của huyện và UBND các xã tập trung cao độ, quyết liệt và đồng hành cùng nhà đầu tư để tháo gỡ khó khăn vướng mắc.

Ông Vinh cũng chia sẻ, với khẩu hiệu “Nghĩ lớn hơn, làm lớn hơn”, LICOI 13 luôn cập nhật, áp dụng công nghệ hiện đại, giải pháp thi công tiên tiến để đảm bảo tiến độ và hiệu quả cao nhất cho Dự án. Theo xu hướng phát triển và ứng dụng mạnh mẽ công nghệ của cuộc cách mạng công nghiệp 4.0, LICOI 13 đưa ứng dụng công nghệ thông tin để quản lý điều hành như họp online, giao việc, đánh giá công việc qua hệ thống online; áp dụng công nghệ thi công tiên tiến, có các giải pháp xử lý kịp thời để nâng cao chất lượng cũng như hiệu quả trong quản lý điều hành. Với mong muốn mang đến cho khách hàng những sản phẩm có chất lượng, dịch vụ tốt,

LICOI 13 sẽ tập trung mọi nguồn lực để triển khai thi công Dự án thủy điện Sông Nhiệm 3 an toàn, đúng tiến độ, đảm bảo mục tiêu phát điện tổ máy số 1 vào quý II/2022.

Với tiềm năng, lợi thế lớn của Hà Giang cùng sự chỉ đạo quyết liệt của các cấp lãnh đạo tỉnh và khát vọng bắt nhịp, hòa cùng dòng chảy hội nhập và phát triển của đất nước của các nhà đầu tư như LICOI 13, chắc chắn sẽ mang lại cho nơi địa đầu Tổ quốc một sức vươn mạnh mẽ.■



Phối cảnh Nhà máy Thủy điện Sông Nhiệm 3



AGRIBANK HÀ GIANG

Đồng hành cùng phát triển kinh tế - xã hội địa phương



Trải qua 30 năm phát triển (1991 - 2021), Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam Chi nhánh Hà Giang (Agribank Hà Giang) không ngừng đổi mới vươn lên, khẳng định vai trò chủ lực trên thị trường tài chính nông nghiệp, nông thôn, hỗ trợ tích cực cho sự phát triển kinh tế - xã hội trên địa bàn tỉnh Hà Giang.

Dấu ấn 30 năm phát triển

Agribank Hà Giang tiền thân là Ngân hàng Nông nghiệp tỉnh Hà Tuyên, năm 1991 sau khi tách tỉnh Hà Tuyên thành 2 tỉnh Hà Giang và Tuyên Quang, Ngân hàng Nông nghiệp Hà Tuyên được tách thành Chi nhánh Ngân hàng Nông nghiệp Tuyên Quang và Chi nhánh Ngân hàng Nông nghiệp Hà Giang.

Những ngày đầu mới thành lập, trong điều kiện tỉnh Hà Giang thuộc diện nghèo nhất cả nước, có điểm xuất phát thấp cả về kết cấu hạ tầng, kinh tế, trình độ dân trí; nền kinh tế chủ yếu là sản xuất nông nghiệp theo hướng tự cung, tự cấp là chính... Agribank Hà Giang gặp rất nhiều khó khăn. Vào thời điểm đó Chi nhánh chỉ có 15 điểm giao dịch; 1 hội sở; 9 chi nhánh cấp 2; 5 phòng giao dịch; vốn huy động quản lý chỉ có hơn 10 tỷ đồng; tổng dư nợ trên 5,4 tỷ đồng; tổ Đảng Agribank Hà Giang có 13 đảng viên và phải sinh hoạt ghép cùng với Đảng bộ Ngân hàng.

Ông Nguyễn Trung Tuyến, Phó Giám đốc phụ trách Agribank Hà Giang chia sẻ: Trong bối cảnh khó khăn chung như vậy, nhưng với sự cố gắng, nỗ lực của thể hệ các cán bộ, công nhân viên người lao động Agribank Hà Giang, sau 30 năm hình thành và phát triển,

đến nay nguồn vốn huy động nội tệ và ngoại tệ đạt trên 5 nghìn tỷ đồng, dư nợ đạt trên 6 nghìn tỷ đồng. Tổng số lao động đến 31/5/2021 là 297 người; có 19 điểm giao dịch, trong đó có 11 chi nhánh loại 2 và 7 phòng giao dịch.

Hiện nay, số khách hàng của toàn hệ thống là trên 112 nghìn khách hàng. Tổng nguồn vốn Chi nhánh Agribank Hà Giang chiếm 37,3% tổng nguồn vốn trên địa bàn. Các sản phẩm dịch vụ mới ngày càng phát triển và mang lại lợi ích cho khách hàng. Số tài khoản hiện có toàn tỉnh là trên 122 nghìn tài khoản; có 25 máy ATM trong đó có 1 máy rút, gửi tiền tự động CDM. Các dịch vụ Mobile Banking, E mobile banking, trả lương qua thẻ cho hơn 1 nghìn đơn vị, thu hộ tiền điện, nước... ngày càng phát triển, đa dạng, phong phú đáp ứng tốt nhu cầu của người dân và doanh nghiệp.

Bên cạnh đó, bằng nguồn vốn tự lực của Chi nhánh, sự đóng góp của cán bộ, công nhân viên và nguồn vốn do

Agribank hỗ trợ, Agribank Hà Giang luôn tích cực thực hiện các chương trình an sinh xã hội tại tỉnh, như: chương trình xây dựng nhà ở cho người có công, cựu chiến binh nghèo, hộ nghèo giai đoạn 1 được Agribank Việt Nam hỗ trợ 38 tỷ đồng; chương trình xây trường đa năng Lũng Tám, trường Tiểu học Sùng Là 10 tỷ đồng. Hàng năm, Agribank Hà Giang còn thực hiện nhiều hoạt động an sinh xã hội như: Hỗ trợ học bổng cho học sinh nghèo học giỏi; hỗ trợ trang thiết bị giáo dục, y tế; thăm hỏi, tặng quà, trợ cấp cho các gia đình thương binh, liệt sỹ, gia đình có công với cách mạng...

Khẳng định vai trò chủ lực trên thị trường tài chính nông nghiệp, nông thôn

Với vai trò cung cấp nguồn vốn tín dụng phục vụ cho sự phát triển kinh tế của cả tỉnh, Agribank tỉnh Hà Giang luôn tiên phong triển khai các chương trình chính sách của ngành, của tỉnh, nhất là chính sách tín dụng phục vụ phát triển nông nghiệp, nông thôn. Cụ thể, cho vay phục vụ phát triển nông nghiệp nông thôn đạt trên 5,6 nghìn tỷ đồng, chiếm 88,8% tổng dư nợ, là chương trình tín dụng chính sách được Agribank Hà Giang tập trung ưu tiên triển khai với kết quả cho vay luôn tăng trưởng năm sau cao hơn năm trước. Chương trình cho vay theo Nghị định số 55/2015/NĐ-CP ngày 09/06/2015 của Chính phủ về chính sách tín dụng phục vụ phát triển nông nghiệp, nông thôn và Nghị định số 116/2018/NĐ-CP sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 55/2015/NĐ-CP đã đưa ra những chính sách ưu đãi hơn đối với khách hàng trên địa bàn nông nghiệp nông thôn như mức cho vay không bảo đảm đối với từng đối tượng khách hàng được nâng lên, lãi suất ngắn hạn được ưu đãi theo Thông tư 39 của Ngân hàng Nhà nước (NHNN)...góp phần đẩy mạnh đầu tư tín dụng trên địa bàn nông thôn.

Đồng thời, Chi nhánh tích cực, chủ động tiên phong cho

vay các chương trình chính sách đặc thù của tỉnh như cho vay theo Nghị quyết 209/2015/NQ-HĐND; Nghị quyết số 86/2017/NQ-HĐND; Nghị quyết số 29/2018/NQ-HĐND của HĐND tỉnh với kết quả: Doanh số cho vay lũy kể từ đầu chương trình trên 705 tỷ đồng với 1,875 khách hàng; dư nợ đến 30/04/2021 là 179 tỷ đồng. Việc chú trọng đầu tư cho vay theo các chương trình trọng điểm của tỉnh đã thúc đẩy quá trình sản xuất kinh doanh của người dân, giải quyết vấn đề việc làm, chuyển dịch cơ cấu lao động góp phần cải thiện đời sống của người dân ở khu vực nông thôn, vùng sâu, vùng xa. Hơn hết, nguồn vốn tín dụng của Agribank Hà Giang đã giúp người dân mạnh dạn mở rộng đầu tư, chuyển đổi cơ cấu sản xuất, cơ cấu lao động, đem lại hiệu quả kinh tế cao, giúp người dân tự vươn lên xoá đói giảm nghèo.

Chung tay hỗ trợ khách hàng bị ảnh hưởng bởi Covid - 19

Dịch Covid - 19 ảnh hưởng tiêu cực tới nền kinh tế, sản xuất kinh doanh tiếp tục gặp nhiều khó khăn, nhất là đối với các doanh nghiệp nhỏ và vừa. Thực hiện chủ trương của Chính phủ, NHNN và chỉ đạo của Agribank, tại Agribank Hà Giang đã nhanh chóng thành lập Ban chỉ đạo hỗ trợ khách hàng chịu ảnh hưởng bởi dịch bệnh Covid-19 do Giám đốc làm trưởng ban, với nhiệm vụ chỉ đạo, đôn đốc, nắm bắt kịp thời các khó khăn vướng mắc của các đơn vị trực thuộc trong việc triển khai thực hiện các giải pháp nhằm hỗ trợ khách hàng chịu ảnh hưởng bởi dịch Covid-19. Thành lập Hội đồng miễn, giảm lãi, phí tại Agribank Chi nhánh tỉnh Hà Giang và tại các chi nhánh loại II trực thuộc theo quy định hiện hành của Tổng Giám đốc. Thiết lập đường dây nóng tại Agribank tỉnh và Agribank các huyện để tiếp nhận thông tin và xử lý khó khăn, vướng mắc liên quan...

Ông Nguyễn Trung Tuyến cho biết thêm: Hiện Agribank Hà Giang thực hiện cơ cấu lại thời hạn trả nợ, miễn, giảm lãi tiền vay, giữ nguyên nhóm nợ theo quy định tại Thông tư số 01/2020/TT-NHNN ngày 13/03/2020 của NHNN và Quyết định số

535/QĐ-NHNo-TD ngày 25/03/2020 của Tổng Giám đốc Agribank; Cho vay ưu đãi đối với khách hàng bị ảnh hưởng bởi dịch Covid-19 theo văn bản số 2596/NHNo-TD ngày 15/04/2020 của Tổng Giám đốc. Tùy theo tình hình thiệt hại của từng khách hàng, Chi nhánh xem xét hạ lãi suất cho vay tối đa 2,5%/năm đối với các khoản giải ngân từ ngày 01/4/2020 đến ngày liền kề sau 3 tháng kể từ ngày Thủ tướng Chính phủ công bố hết dịch Covid-19 khi khách hàng đáp ứng đầy đủ các điều kiện tín dụng và tiêu chí bị ảnh hưởng bởi dịch Covid-19 theo quy định của Agribank. Thời gian áp dụng lãi suất cho vay ưu đãi: tối đa 6 tháng kể từ ngày giải ngân.

Ngoài ra, Agribank Hà Giang ban hành nhiều văn bản chỉ đạo các đơn vị trực thuộc tích cực triển khai thực hiện các giải pháp hỗ trợ khách hàng đúng quy định, đúng đối tượng. Chủ động thông tin các cơ chế, chính sách liên quan đến dịch Covid-19 tới khách hàng vay vốn biết; rà soát và làm việc với khách hàng để tư vấn các biện pháp hỗ trợ phù hợp; hướng dẫn và hỗ trợ khách hàng trong quá trình khách hàng cung cấp hồ sơ liên quan đến ảnh hưởng bởi dịch Covid-19.

Kết quả, tính đến 31/5/2021, Agribank Hà Giang hỗ trợ 22 khách hàng cơ cấu nợ với tổng dư nợ 20,4 tỷ đồng. Miễn, giảm lãi 34 khách hàng tổng dư nợ được miễn, giảm lãi là 34,8 tỷ đồng, Cho vay ưu đãi về lãi suất theo văn bản số 2596/NHNo-TD là 502 tỷ đồng với 45 khách hàng.

Trong thời gian tới, tình hình dịch bệnh Covid-19 tiếp tục diễn biến phức tạp và có thể kéo dài tại nhiều địa phương trong cả nước tác động tiêu cực đến nền kinh tế làm ảnh hưởng rất lớn đến sự phát triển của doanh nghiệp trong nước nói chung và của tỉnh nói riêng, trong đó có Agribank Hà Giang. Agribank Hà Giang tiếp tục thực hiện triển khai các giải pháp trọng tâm theo chủ trương của Chính phủ, NHNN và chỉ đạo của Agribank. Thường xuyên cập nhật, nắm bắt thông tin, diễn biến dịch bệnh, thực hiện nghiêm túc các biện pháp phòng, chống dịch nhằm duy trì hoạt động kinh doanh ổn định, an toàn, không gián đoạn hoạt động phục vụ khách hàng và đảm bảo sức khỏe người lao động.

Cùng với đó, Agribank tỉnh Hà Giang tiếp tục đẩy mạnh thực hiện chính sách cho vay các lĩnh vực nông nghiệp, nông thôn, doanh nghiệp nhỏ và vừa và các lĩnh vực ưu tiên khác theo chỉ đạo của Chính phủ, NHNN của tỉnh; duy trì dư nợ cho vay nông nghiệp, nông thôn chiếm tỷ trọng lớn trong tổng dư nợ cho vay của Chi nhánh; đa dạng hóa cơ cấu tín dụng theo ngành nghề, lĩnh vực và đối tượng khách hàng, đảm bảo tăng trưởng về quy mô phù hợp với cân đối vốn, gắn với kiểm soát và nâng cao chất lượng tín dụng; xử lý và kiểm soát nợ xấu có hiệu quả, hạn chế nợ xấu phát sinh.

Đồng thời, tiếp tục đổi mới và nâng cao chất lượng phục vụ, chăm sóc khách hàng; thay đổi tư duy, tác phong giao dịch từ thụ động tìm kiếm, tiếp cận khách hàng đến sang chủ động tìm kiếm, tiếp cận khách hàng đến giao dịch; thực hiện nghiêm túc các quy định của Agribank về trang phục giao dịch, quảng bá thương hiệu, hình ảnh của Agribank, quảng cáo sản phẩm tại chỗ; đẩy mạnh triển khai các giải pháp phát triển thanh toán không dùng tiền mặt, triển khai nhiều sản phẩm dịch vụ ngân hàng điện tử: E- Mobile Banking, Internet banking, Bacassurance, dịch vụ thu hộ tiền điện, nước, viễn thông, ví điện tử... nhằm tiếp tục giữ vững vị thế ngân hàng hàng đầu Việt Nam, giữ vai trò chủ lực trên thị trường tài chính nông nghiệp, nông thôn, đóng góp tích cực thúc đẩy phát triển kinh tế - xã hội của địa phương. ■



CÔNG TY CP THỦY ĐIỆN THÁI AN

Đánh thức tiềm năng thủy điện, mang lại sức sống mới cho vùng cao



Ông Nguyễn Quang Đạo (bên trái), Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng giám đốc Công ty CP Thủy điện Thái An

Thời gian qua, các dự án thủy điện đã góp phần quan trọng trong việc đảm bảo an ninh năng lượng, thúc đẩy phát triển kinh tế-xã hội, đặc biệt tại các tỉnh miền núi như Hà Giang. Trong đó, Nhà máy Thủy điện Thái An thuộc Công ty CP Thủy điện Thái An sau hơn 10 năm hoạt động hiệu quả đã mang lại cho hai huyện Quản Bạ và Vị Xuyên một sức sống mới. Dù gặp không ít khó khăn, thách thức song Công ty luôn là đơn vị hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ, tạo việc làm và thu nhập ổn định cho lao động địa phương, đồng hành cùng tỉnh nhà trong công cuộc xóa đói giảm nghèo cũng như góp phần khắc phục tình trạng thiếu điện quốc gia.

BẢO NGỌC

Những dấu ấn mang tên Thái An

Đầu tư xây dựng và phát triển các công trình thủy điện tại các tỉnh miền núi Tây Bắc là vấn đề luôn được Đảng, Nhà nước đặc biệt quan tâm, thu hút sự chú ý của nhiều doanh nghiệp trong và ngoài khu vực, trong đó có ông Nguyễn Quang Đạo - Chủ tịch HĐQT, Tổng Giám đốc Công ty CP Thủy điện Thái An. Về cơ duyên đã thôi thúc một doanh nghiệp dày dặn kinh nghiệm trong ngành năng lượng của Thủ đô quyết định đến với Hà Giang, ông chia sẻ: “Đối với tôi, Hà Giang là một vùng đất vô cùng hấp dẫn. Ngoài vị trí địa lý thuận lợi thích hợp để phát triển giao thương cửa khẩu, Hà Giang hội tụ nhiều tiềm năng như tài nguyên mỏ, thủy điện, tiềm năng vùng cao, đất đai thổ nhưỡng, khí hậu ôn hòa thích hợp phát triển ngành dược liệu. Cảnh quan hùng vĩ cũng là món quà mà thiên nhiên ban tặng cho riêng Hà Giang mà nhờ đó du lịch trải nghiệm, khám phá văn hóa vùng miền sẽ nở rộ và phát triển mạnh trong tương lai. Tất cả những lợi thế đó, nếu được khai thác đúng hướng chắc chắn sẽ mang lại bộ mặt mới cho tỉnh nhà. Chính vì vậy, Công ty CP Thủy điện Thái An đã có mặt tại Hà Giang từ rất sớm (năm 2002). Sau quá trình tìm hiểu và chuẩn bị kỹ lưỡng, năm 2007 Công ty bắt tay xây dựng nhà máy bằng một tinh thần quyết tâm, nghiêm túc, làm đâu chắc đó. Mặc dù gặp phải không ít ý kiến về năng lực thực hiện vì đây là dự án thủy điện có số vốn đầu tư lớn nhất của tỉnh thời điểm bấy giờ nhưng hình ảnh những ánh đèn, nguồn điện được thắp sáng ở mỗi ngôi nhà đã giúp tôi và anh em công nhân vượt qua sức ép tiến độ thi công, khối lượng công việc, địa hình phức tạp, liên tục tháo gỡ khó khăn, bám sát công trình. Năm 2010, nhà máy Thủy điện Thái An của Công ty chính thức đi vào hoạt động. Nằm trên địa bàn hai xã Thái An (huyện Quản Bạ) và Thuận Hòa (huyện Vị Xuyên), Nhà máy có công suất 82MW, với tổng vốn đầu tư hơn 2.000 tỷ đồng, mỗi năm sản xuất và phát lên lưới quốc gia gần 400 triệu kWh điện, với doanh thu gần 300 tỷ đồng. Đây là một trong 15 công trình trọng điểm chào mừng Đại hội XV Đảng bộ tỉnh Hà Giang và là dự án thủy điện lớn thứ hai của tỉnh Hà Giang. Nhà máy có nguồn năng lượng sạch, có khả năng tái tạo và giá thành rẻ hơn các nguồn điện khác trong hệ thống điện”.

Không chỉ góp phần phát triển kinh tế-xã hội Hà Giang, Công ty Thái An đã để lại những dấu ấn tốt đẹp với chính quyền và người dân địa phương. Là ngành nghề phụ thuộc vào tình hình mưa thuận gió hòa của thời tiết nên Công ty xác định chỉ khai thác thủy năng ở góc độ thuận theo thiên nhiên và hạn chế tối đa tác động tới môi trường. Mặc dù được cấp phép khai thác 6 hecta rừng song nhận ra tầm quan trọng của tài nguyên rừng và trách nhiệm bảo vệ môi trường, ban lãnh đạo Công ty đã quyết định từ chối. Trong khu vực của Nhà máy, tuyệt nhiên không để xảy ra tình trạng chặt phá cây mà chỉ được phép trồng thêm cây xanh. Chính vì vậy, cảnh quan

của Nhà máy luôn trong lành và phủ đầy cây xanh. Công tác dân vận cũng được ban lãnh đạo Công ty chú trọng. Thời gian khi Hà Giang còn khó khăn, Công ty đã chủ động làm một đường điện cho một thôn lân cận, tạo điều kiện sinh hoạt thuận lợi cho người dân. Công ty cũng không vì mở rộng Nhà máy mà lấy đất của người dân và chỉ khai thác trong phạm vi cho phép.

“Năm 2020, khi Nhà máy Thái An gặp sự cố bị mưa lũ cuốn, vùi dập, khiến Công ty bị thiệt hại nặng nề, đồng chí Bí thư Tỉnh ủy và các lãnh đạo các cấp cơ sở đã lập tức có mặt, kịp thời chỉ đạo, đồng hành cùng doanh nghiệp khắc phục hậu quả. Hành động này cho tôi thấy sự quyết tâm của chính quyền tỉnh trong việc đồng hành, tạo điều kiện để doanh nghiệp yên tâm đầu tư trên địa bàn”- ông Nguyễn Quang Đạo cho biết.

Nhờ sự phối hợp nhịp nhàng giữa chính quyền và doanh nghiệp, năm vừa qua, hai nhà máy thủy điện của Công ty là Thái An và Thuận Hòa vẫn giữ được hoạt động ổn định với tổng doanh số khoảng 500 tỷ đồng, đóng góp vào ngân sách tỉnh khoảng 100 tỷ đồng. Đây cũng chính là nguồn động lực để Công ty tiếp tục đầu tư, mở rộng nhà máy Thái An với tổng số vốn đầu tư 1000 tỷ đồng, nâng công suất nhà máy lên gấp 1,5 lần, hứa hẹn tạo thêm nhiều cơ hội việc làm cho nhân dân Hà Giang.

Sự kết hợp hài hòa giữa công nghệ và con người

Để có được những kết quả trên, Công ty đã luôn chủ động áp dụng các tiến bộ khoa học kỹ thuật, phương thức quản lý, điều hành tiên tiến. Hoạt động của Công ty phụ thuộc vào Trung tâm Điều độ Hệ thống điện Quốc gia A0 nên ngay từ đầu, Thái An đã đầu tư thiết bị tốt nhất, công nghệ hiện đại nhất, tất cả công nghệ phần mềm xử lý liên tục được cập nhật. Cứ 2-3 năm, nhà máy lại được thay đổi công nghệ một lần.

Tuy nhập thiết bị của nước ngoài, nhưng toàn bộ phần mềm đều được Công ty kết hợp với các đơn vị tin học uy tín để Việt hóa. Các hệ thống SCADA, hệ thống bảo vệ 3 chiều trên đường dây, hệ thống thông tin liên lạc đều tự động hóa tối đa. Ngoài ra, tại tất cả các cửa đập đều có camera giám sát, giúp Bộ Tài nguyên và Môi trường có thể kiểm chứng quy trình phát, mức nước dâng...

Bản thân ngành thủy điện đã là một công trình khoa học đồ sộ, đòi hỏi người làm thủy điện phải thường xuyên nâng cao năng lực và tri thức, do đó công tác nâng cao năng lực nguồn lao động được Công ty xác định là chiến lược đầu tư dài hạn. Công nhân của nhà máy trước khi vào làm việc đều được đào tạo 100% chuyên ngành điện lực, sau đó được Công ty tạo điều kiện nâng cao chuyên môn và bằng cấp. Từ các kỹ sư điện, để đảm nhiệm vị trí quan trọng như trưởng ca, trưởng kíp, Công ty đã mời các giáo viên từ Trung tâm A0, A1 giảng dạy và đào tạo trực tiếp cho nguồn nhân lực nhà máy. Bên cạnh đó, Công ty áp dụng chế độ đãi ngộ theo hệ số khuyến khích của Nhà nước theo mức thâm niên hoạt động là 1%/1 năm.

Sự đầu tư nghiêm túc, phong cách chuyên nghiệp và trên hết là tâm huyết với đất và người Hà Giang là những yếu tố giúp Thái An luôn hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ được giao. Ông Nguyễn Quang Đạo khẳng định: “Sứ mệnh của những người làm thủy điện như Thái An đang và sẽ luôn gắn liền với Hà Giang. Ban lãnh đạo Công ty mong muốn chính quyền tỉnh và các cơ quan tiếp tục ủng hộ, đồng hành cùng hai nhà máy Thái An và Thuận Hòa để cùng nhau góp phần “thay da đổi thịt” cho kinh tế tỉnh nhà. Để Hà Giang phát triển xứng với tiềm năng vốn có thì việc cải thiện cơ sở hạ tầng giao thông rất quan trọng, nhất là trong bối cảnh kinh tế Hà Giang đang hội nhập mạnh mẽ và trên đà phát triển. Đây cũng là một yếu tố quan trọng thúc đẩy du lịch trở thành ngành phát triển đột phá của Hà Giang”. ■



Nhà máy Thủy điện Thái An

Xây dựng các sản phẩm du lịch đa dạng, phong phú

Trong những năm qua, du lịch Hà Giang đã có những bước phát triển vượt bậc, là điểm đến hấp dẫn của du khách trong và ngoài nước. Để tìm hiểu thêm thông tin, phóng viên đã có cuộc trao đổi với ông **Nguyễn Hồng Hải**, Giám đốc Sở Văn hoá, Thể thao và Du lịch Hà Giang. **Nguyễn Bách** thực hiện.

Ông có thể phác họa khái quát những kết quả nổi bật của ngành du lịch Hà Giang thời gian qua?

Hà Giang là một tỉnh miền núi biên giới phía Bắc nơi giao thoa giữa hai vùng văn hóa Đông Bắc và Tây Bắc, tiếp giáp với thị trường du lịch tỉnh Vân Nam, Trung Quốc. Hà Giang được thiên nhiên ưu ái ban cho nhiều phong cảnh hùng vĩ, hữu tình; có cột cờ Lũng Cú kiêu hãnh nơi địa đầu biên giới; nơi hội tụ của 19 dân tộc, như: Mông, Dao, Pà Thẻn, Cờ Lao, Lô Lô, Bô Y, Phù Lá, Pu Páo... với các nét văn hóa đậm đà bản sắc, các lễ hội riêng có, tạo nên bức tranh văn hóa đa màu, cuốn hút. Đặc biệt, tháng 10/2010, sự kiện Cao nguyên đá Đồng Văn được tổ chức UNESCO công nhận là Công viên địa chất toàn cầu đánh dấu bước chuyển biến mạnh mẽ cả về số lượng và chất lượng cho du lịch Hà Giang.

Để phát huy tiềm năng, nhiều năm qua tỉnh Hà Giang đã triển khai nhiều biện pháp, chú trọng chất lượng, có cơ chế chính sách ưu tiên đầu tư phát triển du lịch theo hướng bền vững trên cơ sở bảo tồn và phát huy các giá trị di sản văn hóa truyền thống, địa chất địa mạo và danh lam thắng cảnh. Xây dựng các sản phẩm du lịch đa dạng, phong phú, hấp dẫn phát triển theo định hướng 3 không gian du lịch. Trong đó, Công viên địa chất toàn cầu Cao nguyên đá Đồng Văn được xác

định là một trong những không gian trọng điểm phát triển du lịch...

Giai đoạn 2015 - 2020, tốc độ tăng trưởng khách du lịch quốc tế đạt 16%/năm. Năm 2020, Hà Giang đón 1,5 triệu lượt khách, tổng doanh thu đạt 2.477 triệu đồng, tăng 200% so với năm 2015 và nằm trong Top 3 điểm đến của Việt Nam được yêu thích nhất năm 2020. Trong quý I/2021, du lịch Hà Giang vinh dự lọt vào top 10 điểm đến của Việt Nam có cảnh quan thiên nhiên tươi đẹp, giàu truyền thống văn hóa, an toàn trong phòng chống dịch bệnh Covid-19 do hãng truyền thông quốc tế CNN bình chọn.

Để đạt được những thành công này, tỉnh Hà Giang đã áp dụng hàng loạt giải pháp thu hút khách du lịch và phục hồi hoạt động du lịch, xây dựng và đảm bảo thương hiệu điểm đến an toàn theo 4 tiêu chí, đó là: Phương tiện vận chuyển khách an toàn; cơ sở lưu trú an toàn; nhà hàng an toàn và điểm đến an toàn. Tạo tâm lý an tâm cho du khách khi đến Hà Giang. Đồng thời, xây dựng chương trình kích cầu, giảm giá vé tham quan tại các điểm du lịch. Quản lý tốt chất lượng các cơ sở, doanh nghiệp hoạt động du lịch, khuyến khích các doanh nghiệp thực hiện giảm giá những nâng cao chất lượng dịch vụ, hoặc triển khai chương trình tri ân, khuyến mãi...

Việc thu hút các nhà đầu tư chiến lược, trọng điểm, công tác xã hội hóa du lịch, công tác bảo tồn và phát huy giá trị di sản văn hóa... để tạo ra những sản phẩm du lịch đặc sắc và đồng bộ được tỉnh Hà Giang chú trọng ra sao, thưa ông?

Hà Giang luôn tạo điều kiện và môi trường thuận lợi cho các doanh nghiệp đầu tư vào lĩnh vực du lịch. Giai đoạn 2015 - 2020, nguồn xã hội hóa đầu tư du lịch ước đạt trên 1.000 tỷ đồng. Trong đó, thu hút được một số dự án lớn như: Điểm du lịch sinh thái, nghỉ dưỡng Phia Piu tại huyện Bắc Mê; H'Mong village tại huyện Quản Bạ; Trường Xuân; tổ hợp dự án du lịch nghỉ dưỡng sinh thái núi Mỏ Neo, do Tập đoàn FLC làm chủ đầu tư; cơ sở lưu trú cao cấp như Khách sạn Yên Biên Luxury, Khách sạn Phoenix, Tổ hợp Shop House của Tập đoàn Vingroup...

Để đạt được kết quả này, tỉnh Hà Giang đã tập trung chỉ đạo thực hiện, ưu tiên triển

khai đồng bộ một số nhiệm vụ trọng tâm như: Đẩy mạnh cải cách thủ tục hành chính, tạo điều kiện thuận lợi cho các doanh nghiệp, phối hợp tháo gỡ khó khăn. Làm tốt công tác quản lý nhà nước các quy hoạch lĩnh vực ngành, đảm bảo các dự án đầu tư vào Hà Giang tuân thủ các quy định, quy hoạch hiện hành, đặc biệt là các dự án thuộc vùng: Công viên địa chất toàn cầu Cao nguyên đá Đồng Văn. Tăng cường nguồn lực đầu tư hoàn thiện cơ sở hạ tầng giao thông, rà soát điều chỉnh, bố trí quỹ đất phù hợp, tạo điều kiện thu hút các nhà đầu tư phát triển mạng lưới cơ sở dịch vụ, khu điểm du lịch chất lượng cao.

Đồng thời, đẩy mạnh và đổi mới công tác xúc tiến quảng bá, tập trung vào các thị trường trọng điểm trong nước như TP.Hồ Chí Minh, Hà Nội, Cần Thơ, Khánh Hòa và các thị trường quốc tế như Mỹ, Tây Âu, Úc, Nhật Bản, Hàn Quốc. Chú trọng công tác phối kết hợp với các doanh nghiệp, các nhà đầu tư trong nghiên cứu, khảo sát phát triển sản phẩm du lịch mới có tính đặc thù dựa trên đặc điểm tiềm năng lợi thế và tính khả thi khai thác sản phẩm. Đảm bảo việc gắn kết, nâng cao hiệu quả khai thác sản phẩm du lịch, đảm bảo hài hòa lợi ích giữa nhà đầu tư, khách du lịch và cộng đồng địa phương.

Phát triển du lịch trở thành ngành kinh tế quan trọng là mục tiêu Nghị quyết Đại hội Đảng bộ tỉnh lần thứ XVII; Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch đặt ra những nhiệm vụ, giải pháp trọng tâm nào nhằm phát triển bền vững du lịch Hà Giang trong thời gian tới, thưa ông?

Ngay sau khi Nghị quyết Đảng bộ tỉnh lần thứ XVII, nhiệm kỳ 2020- 2025 được ban hành, ngành văn hóa, thể thao và du lịch đã chủ động tham mưu cho tỉnh xây dựng Nghị quyết chuyên đề về phát triển du lịch Hà Giang trở thành ngành kinh tế quan trọng giai đoạn 2021 - 2025 và tham mưu cho UBND tỉnh kế hoạch tổ chức thực hiện với những mục tiêu, nhiệm vụ cụ thể phù hợp với bối cảnh tình hình và yêu cầu phát triển trong giai đoạn mới.

Về quan điểm, kế thừa và bám sát chỉ đạo của tỉnh tại Chương trình số 29-CTr/TU ngày 24/7/2017 của Ban Thường vụ Tỉnh ủy thực hiện Nghị quyết số 08-NQ/TW về phát triển du lịch trở thành ngành kinh tế mũi nhọn; Nghị quyết số 17-NQ/TU ngày 07/9/2018 của Ban Chấp hành Đảng bộ tỉnh khóa XVI về tái cơ cấu kinh tế tỉnh Hà Giang đến năm 2030. Tập trung phát triển du lịch theo hướng bền vững, bảo tồn và phát huy các giá trị bản sắc văn hóa, quản lý sử dụng hiệu quả tài nguyên thiên nhiên, đa dạng hóa các sản phẩm du lịch, bảo vệ môi trường, đa dạng sinh học, chủ động thích ứng với thiên tai, dịch bệnh, bảo đảm quốc phòng, an ninh. Tập trung nguồn lực cho phát triển du lịch, thu hút đầu tư vào dịch vụ du lịch theo hướng chuyên nghiệp, chất lượng, hiệu quả. Tăng cường liên kết, hợp tác mở rộng thị trường và nâng cao năng lực cạnh tranh của du lịch Hà Giang. Phấn đấu đến năm 2025, ngành du lịch cơ bản trở thành ngành kinh tế mũi nhọn, tạo động lực thúc đẩy phát triển kinh tế - xã hội; có tính chuyên nghiệp, có hệ thống cơ sở vật chất kỹ thuật tương đối đồng bộ, hiện đại; sản phẩm du lịch có chất lượng cao, đa dạng, có thương hiệu, mang đậm bản sắc văn hóa dân tộc; thu hút 3 triệu lượt khách du lịch; tổng thu từ khách du lịch ước đạt 7.800 tỷ đồng, đóng góp 10,34% giá trị du lịch vào tổng sản phẩm trên địa bàn; tạo ra 28.200 việc làm, trong đó có 14.100 việc làm trực tiếp.

Để thực hiện được mục tiêu trên, ngành sẽ tiếp tục tham mưu và tổ chức triển khai thực hiện đồng bộ một số nhiệm vụ, giải pháp ưu tiên như: Tiếp tục đổi mới tư duy nâng cao nhận thức về phát triển du lịch; phát triển sản phẩm du lịch phong phú, đa dạng có tính cạnh tranh cao; đổi mới, nâng cao chất lượng nội dung các



hoạt động xúc tiến đầu tư, quảng bá tiềm năng du lịch; xây dựng cơ chế chính sách thúc đẩy phát triển du lịch; tập trung đầu tư xây dựng hạ tầng du lịch; nâng cao năng lực, hiệu quả quản lý nhà nước về du lịch. Đặc biệt, tổ chức triển khai phối hợp với các doanh nghiệp du lịch, UBND các huyện thành phố tăng cường công tác nghiên cứu, khảo sát toàn bộ tài nguyên du lịch hướng tới nâng cấp sản phẩm du lịch đã có và xây dựng thêm sản phẩm du lịch mới phù hợp với đặc điểm thị trường khách du lịch để tập trung quảng bá, thu hút nhà đầu tư và du khách.

Ngành Du lịch Hà Giang đã tham mưu cho UBND tỉnh và triển khai nhiều giải pháp nhằm thực hiện “mục tiêu kép” vừa phòng, chống dịch vừa phát triển kinh tế - xã hội. Ông có thể chia sẻ về các chương trình, kế hoạch kích cầu, xúc tiến thị trường du lịch nội địa... được ngành triển khai?

Ngay từ đầu năm, ngành đã tham mưu cho tỉnh xây dựng các chương trình, kế hoạch nhằm kích cầu, xúc tiến thị trường du lịch nội địa xây dựng những sản phẩm kích cầu mới, độc đáo để thu hút khách du lịch. Căn cứ chỉ đạo của Chính phủ và của tỉnh trước diễn biến của tình hình dịch bệnh Covid-19 trên địa bàn, ngành đã nỗ lực tập trung làm tốt công tác chuẩn bị, phối hợp với các địa phương, đơn vị liên quan để triển khai các hoạt động theo kế hoạch đã được phê duyệt. Trong đó, tập trung một số hoạt động tiêu biểu từ nay đến cuối năm như: Tổ chức các hoạt động trong chuỗi sự kiện kỷ niệm 130 năm ngày thành lập tỉnh Hà Giang và 30 năm tái lập tỉnh, gắn với kỷ niệm 60 năm ngày Bác Hồ lên thăm Hà Giang; tham gia ngày hội du lịch TP.Hồ Chí Minh năm 2021 và Hội chợ du lịch quốc tế Việt Nam VITM Hà Nội năm 2021 theo Kế hoạch số 112/KH-NHT của nhóm hợp tác du lịch 8 tỉnh Tây Bắc mở rộng (TBMR).

Ngoài ra, triển khai các hoạt động trong khuôn khổ chương trình hợp tác du lịch giữa 8 tỉnh TBMR và TP.Hồ Chí Minh 6 tháng cuối năm 2021 do tỉnh Hà Giang chủ trì, gồm: Tổ chức Tuần văn hóa du lịch Tây Bắc tại Hà Nội năm 2021; tổ chức chuỗi sự kiện du lịch tại Hà Giang (Tổ chức thi người đẹp dân tộc Tây Bắc và TP.Hồ Chí Minh; Chương trình khảo sát sản phẩm du lịch 8 tỉnh TBMR; Hội nghị Đối thoại gặp mặt doanh nghiệp trao đổi về sản phẩm du lịch trong liên kết vùng và Hội nghị tổng kết chương trình hợp tác phát triển du lịch 8 tỉnh TBMR và TP.Hồ Chí Minh năm 2021). Tổ chức tuần văn hóa di sản ruộng bậc thang Hoàng Su Phì và Lễ hội hoa tam giác mạch tỉnh Hà Giang 2021.

Đồng thời, tổ chức các hoạt động thể thao giải trí tiêu biểu nhằm thu hút khách du lịch như: Giải chạy marathon trên con đường Hạnh Phúc năm 2021; dù lượn bay trên ruộng bậc thang Hoàng Su Phì; đua thuyền trên sông Nho Quế... hứa hẹn mang đến cho người dân địa phương cũng như du khách những trải nghiệm đáng nhớ về mảnh đất và con người Hà Giang.

Trân trọng cảm ơn ông!



DIVERSIFYING AMUSING TOURISM PRODUCTS

The tourism sector of Ha Giang province has made great progress to become a major tourist center in the northern border area and assert its name on the tourism map of Vietnam, the region and the world. To find out more information, our reporter has an exclusive interview with Mr. **Nguyen Hong Hai**, Director of Ha Giang Department of Culture, Sports and Tourism. **Nguyen Bach** reports.

Could you briefly introduce outstanding tourism results of Ha Giang province in the past time?

Ha Giang is a northern mountainous border province which serves as an exchange place for Northeast and Northwest cultural regions and lies near to the tourist market of Yunnan province, China. Ha Giang is naturally endowed with many majestic and charming landscapes like the imposing frontier Lung Cu flagpole; a living place for 19 ethnic groups like Mong, Dao, Pa Then, Co Lao, Lo Lo, Bo Y, Phu La and Pu Peo with distinctive cultural identities, unique festivals, and colorful charming cultures. Especially, in October 2010, Dong Van Karst Plateau Geopark was recognized by UNESCO as a global geopark, marking a dramatic change in Ha Giang tourism quantity and quality.

To unlock local potential, over the years, Ha Giang province has adopted many quality-focused measures and investment-prioritized policies for sustainable tourism development, conservation and promotion of natural resources, traditional cultural heritage values, geomorphologic features and scenic beauty. The province has created diversified, rich and attractive tourism products to form three tourism spaces, with Dong Van

Karst Plateau Global Geopark defined as a key space for tourism development.

In 2015 - 2020, international tourist arrivals grew by 16% a year. In 2020, Ha Giang welcomed 1.5 million visitors and made total revenue of VND2,477 million, 200% more than in 2015, becoming a Top 3 favorite destination of Vietnam in 2020. In the first quarter of 2021, Ha Giang tourism was honored to be in a Top 10 destination in Vietnam, featuring beautiful natural landscapes, rich cultural traditions and safety in the event of COVID-19 epidemic outbreak, as voted by international media agency CNN.

To achieve these successes, Ha Giang province has adopted many solutions to attract tourists and restore tourism activities. The province has also developed itself as a safe destination brand according to four criteria, namely safe passenger transportation; safe accommodation; safe restaurants and safe destinations, creating peace of mind for tourists when coming to the province. It has, at the same time, developed a program to stimulate demand and reduce ticket prices at tourist attractions. The province has well managed the quality of tourism establishments and

businesses, and encouraged them to reduce prices, improve service quality, or implement promotion programs.

How has Ha Giang province focused on attracting strategic and key investors, socializing tourism development, and conserving and fostering cultural heritage values to create unique and appealing tourism products?

Ha Giang always creates favorable conditions and enabling environment for tourism businesses. In 2015 - 2020, the province mobilized VND1,000 billion for tourism development investment. Major projects included Phia Piu Resort in Bac Me district, H'Mong Village in Quan Ba district, Truong Xuan, Mo Neo Mountain Resort Complex invested by FLC Group, Yen Bien Luxury Hotel, and Phoenix Hotel and Shophouse Complex invested by Vingroup.

To achieve this result, Ha Giang province has focused on directing and prioritizing the synchronous execution of key tasks like accelerating administrative reform, facilitating enterprises to do business, and coordinating relevant bodies to clear difficulties faced by enterprises. The province has also managed sector planning to ensure that investment projects in Ha Giang are complying with current regulations and planning, especially those in Dong Van Karst Plateau Global Geopark, increasing investment fund for transport infrastructure construction, reviewing and rearranging appropriate land funds for investors to develop service facilities and high-quality tourist attractions.

At the same time, the province has promoted and reformed tourism advertising in domestic key markets such as Ho Chi Minh City, Hanoi, Can Tho and Khanh Hoa, and international markets such as the United States, Europe, Australia, Japan and South Korea. Ha Giang has also paid attention to cooperation with businesses and investors in tourism product research and development, based on local potential advantages; and ensured balanced harmony of interests among investors, tourists, the local community and other stakeholders.

Developing tourism into an important economic sector is a major goal set in the Resolution of the 17th Provincial Party Congress. What are key tasks and solutions for sustainable tourism development of Ha Giang in the coming time?

Immediately after the 17th Provincial Party Committee (2020-2025 term) adopted the resolution, the Department of Culture, Sports and Tourism actively advised the provincial government to develop a thematic resolution on Ha Giang tourism development into a leading economic sector in 2021 - 2025 and consulted the Provincial People's Committee on action plans with specific objectives and tasks to meet with new development requirements.

The department will follow the province's direction specified in Program 29-CTr/TU dated July 24, 2017 of the Standing Board of the Provincial Party Committee to carry out Resolution 08-NQ/TW on tourism development into a leading economic sector; Resolution 17-NQ/TU dated September 7, 2018 of the 16th Provincial Party Committee on Ha Giang economic restructuring to 2030; focused sustainable tourism development, conserved and promoted cultural identity values; effectively managed and utilized natural resources, diversified tourism products, protected the environment, biodiversity, actively responded to natural disasters and epidemics, and ensured national defense and security.

It will concentrate resources for tourism development, attract investment in professional and effective high-class tourism services; strengthen connectivity and cooperation to expand

markets and improve tourism competitiveness. By 2025, the tourism industry will basically become a key economic sector with modern facilities to create a driving force for socioeconomic development; develop well-branded high-class tourism products imbued with national cultural identity; attract 3 million tourists; and earn total tourism revenue of VND7,800 billion to account for 10.34% of the province's economy. The sector will create 28,200 jobs, including 14,100 full-time jobs.

To achieve the above goals, the sector will continue to advise and carry out priority tasks and solutions like changing the mindset and raising awareness on tourism development; diversifying competitive tourism products; renovating and improving the quality of investment promotion contents; introduce mechanisms and policies on tourism development; invest in tourism infrastructure construction; and enhance the capacity and performance of tourism administration. In particular, the province has organized and coordinated with tourism businesses and People's Committees of districts and the city to research and survey all tourism resources toward improving and designing more tourism products to attract more investors and visitors.

Ha Giang Tourism Department advised the Provincial People's Committee and carried out many solutions to realize the "dual goal" of epidemic prevention and socioeconomic development. Could you please tell us about programs and plans on tourism stimulation and domestic tourism expansion?

Right from the beginning of the year, the department advised the provincial government to work out actionable programs and plans to stimulate demand and promote the domestic tourism market to build new unique stimulus products to attract tourists. Following directions of the Government and the province to respond to the COVID-19 epidemic development, the sector has made great efforts to coordinate with relevant agencies and localities to carry out approved plans. Specifically, the sector will, from now to the end of this year, organize a series of events to celebrate the 130th founding anniversary of Ha Giang province, the 30th anniversary of re-establishment, the 60th anniversary of President Ho Chi Minh's visit to Ha Giang; and take part in the Ho Chi Minh City Tourism Festival 2021 and the Vietnam International Travel Mart (VITM) 2021 in Hanoi according to Plan 112/KH-NHT on tourism cooperation agreed by eight Northwest provinces.

In addition, carrying out activities within the tourism cooperation program framework between eight Northwest provinces and Ho Chi Minh City in the last six months of 2021 led by Ha Giang province, the department will organize Northwest Tourism Culture Week 2021 in Hanoi; host a series of tourism events in Ha Giang (Northwest and HCM City Beauty Contest; a tourism product survey program in eight Northwest provinces; a business meeting on tourism product development cooperation and the tourism development cooperation program launched by eight Northwest provinces and Ho Chi Minh City in 2021). It will also organize the Hoang Su Phi Terraced Field Cultural Heritage Week and Ha Giang Buckwheat Flower Festival 2021.

At the same time, Ha Giang will organize typical sports and entertainment activities to attract tourists such as marathon, paragliding over Hoang Su Phi terraced fields, and boat racing on Nho Que River.

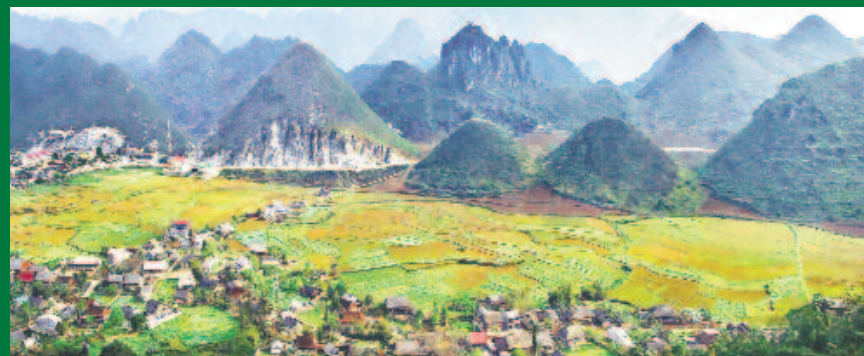
Thank you very much!

Vẻ đẹp nơi địa đầu Tổ quốc

Nằm ở cực Bắc Việt Nam, Hà Giang được mệnh danh là miền địa đầu Tổ quốc, một vùng đất hoang sơ với những dãy núi trùng trùng điệp điệp, cảnh sắc hùng vĩ, văn hóa đa dạng đậm đà bản sắc dân tộc nhưng cũng ẩn chứa biết bao điều thú vị hấp dẫn du khách ưa mạo hiểm và khám phá.



Cột cờ Lũng Cú chính là điểm đánh dấu cực Bắc tại đỉnh Lũng Cú hay còn gọi núi Rồng (Long Sơn). Mặc dù theo đo đạc, điểm cực Bắc còn cách nơi đây 2 km nữa nhưng với nhiều người Việt Nam, cột cờ Lũng Cú vẫn như một biểu tượng thiêng liêng về chủ quyền quốc gia. Nằm trên độ cao 1.700 m, cột cờ Lũng Cú có hình bát giác giống cột cờ Hà Nội với 8 mặt chân cột mô phỏng hoa văn trống đồng Đông Sơn và minh họa những thời kỳ lịch sử khác nhau của đất nước.



Núi đôi Quản Bạ được du khách trong và ngoài nước mệnh danh là "tuyệt tác thiên nhiên của đất trời Hà Giang" bởi nét đẹp độc đáo, ấn tượng được thiên nhiên ưu ái kiến tạo.



Danh thắng Quốc gia ruộng bậc thang Hoàng Su Phì là một trong những ấn tượng không thể bỏ qua khi tới Hà Giang. Tại đây du khách không chỉ được tham quan mà còn có dịp tìm hiểu cuộc sống lao động, những phong tục tập quán, văn hóa của đồng bào các dân tộc địa phương.



Khu di tích kiến trúc nghệ thuật nhà Vương với đường nét kiến trúc độc đáo từ lâu đã trở thành địa điểm du lịch Hà Giang hấp dẫn nhiều du khách. Dinh thự được nằm trên đỉnh một quả đồi nhỏ và được công nhận là Di tích quốc gia từ năm 1993.



Công viên địa chất toàn cầu Cao nguyên đá Đồng Văn có nhiều cảnh quan thiên nhiên hoang sơ đã tồn tại từ 400 – 600 triệu năm. Giữa muôn trùng núi đá, Cao nguyên đá Đồng Văn là nơi chung sống của đồng bào các dân tộc như: Mông, Dao, Tày, Nùng, Lô Lô, Pu Páo... với nhiều truyền thống văn hóa đặc sắc.



Hẻm Tu Sản nằm ngay dưới chân Mã Pí Lèng – một trong những con đèo cheo leo, hiểm trở và hùng vĩ nhất của Việt Nam. Nơi đây, có con sông Nho Quế quanh năm nước xanh màu ngọc bích, uốn lượn quanh co theo những dãy núi.

CÔNG TY CP CẤP THOÁT NƯỚC TỈNH HÀ GIANG

Nâng hiệu quả sản xuất kinh doanh, chăm lo đời sống người lao động



100%, không để tồn tại khách hàng nợ tiền sử dụng nước. Doanh thu tiền nước là 24.396.135.000 đồng, đạt 95,98% kế hoạch.

Với mục tiêu phấn đấu mở rộng địa bàn cấp nước trong khu vực nội thị và phát triển khách hàng sử dụng nước, Công ty chỉ đạo các bộ phận chuyên môn tạo điều kiện thuận lợi nhất cho khách hàng khi đến giao dịch và lắp đặt trong thời gian ngắn nhất. Tổng số phát triển mạng đường ống cấp II và thay thế cải tạo là: 7.739,5 m ống các loại, đạt 172% so với kế hoạch, trong đó lắp mới đường ống cấp II là 1.890 m; sửa chữa, kết hợp với các đơn vị thi công cải tạo chỉnh trang vỉa hè, đã thay thế cải tạo được 5.849,5 m ống các loại, làm giảm được rất nhiều về chi phí nhân công đào mương lắp đặt đường ống, chi phí vật liệu trong công tác hoàn trả mặt bằng, tiết kiệm chi phí sản xuất cho Công ty. Phát triển mới được 490 đầu máy, tăng 109% so với kế hoạch, nâng tổng số khách đến ngày ngày 31/12/2020 là 12.256 khách hàng

Song song với việc thực hiện nhiệm vụ sản xuất kinh doanh, Công ty luôn coi trọng việc thực hiện chế độ chính sách đối với người lao động, thực hiện nghiêm túc các quy chế, thỏa ước lao động tập thể.... đặc biệt quan tâm đến việc nâng cao thu nhập đồng thời thực hiện đầy đủ các khoản nghĩa vụ đối với Nhà nước và chế độ bảo hiểm đối với người lao động. Năm 2020 Công ty nộp ngân sách nhà nước: 2.843.341.768 đồng, tăng 109% so với kế hoạch; nộp các loại bảo hiểm 1.720 triệu đồng. Thu nhập bình quân đầu người đạt 7,1 triệu đồng/người/tháng (so với kế hoạch năm đạt 100%).

Năm 2021 là năm vẫn còn nhiều khó khăn, căn cứ vào tình

hình thực tế Công ty đã đặt ra nhiệm vụ cơ bản năm 2021. Với đường lối, chủ trương phát triển của tỉnh, thành phố Hà Giang ngày càng được mở rộng và phát triển. Đó là cơ hội để cho doanh nghiệp mở rộng sản xuất, phát triển khách hàng, nâng cao đời sống người lao động. Với việc hoàn thành và đưa vào vận hành sử dụng giai đoạn 2 nhà máy nước sông Miện, nâng công suất nhà máy cấp nước thành phố lên 16.000m3/ngày đêm, sẽ đáp ứng được nhu cầu sử dụng nước của các khách hàng trên địa bàn thành phố từ 10-15 năm. Phát triển mở rộng địa bàn cấp nước, đảm bảo sản xuất cung cấp nước ổn định, đáp ứng đủ nước cho khách hàng trên địa bàn thành phố. Tiếp tục đẩy nhanh công tác cải tạo mạng đường ống cấp II ở các khu vực còn lại trong địa bàn thành phố. Phấn đấu hạ tỷ lệ thất thoát nước xuống 2-3% so với năm 2020. Đảm bảo đủ việc làm nâng cao đời sống cho người lao động và thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ theo quy định

của Nhà nước. Giao cho các bộ phận, cán bộ quản lý, nhân viên thu ngân tiếp tục tuyên truyền, vận động khách hàng chuyển đổi hình thức thanh toán. Quản lý sử dụng tài sản, tiền vốn của Nhà nước, tiền đóng góp của các cổ đông có hiệu quả, kinh doanh tăng trưởng, đảm bảo hoàn thành các chỉ tiêu kế hoạch sản xuất kinh doanh để ra. ■

Năm 2020 là năm Công ty gặp rất nhiều khó khăn, tuy nhiên với việc chỉ đạo điều hành của Hội đồng quản trị, Ban giám đốc đã tập trung chỉ đạo cân đối các nguồn lực, từ đó đưa ra các quyết định phù hợp với tình hình thực tế tại Công ty, nhờ đó hoạt động sản xuất kinh doanh trong năm đều ổn định.

Cung cấp nước sinh hoạt là nhiệm vụ trọng tâm, đáp ứng nhu cầu sử dụng sinh hoạt của các cơ quan, đơn vị và nhân dân trên địa bàn thành phố, theo đó việc chỉ đạo công tác sản xuất luôn được Công ty chú trọng. Sản lượng sản xuất của Công ty là: 3.587.879 m3, đạt 103,7% so với kế hoạch. Sản lượng thương phẩm là: 2.725.048 m3, đạt 103% so với kế hoạch.

Về công tác quản lý sửa chữa mạng đường ống, Công ty đã tăng cường nhân lực phục vụ công tác kiểm tra phát hiện rò rỉ, sửa chữa kịp thời các vị trí đường ống gây hỏng, thay thế cải tạo hệ thống đường ống cũ, kết hợp việc kiểm tra khách hàng sử dụng nước (sai mục đích, ăn trộm nước). Công ty đã phát hiện và xử lý kịp thời được 282 điểm gây hỏng; tiến hành tạm dừng khách hàng không phát sinh chỉ số nước 3 tháng liên tiếp là 551 đồng hồ, đã dấu nổi lại 143 khách hàng. Tỷ lệ thất thoát nước thực tế trong năm 2020 là 24,05%, (kế hoạch là 23,56%). Bên cạnh đó, hoàn thành việc thu tiền sử dụng nước là 23.416.300.061 đồng, đạt

Năm 2020, với sự nỗ lực của tập thể người lao động, Công ty CP Cấp thoát nước tỉnh Hà Giang đã thực hiện tốt các mục tiêu, nhiệm vụ được giao. Hiệu quả sản xuất kinh doanh tăng lên, đời sống, thu nhập của người lao động ổn định, địa bàn cấp nước được mở rộng, chất lượng phục vụ khách hàng ngày một nâng cao.